

GRAND-DUCHÉ de LUXEMBOURG

ADMINISTRATION COMMUNALE DE BETTEMBOURG



BUDGET 2023

REMARQUES

- L'autorité communale ne pourra se prévaloir de l'admission d'un poste au budget, soit pour prétendre à une recette, soit pour se dispenser d'accomplir les autres formalités préalables à une dépense.
- Les crédits marqués par un astérisque sont non-limitatifs.

NOMENCLATURE

Fonction	Sous-fonction	Libellé
0		Codes Techniques
	000	Ventilations
	036	Reprises pour recettes non rentrées
1		Services généraux des administrations publiques
	111	Organes politiques
	112	Organisation des élections et référendums
	113	Commissions consultatives
	121	Affaires générales
	122	Finances communales
	123	Recette communale
	124	Ressources humaines
	125	Informatique
	126	Délégation du personnel
	127	Centre des citoyens (Etat civil et Biirgercenter)
	129	Autre Coordination administrative
	131	Urbanisme
	132	Bâtiments communaux
	134	Ecologie
	135	Travaux et services techniques
	139	Autre Coordination technique
	149	Autre Coordination des relations publiques
		160
	170	Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)
	180	Opérations concernant des flux financiers
	191	Coopération au développement et aide humanitaire internationale
2		Protection sociale
	223	Repas sur roues
	224	Téléassistance
	229	Autre Troisième âge
	230	Egalité des chances
	241	Crèches et garderies
	242	Maisons-relais / Foyers scolaires
	250	Jeunesse
	251	Subventions d'études
	252	Centres de vacances
	253	Centres de rencontre pour jeunes
	259	Autre Jeunesse
	261	Aides aux sinistrés
	263	Aides aux nécessiteux

NOMENCLATURE

Fonction	Sous-fonction	Libellé
	264	Aides au réemploi
	266	Actions sociales
	269	Autre Précarité sociale
	270	Intégration des étrangers
3		Ordre et sécurité publics
	311	Service des agents municipaux
	312	Service des gardes champêtres
	319	Autres Services d'ordre
	320	Services de secours
	321	Service ambulancier
	322	Service d'incendie et de sauvetage
	329	Autres Services de secours
4		Affaires économiques
	411	Agriculture
	412	Sylviculture
	413	Pêche et chasse
	422	Distribution de gaz naturel
	423	Cogénération
	425	Production et Distribution de l'électricité
	430	Tourisme
	441	Transports routiers
	449	Autres systèmes de transport
	451	Réseaux de télécommunication
	452	Réseaux de télédistribution
	470	Développement économique (ZAC, ZARE,)
	490	Autres branches d'activités
492	Hôtellerie, restauration, brasserie, café	
5		Protection de l'environnement
	510	Gestion des déchets
	521	Evacuation
	522	Dépollution
	529	Autre Gestion des eaux usées
	531	Lutte contre la pollution
	532	Mesure d'économie d'énergie
	541	Diversité biologique
	542	Protection de la nature
	550	Gestion des eaux de surface
	590	Autres types de protection de l'environnement
591	Développement environnemental	

NOMENCLATURE

Fonction	Sous-fonction	Libellé
	599	Autres types de protection de l'environnement
6		Logements et équipements collectifs
	611	Logements au prix du marché
	612	Logements à prix réduit (social)
	621	Places publiques
	622	Circulation
	623	Parking
	624	Voirie vicinale
	625	Parcs
	626	Cimetières
	627	Ateliers
	628	Hygiène publique
	630	Alimentation en eau
	640	Eclairage public
	650	Immeubles bâtis et non bâtis non affectés
	690	Autres logements et équipements collectifs
7		Santé
	710	Produits, appareils et matériels médicaux
8		Loisirs, culture et culte
	810	Loisirs
	821	Terrains de sports
	822	Halls sportifs
	823	Piscines
	829	Autres Sports
	831	Centres culturels et Salles de fêtes
	834	Cinémas
	836	Conservatoires, cours de musique et écoles de musique
	837	Bibliothèques
	839	Autres Services culturels
	840	Services de radiodiffusion, de télévision et d'édition
	850	Cultes
	860	Fêtes publiques
	890	Autres loisirs, culture et cultes
9		Enseignement
	910	Enseignement fondamental
	911	Education précoce
	912	Education préscolaire

NOMENCLATURE

Fonction	Sous-fonction	Libellé
	913	Enseignement primaire
	914	Enseignement spécialisé
	919	Autre Enseignement fondamental
	925	Cours d'accueil
	932	Transport scolaire
	939	Autres Services annexes à l'enseignement

INDEX ALPHABETIQUE

Libellé	Fonction	Sous-fonction
Actions sociales		266
Affaires économiques	4	
Affaires générales		121
Agriculture		411
Aides au réemploi		264
Aides aux nécessiteux		263
Aides aux sinistrés		261
Alimentation en eau		630
Ateliers		627
Autre Coordination administrative		129
Autre Coordination des relations publiques		149
Autre Coordination technique		139
Autre Enseignement fondamental		919
Autre Gestion des eaux usées		529
Autre Jeunesse		259
Autre Précarité sociale		269
Autre Troisième âge		229
Autres branches d'activités		490
Autres logements et équipements collectifs		690
Autres loisirs, culture et cultes		890
Autres Services annexes à l'enseignement		939
Autres Services culturels		839
Autres Services de secours		329
Autres Services d'ordre		319
Autres Sports		829
Autres systèmes de transport		449
Autres types de protection de l'environnement		599
Autres types de protection de l'environnement		590
Bâtiments communaux		132
Bibliothèques		837
Centre des citoyens (Etat civil et Biirgercenter)		127
Centres culturels et Salles de fêtes		831
Centres de rencontre pour jeunes		253

INDEX ALPHABETIQUE

Libellé	Fonction	Sous-fonction
Centres de vacances		252
Cimetières		626
Cinémas		834
Circulation		622
Codes Techniques	0	
Cogénération		423
Commissions consultatives		113
Conservatoires, cours de musique et écoles de musique		836
Coopération au développement et aide humanitaire internationale		191
Coordination des affaires scolaires		160
Cours d'accueil		925
Crèches et garderies		241
Cultes		850
Délégation du personnel		126
Dépollution		522
Développement économique (ZAC, ZARE,)		470
Développement environnemental		591
Distribution de gaz naturel		422
Diversité biologique		541
Eclairage public		640
Ecologie		134
Education précoce		911
Education préscolaire		912
Egalité des chances		230
Enseignement	9	
Enseignement fondamental		910
Enseignement primaire		913
Enseignement spécialisé		914
Evacuation		521
Fêtes publiques		860
Finances communales		122
Gestion des déchets		

INDEX ALPHABETIQUE

Libellé	Fonction	Sous-fonction
Gestion des eaux de surface		510 550
Halls sportifs		822
Hôtellerie, restauration, brasserie, café		492
Hygiène publique		628
Immeubles bâtis et non bâtis non affectés		650
Informatique		125
Intégration des étrangers		270
Jeunesse		250
Logements à prix réduit (social)		612
Logements au prix du marché		611
Logements et équipements collectifs	6	
Loisirs		810
Loisirs, culture et culte	8	
Lutte contre la pollution		531
Maisons-relais / Foyers scolaires		242
Mesure d'économie d'énergie		532
Opérations concernant des flux financiers		180
Ordre et sécurité publics	3	
Organes politiques		111
Organisation des élections et référendums		112
Parcs		625
Parking		623
Pêche et chasse		413
Piscines		823
Places publiques		621
Production et Distribution de l'électricité		425
Produits, appareils et matériels médicaux		710
Protection de la nature		542

INDEX ALPHABETIQUE

Libellé	Fonction	Sous-fonction
Protection de l'environnement	5	
Protection sociale	2	
Recette communale		123
Repas sur roues		223
Reprises pour recettes non rentrées		036
Réseaux de télécommunication		451
Réseaux de télédistribution		452
Ressources humaines		124
Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)		170
Santé	7	
Service ambulancier		321
Service des agents municipaux		311
Service des gardes champêtres		312
Service d'incendie et de sauvetage		322
Services de radiodiffusion, de télévision et d'édition		840
Services de secours		320
Services généraux des administrations publiques	1	
Subventions d'études		251
Sylviculture		412
Téléassistance		224
Terrains de sports		821
Tourisme		430
Transport scolaire		932
Transports routiers		441
Travaux et services techniques		135
Urbanisme		131
Ventilations		000
Voirie vicinale		624

SITUATION DES EMPRUNTS

Autorisation (arrêté grand-ducal ou décision ministérielle)		Exécution				Solde au 31.12.2022	Annuité 2023			Solde au 31.12.2023
		Institut financier		Période années de / à	prêt init. en euro		dont			
Date et montant		Sigle	N° compte			5	6	7	8	capital
JJ.MM.AAAA	en euro			3	4					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
06.02.2003	2 800 000,00	BILL	LU44 0020 1130 0778 3700	2003/2023	2 800 000,00	70 000,00	71 315,22	70 000,00	1 315,22	0,00
27.01.2004	950 000,00	BGLL	LU55 0037 0310 9387 1000	2004/2024	950 000,00	71 250,00	48 993,59	46 909,96	2 083,63	24 340,04
27.01.2004	950 000,00	BILL	LU75 0020 1130 0773 6000	2004/2024	950 000,00	71 250,00	48 993,59	46 909,96	2 083,63	24 340,04
27.10.2004	2 860 000,00	CCRA	LU75 0090 0014 0050 5119	2005/2025	2 860 000,00	315 917,30	137 346,47	128 278,30	9 068,17	187 639,00
22.02.2010	5 000 000,00	CCRA	LU49 0090 0015 0050 5118	2012/2032	5 000 000,00	2 488 232,22	272 776,83	208 844,32	63 932,51	2 279 387,90
01.01.2017	3 000 000,00	CCRA	LU84 0099 7805 0050 5003	2017/2037	3 000 000,00	2 110 694,39	175 669,54	121 773,11	53 896,43	1 988 921,28
04.05.2018	3 000 000,00	CCRA	LU98 0099 7809 0050 5009	2018/2038	3 000 000,00	2 331 254,08	183 377,95	123 997,23	59 380,72	2 207 256,85
04.07.2018	6 000 000,00	CCRA	LU62 0099 7817 0050 5009	2018/2038	6 000 000,00	4 819 340,26	344 575,66	221 701,86	122 873,80	4 597 638,40
04.07.2018	3 000 000,00	BCEE	LU14 0011 1362 1093 6440	2018/2038	3 000 000,00	2 447 897,62	175 558,52	142 992,88	32 565,64	2 304 904,74
04.07.2018	1 000 000,00	BCEE	LU27 0011 1362 1093 5430	2018/2038	1 000 000,00	800 211,83	66 282,71	45 946,79	20 335,92	754 265,04
04.07.2018	2 000 000,00	BCEE	LU50 0011 1362 1117 2860	2019/2039	2 000 000,00	1 610 033,40	126 169,94	85 314,09	40 855,85	1 524 719,31
04.12.2020	5 000 000,00	BCEE	LU54 0011 1362 1382 8260	2020/2040	5 000 000,00	4 500 000,00	270 856,25	250 000,00	20 856,25	4 250 000,00
11.02.2022	6 000 000,00	BCEE	LU49 0011 1362 1487 3040	2022/2042	6 000 000,00	5 721 691,95	333 385,62	274 025,29	59 360,33	5 447 666,66
11.03.2022	6 000 000,00	CCRA	LU97 0099 7826 0050 5008	2022/2042	6 000 000,00	5 705 818,49	389 074,67	244 189,87	144 884,80	5 461 628,62
10.10.2022	15 000 000,00	BCEE	LU14 0019 0819 6608 0000	2022/2042	15 000 000,00	14 740 156,57	1 056 686,86	533 723,71	522 963,15	14 206 432,86
20.12.2022	15 000 000,00	BCEE		2022/2042	15 000 000,00	15 000 000,00	1 002 813,05	556 959,15	445 853,90	14 443 040,85
01.10.2023	35 000 000,00	BCEE		2023/2043	35 000 000,00	35 000 000,00	1 169 948,56	649 785,67	520 162,89	34 353 214,33
Totaux :						97 803 748,11	5 873 825,03	3 751 352,19	2 122 472,84	94 055 395,92

RECETTES ORDINAIRES

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	0 Codes Techniques						
2/036/	036 Reprises pour recettes non rentrées						
791000	Recettes restant à recouvrer des exercices antérieurs	150 848,36	0,00	194 416,44	0,00		
<i>791000/99001</i>	<i>Recettes ordinaires restant à recouvrer des exercices antérieurs</i>	150 848,36	0,00	194 416,44	0,00		
	Total 036	150 848,36	0,00	194 416,44	0,00		
	Total général 0	150 848,36	0,00	194 416,44	0,00		
	1 Services généraux des administrations publiques						
2/112/	112 Organisation des élections et référendums						
748310	Remboursement par le Fonds pour Dépenses Communales	0,00	0,00	0,00	33 000,00		
<i>748310/99001</i>	<i>Remboursement par le fonds pour dépenses communales: Elections et référendum-ELEC</i>	0,00	0,00	0,00	33 000,00		
	Total 112	0,00	0,00	0,00	33 000,00		
2/121/	121 Affaires générales						
704000	Ventes de produits résiduels	50,00	0,00	50,00	0,00		
<i>704000/99001</i>	<i>Vente de vieux matériaux-ADM</i>	50,00	0,00	50,00	0,00		
705100	Ventes de marchandises	0,00	1 000,00	0,00	500,00		
<i>705100/99001</i>	<i>Ventes de livres-ADM</i>	0,00	1 000,00	0,00	500,00		
707220	Taxes liées à l'urbanisation	107 085,00	110 000,00	95 000,00	105 000,00		
<i>707220/99001</i>	<i>Taxes et redevances relatives au traitement de dossiers en matière d'urbanisme - ADM</i>	23 265,00	50 000,00	20 000,00	30 000,00		
<i>707220/99002</i>	<i>Taxes et redevances relatives au traitement de dossiers en matière de voirie et circulation</i>	83 820,00	60 000,00	75 000,00	75 000,00		
707250	Taxes de chancellerie	39 197,64	42 000,00	24 416,18	42 000,00		
<i>707250/99001</i>	<i>Remboursements frais Publication Commodo/Incommodo-ADM</i>	26 572,64	30 000,00	16 416,18	30 000,00		
<i>707250/99002</i>	<i>Frais Administratifs Commodo/Incommodo-ADM</i>	12 625,00	12 000,00	8 000,00	12 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/121/	121 Affaires générales						
708211	Loyers et charges de terrains	16 997,74	16 844,59	19 148,72	19 148,72		
708211/99001	Fermage de propriétés non baties -- redevance foncières-ADM	16 997,74	16 844,59	19 148,72	19 148,72		
708212	Loyers et charges des bâtiments	5 569,29	6 245,76	8 569,51	8 569,51		
708212/99001	Loyers et charges locatives d'immeubles bâtis-ADM	5 569,29	6 245,76	8 569,51	8 569,51		
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	50 250,00	72 525,00	83 925,00		
708800/99051	Facturation interne chauffage urbain Administration centrale	0,00	31 500,00	52 875,00	62 250,00		
708800/99053	Facturation interne Administration centrale Electricité	0,00	18 750,00	19 650,00	21 675,00		
744400 G	Subventions destinées à promouvoir l'emploi	0,00	0,00	878,68	743,68		
744400/99001 G	Aide particulière de l'Etat pour la contribution à l'encadrement des élèves pendant des stages de pratique professionnelle	0,00	0,00	878,68	743,68		
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	30 184,80	0,00	0,00	0,00		
744612/99001 G	Part de l'Etat dans les frais de recensements.	30 184,80	0,00	0,00	0,00		
746000	Indemnités d'assurance touchées	145 357,59	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
746000/99001	Indemnité touchée auprès des assurances suite à un sinistre-ADM	145 357,59	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
748310	Remboursement par le Fonds pour Dépenses Communales	3 293,66	550,00	5 157,45	3 500,00		
748310/99001	Remboursement de l'Etat pour congé sportif pour fonctionnaire - ADM	0,00	0,00	1 747,45	0,00		
748310/99004	Remboursement de l'Etat pour congé sportif pour salariés à tâche manuelle - ADM	3 293,66	550,00	3 410,00	3 500,00		
748391	TVA remboursée par l'administration de l'Enregistrement et des Domaines	22 422,35	10 000,00	21 000,00	5 000,00		
748391/99001	TVA remboursée par l'administration de l'enregistrement et des domaines-TVA	22 422,35	10 000,00	21 000,00	5 000,00		
748392	Remboursements mutualité et Caisse de Sécurité Sociale	679 358,85	720 000,00	795 000,00	800 000,00		
748392/99001	Rembour. par la mutualité des employeurs des indemnités pécuniaires de maladie-MUT	679 358,85	720 000,00	795 000,00	800 000,00		
748393	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	0,00	0,00	1 047,87	0,00		
748393/99001	Remboursement par l'Etat du congé jeunesse-ADM	0,00	0,00	1 047,87	0,00		
748393 G	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	1 495,37	4 500,00	6 362,23	1 500,00		
748393/99002 G	Remboursements pour congé de paternité - ADM	1 495,37	4 500,00	6 362,23	1 500,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/121/	121 Affaires générales						
768000	Autres produits exceptionnels	38 154,83	20 000,00	43 427,79	20 000,00		
768000/99001	Remboursement divers-ADM	35 915,32	15 000,00	34 050,13	15 000,00		
768000/99002	Remboursements de frais pour dégâts causés-ADM	2 239,51	5 000,00	9 377,66	5 000,00		
	Total 121	1 089 167,12	983 390,35	1 094 583,43	1 091 886,91		
2/131/	131 Urbanisme						
748393	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	0,00	0,00	1 746,53	0,00		
748393/99001	Remboursement par l'Etat du congé jeunesse-TEC	0,00	0,00	1 746,53	0,00		
	Total 131	0,00	0,00	1 746,53	0,00		
2/170/	170 Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)						
707110	Impôt foncier	929 034,80	940 000,00	965 811,80	970 000,00		
707110/99001	Impôt foncier-IMF	929 034,80	940 000,00	965 811,80	970 000,00		
707120	Impôt commercial	2 275 839,43	2 027 428,42	2 091 496,44	2 050 532,23		
707120/99001	Impôt commercial-ICC	2 275 839,43	2 027 428,42	2 091 496,44	2 050 532,23		
707140	Taxe sur les chiens	41 900,00	42 500,00	42 500,00	42 500,00		
707140/99001	Taxes sur les chiens-CHI	41 900,00	42 500,00	42 500,00	42 500,00		
744560 G	Fonds de dotation globale des communes	35 107 658,80	35 075 971,67	36 266 211,54	38 372 671,06		
744560/99001 G	Fonds de dotation globale des communes	35 107 658,80	35 075 971,67	36 266 211,54	38 372 671,06		
	Total 170	38 354 433,03	38 085 900,09	39 366 019,78	41 435 703,29		
2/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
755220	Intérêts sur comptes à terme	0,00	50,00	50,00	50,00		
755220/99001	Intérêts de capitaux (instituts financiers)-INT	0,00	50,00	50,00	50,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
758000	Autres produits financiers	1 103,21	900,00	17 150,00	5 150,00		
758000/99002	Indemnités de procédure et condamnations judiciaires	990,16	700,00	17 000,00	5 000,00		
758000/99003	Intérêts légaux suivant procédures de recouvrement	113,05	200,00	150,00	150,00		
811100	Fonds de réserve relatif à l'impôt commercial communal	2 530 015,77	7 000,00	0,00	0,00		
811100/99001	Reprises sur fonds de réserve budgétaire	2 530 015,77	7 000,00	0,00	0,00		
	Total 180	2 531 118,98	7 950,00	17 200,00	5 200,00		
	Total général 1	41 974 719,13	39 077 240,44	40 479 549,74	42 565 790,20		
2/229/	2 Protection sociale						
	229 Autre Troisième âge						
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	8 840,00	18 850,00	21 450,00		
708800/99052	Facturation interne Chauffage urbain Centre Louis Ganser	0,00	8 840,00	18 850,00	21 450,00		
	Total 229	0,00	8 840,00	18 850,00	21 450,00		
2/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
706170	Services d'encadrement	726 404,80	684 000,00	677 583,70	83 000,00		
706170/99001	Part des parents dans les frais de la restauration scolaire-MRE	170 835,50	170 000,00	160 000,00	16 000,00		
706170/99002	Part des parents dans les frais d'accueil parascolaire-MRE	540 645,70	500 000,00	500 000,00	50 000,00		
706170/99004	Part des parents aux frais pour la particip. aux activités de vacances et de la Medienakademie - MRE	14 923,60	14 000,00	17 583,70	17 000,00		
744400 G	Subventions destinées à promouvoir l'emploi	2 835,00	3 000,00	2 610,00	3 000,00		
744400/99001 G	Aide particulière de l'Etat pour la contribution à l'encadrement des élèves pendant des stages de pratique professionnelle pour professions éducatives et sociales-MRE	2 835,00	3 000,00	2 610,00	3 000,00		
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	3 625 908,00	5 148 738,00	4 638 355,00	6 234 187,00		
744611/99001 G	Allocations de l'Etat-MRE	3 625 908,00	5 148 738,00	4 638 355,00	6 234 187,00		
748380	Autres remboursements	171 323,23	27 577,50	29 660,00	34 260,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
748380/99001	Remboursement des frais avancés par la commune - MRE Kokopelli	10 737,97	27 577,50	29 660,00	34 260,00		
748380/99100	Remboursement suivant décompte Kokopelli	160 585,26	0,00	0,00	0,00		
748393	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	0,00	500,00	0,00	800,00		
748393/99001	Remboursement par l'Etat du congé jeunesse - MRE	0,00	500,00	0,00	500,00		
748393/99004	Remboursement de l'Etat pour congé sportif pour salariés à tâche intellectuelle-MRE	0,00	0,00	0,00	300,00		
748393 G	Remboursements pour congé politique, sportif, culturel, éducatif et mandats sociaux	3 289,02	6 000,00	9 302,43	8 200,00		
748393/99002 G	Remboursements pour congé de paternité - MRE	2 374,61	3 000,00	2 123,64	3 000,00		
748393/99003 G	Remboursement congé de formation	914,41	3 000,00	7 178,79	5 200,00		
	Total 242	4 529 760,05	5 869 815,50	5 357 511,13	6 363 447,00		
2/259/	259 Autre Jeunesse						
748330	Remboursement formations	21 942,74	0,00	0,00	0,00		
748330/99004	Remboursement par l'Etat dans le cadre d'un contrat d'appui-emploi (CAE) promotion de l'emploi des jeunes	21 942,74	0,00	0,00	0,00		
	Total 259	21 942,74	0,00	0,00	0,00		
2/263/	263 Aides aux nécessiteux						
744612 O	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	0,00	0,00	3 512,54	0,00		
744612/99002 O	Remboursement de la participation aux frais d'exploitation payée en trop à l'Office social commun Roeser-Frisange-Bettembourg	0,00	0,00	3 512,54	0,00		
	Total 263	0,00	0,00	3 512,54	0,00		
2/264/	264 Aides au réemploi						
744400 G	Subventions destinées à promouvoir l'emploi	33 276,59	39 650,00	27 424,02	0,00		
744400/99001 G	Aide particulière de l'Etat pour le réemploi	33 276,59	39 650,00	27 424,02	0,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/264/	264 Aides au réemploi						
748330	Remboursement formations	0,00	34 000,00	34 289,30	37 000,00		
748330/99001	Subside de l'Etat dans le cadre d'un contrat d'apprentissage-EMP	0,00	34 000,00	34 289,30	37 000,00		
	Total 264	33 276,59	73 650,00	61 713,32	37 000,00		
2/266/	266 Actions sociales						
708212	Loyers et charges des bâtiments	6 751,41	17 054,80	16 838,80	16 838,80		
708212/99001	Loyers et charges locatives d'immeubles bâtis-SOC	6 651,41	16 954,80	16 738,80	16 738,80		
708212/99002	Loyer Office Social commun-SOC	100,00	100,00	100,00	100,00		
744612 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	18 000,00	18 000,00	18 000,00	18 000,00		
744612/99001 C	Remb. par l'admin. Comm. de Dudelange concernant l'Asbl "Den Cent Buttek"-SOC	18 000,00	18 000,00	18 000,00	18 000,00		
744612 O	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	14 600,57	0,00	0,00	0,00		
744612/99002 O	Remboursements Office social commun Roeser - Frisange - Bettembourg	14 600,57	0,00	0,00	0,00		
	Total 266	39 351,98	35 054,80	34 838,80	34 838,80		
2/270/	270 Intégration des étrangers						
744780 G	Autres subventions d'exploitation	3 000,00	0,00	0,00	0,00		
744780/99001 G	Subsides de l'Etat dans le cadre de projets d'intégration	3 000,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 270	3 000,00	0,00	0,00	0,00		
	Total général 2	4 627 331,36	5 987 360,30	5 476 425,79	6 456 735,80		
2/320/	3 Ordre et sécurité publics						
	320 Services de secours						
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	93 653,73	61 566,78	61 566,78	61 566,78		
744611/99001 G	Mise à disposition au CGDIS des biens immeubles de la commune nécessaires au fonctionnement des services d'incendie et de sauvetage	93 653,73	61 566,78	61 566,78	61 566,78		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/320/	320 Services de secours						
748380 G	Autres remboursements	0,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
748380/99100 G	Reboursement des frais avancées par la commune - CGDIS	0,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
	Total 320	93 653,73	101 566,78	101 566,78	101 566,78		
	Total général 3	93 653,73	101 566,78	101 566,78	101 566,78		
2/412/	4 Affaires économiques						
	412 Sylviculture						
702200	Matières brutes non comestibles (hors carburant)	13 050,34	22 900,00	31 000,00	31 000,00		
702200/99001	Vente de bois-FOR	13 050,34	22 900,00	31 000,00	31 000,00		
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	0,00	16 468,00	0,00	16 468,00		
744612/99001 G	Subside Etat "Naturbësch"-FOR	0,00	16 468,00	0,00	16 468,00		
	Total 412	13 050,34	39 368,00	31 000,00	47 468,00		
2/413/	413 Pêche et chasse						
708211	Loyers et charges de terrains	1 558,07	4 000,00	11 000,00	10 000,00		
708211/99001	Location de la pêche, de la chasse-CHA	1 558,07	4 000,00	11 000,00	10 000,00		
	Total 413	1 558,07	4 000,00	11 000,00	10 000,00		
2/422/	422 Distribution de gaz naturel						
752000	Revenus des immobilisations financières	0,00	54 000,00	54 000,00	54 000,00		
752000/99001	Dividendes Sudenergie-GAZ	0,00	54 000,00	54 000,00	54 000,00		
	Total 422	0,00	54 000,00	54 000,00	54 000,00		
2/425/	425 Production et Distribution de l'électricité						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/425/	425 Production et Distribution de l'électricité						
702300	Combustibles minéraux, lubrifiants et produits annexes	430,98	400,00	576,90	400,00		
702300/99001	Vente d'énergie solaire-SOL	430,98	400,00	576,90	400,00		
	Total 425	430,98	400,00	576,90	400,00		
2/430/	430 Tourisme						
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	0,00	48 000,00	0,00	0,00		
744612/99001 G	Subside d'Etat pour des activités liées au tourisme - TOU	0,00	48 000,00	0,00	0,00		
	Total 430	0,00	48 000,00	0,00	0,00		
2/441/	441 Transports routiers						
744118 G	Autres subventions en relation avec le transport de personnes (hors recettes RGTR)	11 570,00	11 000,00	11 000,00	11 000,00		
744118/99001 G	Subside de l'Etat pour le "Late Night Bus" - TSP	11 570,00	11 000,00	11 000,00	11 000,00		
744540 G	Dotations aux communes dans le produit des avertissements taxés	48 906,00	35 000,00	40 000,00	40 000,00		
744540/99001 G	Allocations de l'Etat: Avertissements taxés de stationnement-TSP	48 906,00	35 000,00	40 000,00	40 000,00		
	Total 441	60 476,00	46 000,00	51 000,00	51 000,00		
2/451/	451 Réseaux de télécommunication						
706070	Services de communication et de télévision	0,00	5,00	0,00	0,00		
706070/99001	Ventes diverses - cabine de téléphone-COM	0,00	5,00	0,00	0,00		
	Total 451	0,00	5,00	0,00	0,00		
2/452/	452 Réseaux de télédistribution						
706070	Services de communication et de télévision	4,96	0,00	0,00	0,00		
706070/99001	Recette concernant l'entretien de l'antenne collective de télévision-ANT	4,96	0,00	0,00	0,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/452/	452 Réseaux de télédistribution						
	Total 452	4,96	0,00	0,00	0,00		
2/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
708215	Loyers et charges d'infrastructures	25 365,30	97 661,78	66 716,23	97 661,78		
<i>708215/99001</i>	<i>Loyer dans le cadre d'un droit de superficie</i>	25 365,30	97 661,78	66 716,23	97 661,78		
	Total 470	25 365,30	97 661,78	66 716,23	97 661,78		
2/492/	492 Hôtellerie, restauration, brasserie, café						
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	0,00	2 480,00	0,00	1 500,00		
<i>707210/99001</i>	<i>Taxe sur les terrasses-TSP</i>	0,00	2 480,00	0,00	1 500,00		
707250	Taxes de chancellerie	13 140,00	25 000,00	24 000,00	25 000,00		
<i>707250/99001</i>	<i>Taxes sur les jeux et amusements publics-ECO</i>	13 140,00	25 000,00	24 000,00	25 000,00		
	Total 492	13 140,00	27 480,00	24 000,00	26 500,00		
	Total général 4	114 025,65	316 914,78	238 293,13	287 029,78		
2/510/	5 Protection de l'environnement						
	510 Gestion des déchets						
705100	Ventes de marchandises	28 296,00	34 000,00	24 000,00	24 000,00		
<i>705100/99001</i>	<i>Ventes poubelles-ORD</i>	28 296,00	34 000,00	24 000,00	24 000,00		
706022	Enlèvement, destruction et recyclage des ordures	1 450 124,81	1 360 000,00	1 500 000,00	1 600 000,00		
<i>706022/99001</i>	<i>Recettes concernant l'enlèvement, la destruction et le recyclage des ordures-ORD</i>	1 450 124,81	1 360 000,00	1 500 000,00	1 600 000,00		
768000	Autres produits exceptionnels	68 088,01	0,00	23 940,83	0,00		
<i>768000/99001</i>	<i>Soutien financier Valorlux</i>	68 088,01	0,00	23 940,83	0,00		
	Total 510	1 546 508,82	1 394 000,00	1 547 940,83	1 624 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/521/	521 Evacuation						
706023	Canalisation, épuration des eaux usées	1 809 204,95	1 912 000,00	1 886 500,00	1 996 500,00		
706023/99002	Taxes d'utilisation de la canalisation par des industries raccordées directement au syndicat "SES" -CAN	3 968,19	32 000,00	6 500,00	6 500,00		
706023/99003	Redevance assainissement-Partie variable-CAN	1 451 113,25	1 520 000,00	1 520 000,00	1 610 000,00		
706023/99004	Redevance assainissement-Partie fixe-CAN	354 123,51	360 000,00	360 000,00	380 000,00		
	Total 521	1 809 204,95	1 912 000,00	1 886 500,00	1 996 500,00		
2/522/	522 Dépollution						
748380 S	Autres remboursements	45 396,18	0,00	0,00	0,00		
748380/99002 S	Remboursement des excédents des budgets des années antérieures aux communes membres par le syndicat intercommunal STEP.	45 396,18	0,00	0,00	0,00		
	Total 522	45 396,18	0,00	0,00	0,00		
2/542/	542 Protection de la nature						
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	6 798,32	0,00	3 056,64	6 600,00		
744612/99002 G	Subside Etat Partenariat de cours d'eau contrat rivière-ECO	6 798,32	0,00	3 056,64	6 600,00		
768000 P	Autres produits exceptionnels	3 144,60	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
768000/99001 P	Enoprimes perçues de la part d'entreprises ou entités privées - ECO	202,60	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
768000/99002 P	Primes Fonds Nova Naturstrom	2 942,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 542	9 942,92	2 500,00	5 556,64	9 100,00		
2/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						
744710 G	Subventions d'exploitation	50 000,00	190 000,00	188 886,85	440 000,00		
744710/99001 G	Subside Etat Pacte Climat	50 000,00	150 000,00	175 000,00	350 000,00		
744710/99002 G	Subside Etat Pacte Nature	0,00	40 000,00	13 886,85	90 000,00		
	Total 590	50 000,00	190 000,00	188 886,85	440 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	Total général 5	3 461 052,87	3 498 500,00	3 628 884,32	4 069 600,00		
	6 Logements et équipements collectifs						
2/612/	612 Logements à prix réduit (social)						
708212	Loyers et charges des bâtiments	100,00	0,00	100,00	100,00		
<i>708212/99001</i>	<i>Bail emphytéotique "Fonds de Logement" Bredimushaff</i>	100,00	0,00	100,00	100,00		
	Total 612	100,00	0,00	100,00	100,00		
2/623/	623 Parking						
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	60 313,28	62 000,00	60 000,00	60 000,00		
<i>707210/99001</i>	<i>Recettes provenant de la taxe de stationnement - PKG</i>	60 313,28	62 000,00	60 000,00	60 000,00		
707220	Taxes liées à l'urbanisation	4 525,00	5 100,00	5 100,00	5 000,00		
<i>707220/99001</i>	<i>Ventes vignettes de stationnement résidentiel - PKG</i>	4 525,00	5 100,00	5 100,00	5 000,00		
	Total 623	64 838,28	67 100,00	65 100,00	65 000,00		
2/625/	625 Parcs						
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	123 320,52	120 600,00	122 685,45	125 800,00		
<i>744611/99001 G</i>	<i>Remboursements Etat travailleurs handicapés-PAR</i>	123 320,52	120 600,00	122 685,45	125 800,00		
748310	Remboursement par le Fonds pour Dépenses Communales	491,88	0,00	500,00	550,00		
<i>748310/99004</i>	<i>Remboursements Etat Congé politique pour salariés à tâche manuelle - PAR</i>	491,88	0,00	500,00	550,00		
	Total 625	123 812,40	120 600,00	123 185,45	126 350,00		
2/626/	626 Cimetières						
706200	Services funéraires	40 490,00	46 500,00	33 500,00	46 500,00		
<i>706200/99001</i>	<i>Redevances concernant la confection des fosses-CIM</i>	17 540,00	20 000,00	18 000,00	20 000,00		
<i>706200/99002</i>	<i>Redevances concernat l'utilisation de la morgue-CIM</i>	1 350,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
<i>706200/99003</i>	<i>Redevances concernant les porteurs-CIM</i>	3 600,00	5 000,00	4 000,00	5 000,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/626/	626 Cimetières						
706200/99004	Taxes et remboursements concernant les colombaires-CIM	18 000,00	20 000,00	10 000,00	20 000,00		
707220	Taxes liées à l'urbanisation	300,00	400,00	300,00	400,00		
707220/99001	Autorisations de bâtir-CIM	300,00	400,00	300,00	400,00		
741000	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, droits et valeurs similaires	8 800,00	10 000,00	8 000,00	10 000,00		
741000/99901	Concession aux cimetières-CIM	8 800,00	10 000,00	8 000,00	10 000,00		
	Total 626	49 590,00	56 900,00	41 800,00	56 900,00		
2/630/	630 Alimentation en eau						
702300	Combustibles minéraux, lubrifiants et produits annexes	1 696 027,72	2 020 000,00	2 000 000,00	2 110 000,00		
702300/99003	Redevance assise sur l'eau destinée à la consommation humaine - partie variable-EAU	1 696 027,72	2 020 000,00	2 000 000,00	2 110 000,00		
706021	Abonnement à l'eau - frais fixes	389 733,19	400 000,00	420 000,00	450 000,00		
706021/99001	Abonnement à l'eau-(location des compteurs d'eau)-frais fixes-EAU	389 733,19	400 000,00	420 000,00	450 000,00		
706120	Services d'entretien, de réparation des infrastructures et des équipements	9 064,97	20 000,00	26 000,00	20 000,00		
706120/99001	Remboursement des frais de réparations et d'entretien des infrastructures et conduites d'eau-EAU	9 064,97	20 000,00	26 000,00	20 000,00		
	Total 630	2 094 825,88	2 440 000,00	2 446 000,00	2 580 000,00		
2/640/	640 Eclairage public						
744612 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère spécifique	12 933,28	13 000,00	14 000,00	15 000,00		
744612/99001 G	Eclairage Public sur la voirie de l'Etat - Rembours.des frais d'électricité-ROU	12 933,28	13 000,00	14 000,00	15 000,00		
	Total 640	12 933,28	13 000,00	14 000,00	15 000,00		
	Total général 6	2 346 099,84	2 697 600,00	2 690 185,45	2 843 350,00		
	8 Loisirs, culture et culte						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/810/	810 Loisirs						
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	0,00	1 000,00	0,00	0,00		
707210/99001	Droits de place à l'occasion de la Nuit des Merveilles-LOI	0,00	1 000,00	0,00	0,00		
	Total 810	0,00	1 000,00	0,00	0,00		
2/822/	822 Halls sportifs						
708213	Loyers et charges des salles	9 000,00	10 150,00	10 150,00	11 150,00		
708213/99001	Location hall de tennis à Bettembourg-HSP	9 000,00	10 000,00	10 000,00	11 000,00		
708213/99002	Location hall sportif	0,00	150,00	150,00	150,00		
	Total 822	9 000,00	10 150,00	10 150,00	11 150,00		
2/823/	823 Piscines						
708211	Loyers et charges de terrains	1,00	1,00	1,00	1,00		
708211/99001	Bail emphytéotique Syndicat "Piscine An der Schwemm"-PIS	1,00	1,00	1,00	1,00		
	Total 823	1,00	1,00	1,00	1,00		
2/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
708213	Loyers et charges des salles	3 200,00	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
708213/99001	Location des locaux communaux-ART	3 200,00	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	16 750,00	24 175,00	27 975,00		
708800/99051	Facturation interne chauffage urbain Administration centrale	0,00	10 500,00	17 625,00	20 750,00		
708800/99053	Facturation interne Salle culturelle Château de Bettembourg	0,00	6 250,00	6 550,00	7 225,00		
	Total 831	3 200,00	23 750,00	31 175,00	34 975,00		
2/839/	839 Autres Services culturels						
706080	Services culturels	0,00	2 000,00	520,00	1 040,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/839/	839 Autres Services culturels						
706080/99001	Participation aux frais de cours d'art-ART	0,00	2 000,00	520,00	1 040,00		
	Total 839	0,00	2 000,00	520,00	1 040,00		
2/850/	850 Cultes						
708212	Loyers et charges des bâtiments	8 000,00	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
708212/99001	Loyer perçu pour la mise à disposition des églises au Fonds - EGL	8 000,00	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
748380	Autres remboursements	7 027,29	7 500,00	8 000,00	8 000,00		
748380/99001	Remboursement des frais avancés par la commune par le Fonds - EGL	7 027,29	7 500,00	8 000,00	8 000,00		
	Total 850	15 027,29	15 500,00	16 000,00	16 000,00		
2/860/	860 Fêtes publiques						
706080	Services culturels	0,00	10 000,00	35 000,00	40 000,00		
706080/99001	Produit de la vente de billets d'entrée pour les diverses manifestations organisées par la commune	0,00	10 000,00	35 000,00	40 000,00		
707210	Taxes liées à l'utilisation des services publics et du domaine	1 460,00	1 500,00	1 612,00	1 600,00		
707210/99001	Droits de place et de marchés-MAR	1 460,00	1 500,00	1 612,00	1 600,00		
744800 G	Autres subventions d'exploitation	0,00	0,00	0,00	10 000,00		
744800/99001 G	Subside de l'Etat pour l'organisation de "Green Events"	0,00	0,00	0,00	10 000,00		
	Total 860	1 460,00	11 500,00	36 612,00	51 600,00		
2/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
705100	Ventes de marchandises	0,00	20 000,00	20 000,00	5 000,00		
705100/99001	Recettes provenant de la vente de la BD "De Ris geet op d'Rees" et merchandisage	0,00	20 000,00	20 000,00	5 000,00		
706080	Services culturels	0,00	20 000,00	2 600,00	0,00		
706080/17007	Ventes et recettes perçues dans le cadre d'Esch 2022_Literatour 2022 : Remix your story	0,00	20 000,00	2 600,00	0,00		

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
706170	Services d'encadrement	3 670,00	5 100,00	5 710,00	10 200,00		
706170/99002	Part parents aux frais des participants de l'enseignement post - fondamental aux activités de vacances ainsi qu'aux colonies	3 300,00	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
706170/99003	Redevances pour cours informatiques pour adultes-ADU	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
706170/99004	Redevances pour cours de langues pour adultes-ADU	370,00	1 100,00	1 710,00	1 200,00		
768000	Autres produits exceptionnels	185 813,20	278 719,00	250 000,00	0,00		
768000/17007	Participations reçues dans le cadre d'Esch 2022_Literatour 2022 : Remix your story	185 813,20	278 719,00	250 000,00	0,00		
768000 G	Autres produits exceptionnels	0,00	0,00	13 566,31	10 000,00		
768000/99002 G	Subventions pour jumelages - LOI	0,00	0,00	13 566,31	10 000,00		
	Total 890	189 483,20	323 819,00	291 876,31	25 200,00		
	Total général 8	218 171,49	387 720,00	386 334,31	139 966,00		
2/912/	9 Enseignement						
	912 Education préscolaire						
744611 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	12 200,00	9 000,00	11 200,00	10 000,00		
744611/99001 C	Frais de scolarité remboursés par une commune d'origine-PRE	12 200,00	9 000,00	11 200,00	10 000,00		
	Total 912	12 200,00	9 000,00	11 200,00	10 000,00		
2/913/	913 Enseignement primaire						
706160	Services éducatifs	720,00	500,00	520,00	500,00		
706160/99001	Participation aux frais des ateliers de créativité-PRI	720,00	500,00	520,00	500,00		
744611 C	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	32 400,00	15 000,00	16 000,00	15 000,00		
744611/99001 C	Frais de scolarité remboursés par une commune d'origine-PRI	32 400,00	15 000,00	16 000,00	15 000,00		
	Total 913	33 120,00	15 500,00	16 520,00	15 500,00		
2/919/	919 Autre Enseignement fondamental						

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
2/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
708800	Autres éléments divers du chiffre d'affaires	0,00	38 080,00	81 200,00	92 400,00		
708800/99052	Facturation interne Chauffage urbain "Schoul am Duerf"	0,00	38 080,00	81 200,00	92 400,00		
744611 G	Participations aux frais d'exploitation à caractère général	28 600,00	28 600,00	28 600,00	28 600,00		
744611/99001 G	Remboursement partiel Etat traitement fonctionnaire service scolaire-PRE	28 600,00	28 600,00	28 600,00	28 600,00		
744710 G	Subventions d'exploitation	14 754,02	4 000,00	6 300,00	4 000,00		
744710/99001 G	Participation de l'Etat aux frais d'éducation d'enfants de réfugiés	14 754,02	4 000,00	6 300,00	4 000,00		
748380 G	Autres remboursements	0,00	1 000,00	18 053,90	4 000,00		
748380/99002 G	Remboursement de l'Etat dans le cadre des frais de prestations de services fournies par l'instructeur de natation pour les enfants non-nageurs	0,00	1 000,00	18 053,90	4 000,00		
	Total 919	43 354,02	71 680,00	134 153,90	129 000,00		
	Total général 9	88 674,02	96 180,00	161 873,90	154 500,00		
	TOTAL GENERAL	53 074 576,45	52 163 082,30	53 357 529,86	56 618 538,56		

DEPENSES ORDINAIRES

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	0 Codes Techniques						
3/036/	036 Reprises pour recettes non rentrées						
645000	Pertes sur créances irrécouvrables	27 395,75	0,00	46 000,00	10 000,00		
<i>645000/99002</i>	<i>Décharges accordées par le Conseil communal</i>	27 395,75	0,00	46 000,00	10 000,00		
691000	Recettes ordinaires restant à recouvrer à la clôture de l'exercice	194 416,44	0,00	194 416,44	0,00		
<i>691000/99001</i>	<i>Recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice</i>	194 416,44	0,00	194 416,44	0,00		
	Total 036	221 812,19	0,00	240 416,44	10 000,00		
	Total général 0	221 812,19	0,00	240 416,44	10 000,00		
	1 Services généraux des administrations publiques						
3/111/	111 Organes politiques						
615243	Menues dépenses imprévues du collège échevinal	13 888,76	30 000,00	30 000,00	30 000,00		
<i>615243/99001</i>	<i>Menues dépenses imprévues du collège échevinal-C.E.</i>	13 888,76	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
<i>615243/99002</i>	<i>Frais de fonctionnement et dépenses pour le Conseil Communal</i>	0,00	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 900,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
<i>621000/99001</i>	<i>Cadeaux d'anniversaire et de départ alloués aux organes politiques - POL</i>	1 900,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
642110	Indemnités au Collège des bourgmestres et échevins	80 163,86	83 700,00	83 200,00	87 350,00		
<i>642110/99001</i>	<i>*Collège des bourgmestre et échevins - indemnités générales-CEH</i>	80 163,86	83 700,00	83 200,00	87 350,00		
643110	Jetons de présence au Conseil Communal	17 545,73	16 500,00	17 000,00	15 000,00		
<i>643110/99001</i>	<i>*Conseil communal - jetons de présence-C.C.</i>	17 545,73	16 500,00	17 000,00	15 000,00		
	Total 111	113 498,35	131 700,00	131 700,00	133 850,00		
3/112/	112 Organisation des élections et référendums						
603500	Fournitures de bureau	0,00	0,00	0,00	3 000,00		
<i>603500/99001</i>	<i>Fournitures de bureau-ELEC</i>	0,00	0,00	0,00	3 000,00		
608122	Petit équipement	0,00	0,00	0,00	15 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/112/	112 Organisation des élections et référendums						
608122/99001	Petit équipement et mobilier pour l'organisation des élections-ELEC	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
608122/99002	Frais divers de fonctionnement pour l'organisation des élections - ELEC	0,00	0,00	0,00	10 000,00		
615241	Frais de réception	0,00	0,00	0,00	10 000,00		
615241/99001	Frais de réception-ELEC	0,00	0,00	0,00	10 000,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
616000/99001	Autres transports divers-ELEC	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
642800	Autres indemnités	0,00	0,00	0,00	6 000,00		
642800/99001	Autres indemnités-ELEC	0,00	0,00	0,00	6 000,00		
643800	Autres jetons de présence	0,00	0,00	0,00	60 000,00		
643800/99001	Autres jetons de présence-ELEC	0,00	0,00	0,00	60 000,00		
	Total 112	0,00	0,00	0,00	99 000,00		
3/113/	113 Commissions consultatives						
643400	Jetons de présence aux commissions consultatives	74 461,74	95 000,00	75 500,00	85 000,00		
643400/99001	Commissions consultatives - jetons de présence membres	74 461,74	95 000,00	75 500,00	85 000,00		
	Total 113	74 461,74	95 000,00	75 500,00	85 000,00		
3/121/	121 Affaires générales						
602000	Matières consommables	15 792,18	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
602000/99002	Petites fournitures alimentaires pour le service communal-ADM	15 792,18	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
603500	Fournitures de bureau	44 117,73	59 000,00	63 000,00	75 000,00		
603500/99001	Fournitures de bureau et de consommables-ADM	18 717,44	30 000,00	30 000,00	36 000,00		
603500/99002	Fournitures de consommables techniques liées aux photocopieurs, imprimantes et machines de bureau-ADM	24 961,60	28 000,00	32 000,00	36 000,00		
603500/99003	Fournitures de bureau et de consommables Secteur Public-ADM	438,69	1 000,00	1 000,00	3 000,00		
603600	Carburants	449,42	589,06	1 100,00	1 100,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
603600/99001	Carburants pour véhicules-ADM	449,42	589,06	1 100,00	1 100,00		
603800	Autres fournitures consommables	3 451,20	1 910,94	0,00	500,00		
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-ADM	3 451,20	1 910,94	0,00	500,00		
608112	Electricité	16 703,37	18 750,00	19 650,00	21 675,00		
608112/99053	Electricité Administration centrale Château de Bettembourg Facturation interne destination	16 703,37	18 750,00	19 650,00	21 675,00		
608114	Chaleur	28 208,73	31 500,00	52 875,00	62 250,00		
608114/99051	Chauffage urbain Administration centrale Château de Bettembourg Facturation interne destination	28 208,73	31 500,00	52 875,00	62 250,00		
608121	Fournitures d'entretien	6 118,35	15 000,00	11 000,00	12 000,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour bâtiments-ADM	6 118,35	15 000,00	11 000,00	12 000,00		
608122	Petit équipement	77 910,09	51 000,00	42 000,00	47 500,00		
608122/99001	Acquisition équipement et mobilier - ADM	4 797,82	6 000,00	6 000,00	6 000,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement informatique-ADM	71 400,80	35 000,00	29 000,00	33 000,00		
608122/99003	Acquisition de logiciels, certificats et licences-ADM	1 711,47	10 000,00	7 000,00	8 500,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	5 882,74	5 750,00	6 500,00	6 700,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau & assainissement-ADM	3 535,74	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets - facturation interne - ADM	2 347,00	1 750,00	2 500,00	2 700,00		
611200	Loyers et charges mobilières	215 733,22	285 500,00	288 500,00	380 300,00		
611200/99001	Locations - Matériel informatique, photocopieurs et machines de bureau-ADM	160 143,29	195 000,00	190 000,00	231 000,00		
611200/99002	Prestations en régies et dépannage informatique-ADM	17 053,81	29 000,00	29 000,00	73 000,00		
611200/99003	Loyer d'entreposage de biens communaux	9 128,62	12 500,00	12 500,00	12 500,00		
611200/99006	Location logiciel	29 407,50	49 000,00	57 000,00	63 800,00		
612200	Entretien et réparations	22 849,08	29 078,76	27 378,76	63 800,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments-ADM	13 628,62	14 578,76	14 578,76	43 300,00		
612200/99003	Entretien et réparation machines, équipements informatiques et photocopieurs - ADM	4 856,82	10 000,00	8 000,00	10 000,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-ADM	4 363,64	4 500,00	4 800,00	10 500,00		
612300	Contrats de maintenance	131 301,28	157 621,24	164 431,24	178 920,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-ADM	114 119,95	140 040,00	145 000,00	157 500,00		
612300/99002	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ADM	17 181,33	17 581,24	19 431,24	21 420,00		
613300	Services bancaires et assimilés	190,00	190,00	190,00	190,00		
613300/99001	Frais de banques-location coffre-fort-ADM	190,00	190,00	190,00	190,00		
613410	Honoraires juridiques	53 885,68	91 500,00	113 400,00	97 000,00		
613410/99001	Honoraires de notaires-ADM	18 969,94	14 500,00	21 400,00	20 000,00		
613410/99002	Honoraires d'avocats-ADM	34 170,11	75 000,00	90 000,00	75 000,00		
613410/99003	Honoraires d'huissiers-ADM	745,63	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	26 401,62	31 000,00	33 000,00	31 000,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-ADM	26 401,62	31 000,00	33 000,00	31 000,00		
613488	Autres honoraires divers	12 063,24	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
613488/99001	Indemnités pour le médiateur de la Commune de Bettembourg	12 063,24	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	139 404,15	142 262,99	147 976,90	155 000,00		
614100/99001	Assurances - Bâtiments (incendie / vol...)-ADM	82 262,99	92 976,90	92 976,90	100 000,00		
614100/99002	Assurances sur véhicules-ADM	57 141,16	49 286,09	55 000,00	55 000,00		
614600	Assurance responsabilité civile	33 082,42	35 342,46	35 342,46	36 000,00		
614600/99001	Assurance responsabilité civile-ADM	33 082,42	35 342,46	35 342,46	36 000,00		
614800	Autres assurances	14 198,92	15 000,00	15 000,00	16 500,00		
614800/99001	Assurance contre les accidents professionnels-ADM	13 127,73	13 560,49	13 560,49	15 000,00		
614800/99002	Assurance casco - voyages de service-ADM	1 071,19	1 439,51	1 439,51	1 500,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	330 380,05	350 657,54	285 000,00	310 000,00		
615100/99001	Publicité et avis de presse-ADM (Publicités & avis de presse)	55 344,97	63 657,54	37 000,00	35 000,00		
615100/99002	Frais de publication "Gemengebuet" et "Beetebuerg Life"-ADM	169 429,16	189 000,00	200 000,00	225 000,00		
615100/99003	Publicité Internet-ADM	55 342,35	58 000,00	25 000,00	25 000,00		
615100/99004	Frais de publication pour les procédures "Commodo" - ADM	50 263,57	40 000,00	23 000,00	25 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	342,70	500,00	500,00	500,00		
615212/99001	Frais de route et de séjour-ADM	342,70	500,00	500,00	500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
615241	Frais de réception	25 003,68	56 000,00	72 000,00	70 000,00		
615241/99001	Frais de réceptions, cadeaux de mariage, d'anniversaires	17 377,32	31 000,00	35 000,00	30 000,00		
615241/99002	Frais de réception et de fête du personnel	7 626,36	25 000,00	37 000,00	40 000,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	169 421,39	228 547,00	222 320,00	233 620,00		
615300/99001	Frais d'affranchissement postaux-ADM	56 941,20	60 000,00	65 000,00	90 000,00		
615300/99002	Frais de courrier postal-ADM	5 220,60	5 800,00	5 800,00	5 800,00		
615300/99003	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-ADM	10 976,34	54 500,00	51 300,00	21 100,00		
615300/99004	Location de fibres optiques pour la mise à disposition d'internet sécurisé dans les bâtiments communaux-ADM	80 905,55	91 047,00	83 020,00	97 520,00		
615300/99005	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-ADM	15 377,70	17 200,00	17 200,00	19 200,00		
618820	Frais de formation	1 805,15	5 000,00	698,17	2 500,00		
618820/99001	Frais de formation-ADM	1 805,15	5 000,00	698,17	2 500,00		
621000	Rémunérations des salariés	341 459,71	440 905,00	396 784,08	581 805,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-ADM	168 861,43	190 105,00	195 474,12	264 385,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux-ADM	0,00	45 900,00	0,00	91 080,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-ADM	34 509,40	35 300,00	37 710,00	39 600,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-ADM	88 596,75	113 000,00	123 895,00	130 090,00		
621000/99006	*Bonification d'intérêts liée à un prêt hypothécaire-HYP	31 192,13	50 000,00	32 454,96	50 000,00		
621000/99007	Cadeaux d'anniversaire et de départ en retraite alloués au personnel communal-ADM	18 300,00	6 600,00	7 250,00	6 650,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	60 753,71	77 540,00	74 400,34	121 050,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -ADM	41 060,17	47 425,00	48 610,34	71 400,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -ADM	0,00	5 950,00	0,00	22 570,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-ADM	5 531,47	5 690,00	6 010,00	6 310,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-ADM	14 162,07	18 475,00	19 780,00	20 770,00		
624000	Pensions complémentaires	106 439,79	109 100,00	110 500,00	116 700,00		
624000/99001	*Suppléments de pension alloués aux anciens salariés à tâche manuelle-PENS	106 439,79	109 100,00	110 500,00	116 700,00		
641000	Redevances pour concessions, brevets, licences, marques, droits et valeurs similaires	0,00	1 500,00	1 500,00	7 000,00		
641000/99003	Certificats et licences Luxtrust	0,00	1 500,00	1 500,00	7 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/121/	121 Affaires générales						
642800	Autres indemnités	66 550,60	3 500,00	3 600,00	3 500,00		
642800/99001	Distributions dépliant indemnités	3 900,00	3 500,00	3 600,00	3 500,00		
642800/99002	Recensements-indemnités	62 650,60	0,00	0,00	0,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	125,21	645,00	131,55	650,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - ADM	125,21	645,00	131,55	650,00		
646500	Droits d'enregistrement et de timbre, droits d'hypothèques	163,93	150,00	152,00	150,00		
646500/99001	*Autres droits d'enregistrement et de timbre, droits d'hypothèques-ADM	163,93	150,00	152,00	150,00		
648120 P	Subventions affectées	24 149,00	35 000,00	30 000,00	30 000,00		
648120/99001 P	Subventions et dons aux associations-ADM	24 149,00	35 000,00	30 000,00	30 000,00		
648211 S	Participations à caractère général	382 795,75	462 764,00	459 864,00	453 189,00		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du Sigi-ADM	172 966,44	198 852,00	198 852,00	200 643,00		
648211/99002 S	*Participations aux frais d'exploitation du Syvicol-ADM	16 978,50	22 748,00	22 748,00	25 091,00		
648211/99003 S	*Location de logiciels auprès du SIGI-ADM	137 717,05	155 104,00	155 104,00	155 164,00		
648211/99004 S	*Frais de la centralisation payés au SIGI-ADM	55 133,76	82 160,00	82 160,00	71 191,00		
648211/99005 S	Frais divers payés au SIGI-ADM	0,00	3 900,00	1 000,00	1 100,00		
688000	Autres impôts et taxes	55 357,54	52 500,00	75 662,30	75 450,00		
688000/99001	TVA-ADM	35 353,06	36 817,70	60 000,00	60 000,00		
688000/99002	Remboursement de taxes, de redevances et d'autres recettes indûments touchés-ADM	15 383,68	15 212,30	15 212,30	15 000,00		
688000/99003	Remboursement d'impôts directs indûment touchés-ADM	4 620,80	470,00	450,00	450,00		
	Total 121	2 412 491,63	2 825 303,99	2 784 456,80	3 221 549,00		
3/122/	122 Finances communales						
621000	Rémunérations des salariés	341 055,23	428 210,00	412 461,39	521 800,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du service des finances-FIN	292 727,74	375 060,00	363 767,38	466 520,00		
621000/99003	Rémunérations des salariés à tâche intellectuelle-Finances	48 327,49	53 150,00	48 694,01	55 280,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	77 035,57	101 865,00	94 717,20	141 480,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/122/	122 Finances communales						
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-Service des Finances-FIN	69 469,44	93 360,00	87 080,33	130 605,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales)-salariés à tâche intellectuelle-Finances	7 566,13	8 505,00	7 636,87	10 875,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	629,20	1 030,00	914,43	925,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - FIN	629,20	1 030,00	914,43	925,00		
	Total 122	418 720,00	531 105,00	508 093,02	664 205,00		
3/123/	123 Recette communale						
603500	Fournitures de bureau	222,90	538,23	550,00	750,00		
603500/99001	Fournitures de bureau Recette communale-REC	222,90	538,23	550,00	750,00		
611200	Loyers et charges mobilières	4 302,30	4 311,77	6 000,00	6 200,00		
611200/99001	Frais liés au terminal de paiement Bancomat - REC	768,89	1 100,00	1 100,00	1 200,00		
611200/99002	Frais liés au paiement PAYCONIQ - REC	3 533,41	3 211,77	4 900,00	5 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	296 258,65	287 110,00	297 720,73	317 735,00		
621000/99001	*Rémunérations des fonctionnaires de la recette communale-REC	296 258,65	287 110,00	297 720,73	317 735,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	73 800,23	71 625,00	74 067,57	87 920,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -REC	73 800,23	71 625,00	74 067,57	87 920,00		
642300	Indemnités aux membres du personnel	2 336,47	3 130,00	3 111,84	3 285,00		
642300/99001	Indemnités pour prestations diverses du personnel communal - REC	2 336,47	3 130,00	3 111,84	3 285,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	882,76	1 030,00	0,00	0,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - REC	882,76	1 030,00	0,00	0,00		
	Total 123	377 803,31	367 745,00	381 450,14	415 890,00		
3/124/	124 Ressources humaines						
621000	Rémunérations des salariés	275 143,12	281 520,00	291 335,05	302 620,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires des ressources humaines-PER	275 143,12	281 520,00	291 335,05	302 620,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/124/	124 Ressources humaines						
623000	Charges sociales (part patronale)	65 249,73	70 315,00	69 306,58	83 495,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-ressources humaines-PER	65 249,73	70 315,00	69 306,58	83 495,00		
	Total 124	340 392,85	351 835,00	360 641,63	386 115,00		
3/125/	125 Informatique						
618820	Frais de formation	0,00	7 500,00	11 000,00	19 000,00		
618820/99001	Frais de formations - INF	0,00	7 500,00	11 000,00	19 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	300 267,67	446 800,00	457 835,77	479 595,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du service informatique-INF	154 119,53	383 950,00	394 225,08	414 925,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux-informatique-INF	146 148,14	62 850,00	63 610,69	64 670,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	54 876,96	100 005,00	102 756,36	118 920,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-Informatique-INF	36 934,63	92 390,00	95 054,32	108 545,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-informatique-INF	17 942,33	7 615,00	7 702,04	10 375,00		
	Total 125	355 144,63	554 305,00	571 592,13	617 515,00		
3/126/	126 Délégation du personnel						
608122	Petit équipement	0,00	0,00	0,00	8 000,00		
608122/99001	Délégation fonctionnaires et employés : Frais divers de fonctionnement	0,00	0,00	0,00	4 000,00		
608122/99002	Délégation ouvriers/salariés : Frais divers de fonctionnement	0,00	0,00	0,00	4 000,00		
	Total 126	0,00	0,00	0,00	8 000,00		
3/127/	127 Centre des citoyens (Etat civil et Biirgercenter)						
621000	Rémunérations des salariés	409 855,49	419 020,00	441 066,39	463 915,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du centre des citoyens-CDC	409 855,49	419 020,00	441 066,39	463 915,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	97 607,69	104 415,00	105 314,91	128 625,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/127/	127 Centre des citoyens (Etat civil et Biirgercenter)						
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-centre des citoyens-CDC	97 607,69	104 415,00	105 314,91	128 625,00		
	Total 127	507 463,18	523 435,00	546 381,30	592 540,00		
3/129/	129 Autre Coordination administrative						
608112	Electricité	0,00	25 000,00	26 200,00	28 900,00		
608112/99053	Electricité Château de Bettembourg Article source	0,00	25 000,00	26 200,00	28 900,00		
608114	Chaleur	5 589,55	110 000,00	215 500,00	248 000,00		
608114/99051	Chauffage urbain Administration centrale Château de Bettembourg Article source	0,00	42 000,00	70 500,00	83 000,00		
608114/99052	Chauffage urbain Centre Louis Ganser, Eglise Bettembourg et "Schoul am Duerf" Article source	5 589,55	68 000,00	145 000,00	165 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	109 695,85	114 090,00	120 880,19	124 435,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires de la coordination administrative-COA	66 623,89	114 090,00	120 880,19	124 435,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux-coordination administrative-COA	43 071,96	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	21 611,56	28 135,00	28 786,59	35 720,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination administrative-COA	16 116,72	28 135,00	28 786,59	35 720,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-coordination administrative-COA	5 494,84	0,00	0,00	0,00		
	Total 129	136 896,96	277 225,00	391 366,78	437 055,00		
3/131/	131 Urbanisme						
608122	Petit équipement	679,56	1 000,00	500,00	500,00		
608122/99001	Urbanisme: Frais divers de fonctionnement-URB	679,56	1 000,00	500,00	500,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	15,09	21 500,00	15 500,00	19 000,00		
613481/99001	Frais de Gestion P.A.G. et règlement des bâtisses-URB	15,09	7 000,00	0,00	8 000,00		
613481/99002	Frais de Gestion plans topographiques digitalisés-URB	0,00	14 500,00	15 500,00	11 000,00		
613483	Honoraires d'architectes, géomètres et autres professionnels du bâtiment	6 032,03	15 000,00	27 326,91	10 000,00		
613483/99001	Urbanisme: Frais d'études modifications ponctuelles - Aménagement communal-URB	6 032,03	15 000,00	27 326,91	10 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/131/	131 Urbanisme						
615100	Frais de marketing et de publicité	9 529,09	25 000,00	25 682,10	35 000,00		
615100/99001	Urbanisme: Frais de publication modifications ponctuelles - Aménagement Communal-URB	3 107,44	14 000,00	11 682,10	10 000,00		
615100/99002	Urbanisme: Frais de publication PAP - Aménagement Communal-URB	6 421,65	11 000,00	14 000,00	25 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	415 993,70	441 955,00	454 940,40	393 205,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires de la coordination administrative - URB	166 796,79	171 100,00	174 871,31	181 660,00		
621000/99002	*Rémunérations brutes des employés communaux-URB	120 332,73	128 045,00	134 474,66	60 560,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-Urbanisme-URB	128 864,18	142 810,00	145 594,43	150 985,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	75 819,86	82 420,00	81 830,32	87 385,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination administrative - URB	39 949,00	42 835,00	41 970,41	49 780,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-URB	15 284,01	16 365,00	17 126,36	10 265,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-Urbanisme-URB	20 586,85	23 220,00	22 733,55	27 340,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	3 559,82	3 810,00	2 932,59	3 640,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - URB	0,00	645,00	0,00	395,00		
643300/99002	Commissions consultatives - jetons de présence aux employés communaux - URB	2 147,41	1 930,00	1 572,18	1 980,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence salariés t.i. - URB	1 412,41	1 235,00	1 360,41	1 265,00		
	Total 131	511 629,15	590 685,00	608 712,32	548 730,00		
3/132/	132 Bâtiments communaux						
608112	Electricité	5 069,52	4 500,00	6 900,00	7 600,00		
608112/99001	Electricité-BAT	5 069,52	4 500,00	6 900,00	7 600,00		
608113	Gaz de canalisation	13 770,84	16 000,00	18 500,00	20 350,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre des services de la commune-BAT	13 770,84	16 000,00	18 500,00	20 350,00		
608121	Fournitures d'entretien	48 044,97	45 000,00	45 701,68	45 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien des infrastructures-BAT	0,00	701,68	701,68	0,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour bâtiments-BAT	48 044,97	44 298,32	45 000,00	45 000,00		
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	0,00	157,02	157,02	157,02		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/132/	132 Bâtiments communaux						
611110/99001	Loyers de terres agricoles-BAT	0,00	157,02	157,02	157,02		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	6 144,67	5 500,00	6 500,00	6 600,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement -BAT	4 914,67	4 000,00	5 000,00	5 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-BAT	1 230,00	1 500,00	1 500,00	1 600,00		
612200	Entretien et réparations	13 476,11	18 000,00	12 000,00	18 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-BAT	12 559,39	15 000,00	10 000,00	15 000,00		
612200/99002	Entretien et réparations: Machines-BAT	916,72	3 000,00	2 000,00	3 000,00		
612300	Contrats de maintenance	3 971,73	5 060,00	5 060,00	5 660,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-BAT	3 971,73	5 060,00	5 060,00	5 660,00		
621000	Rémunérations des salariés	146 700,49	162 400,00	163 425,00	177 435,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(ouvriers)-BAT	146 700,49	162 400,00	163 425,00	177 435,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	23 389,70	26 220,00	26 565,00	28 825,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(ouvriers)-ADM	23 389,70	26 220,00	26 565,00	28 825,00		
646100	Impôt foncier	7 280,30	6 000,00	7 500,00	7 500,00		
646100/99001	*Impôt foncier-BAT	7 280,30	6 000,00	7 500,00	7 500,00		
	Total 132	267 848,33	288 837,02	292 308,70	317 127,02		
3/134/	134 Ecologie						
621000	Rémunérations des salariés	150 372,15	152 030,00	158 100,42	163 500,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires du service écologique-ECO	150 372,15	152 030,00	158 100,42	163 500,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	37 086,71	38 270,00	39 061,36	46 270,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-Ecologie-ECO	37 086,71	38 270,00	39 061,36	46 270,00		
623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-ECO	0,00	0,00	0,00	0,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	1 011,10	1 285,00	1 177,53	1 320,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - ECO	1 011,10	1 285,00	1 177,53	1 320,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/134/	134 Ecologie						
	Total 134	188 469,96	191 585,00	198 339,31	211 090,00		
3/135/	135 Travaux et services techniques						
603500	Fournitures de bureau	1 890,05	3 500,00	3 500,00	3 500,00		
603500/99001	Fournitures de bureau-TEC	954,42	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
603500/99002	Fournitures de bureau service des régies -REG	935,63	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
608122	Petit équipement	464,73	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99001	Frais divers de fonctionnement -TEC	295,13	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
608122/99002	Frais divers de fonctionnement service des régies-REG	129,60	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
608122/99003	Frais divers de fonctionnement service informatique	40,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
612300	Contrats de maintenance	12 753,00	26 600,00	24 300,00	29 400,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Contrat d'assistance informatique-TEC	12 753,00	26 600,00	24 300,00	29 400,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	5 206,08	9 200,00	7 700,00	9 200,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-TEC	5 206,08	9 200,00	7 700,00	9 200,00		
618820	Frais de formation	15 314,32	30 000,00	52 500,00	96 000,00		
618820/99001	Frais de formations -TEC	15 314,32	30 000,00	52 500,00	96 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 524 670,38	1 493 905,00	1 688 184,75	1 385 250,00		
621000/99001	*Rémunération des fonctionnaires -TEC	1 000 973,80	986 455,00	1 134 484,79	848 020,00		
621000/99002	*Rémunérations des employés communaux -TEC	222 742,03	223 935,00	254 729,96	223 310,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TEC/REGIES	232 552,59	204 180,00	219 405,00	230 375,00		
621000/99005	*Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle SERV.TEC./régies	68 401,96	79 335,00	79 565,00	83 545,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	321 477,14	321 490,00	359 662,49	318 000,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -TEC	244 862,44	246 910,00	278 717,88	233 760,00		
623000/99002	*Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -TEC	28 476,11	28 760,00	32 714,61	33 610,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TEC/régies	37 220,06	32 710,00	35 450,00	37 215,00		
623000/99005	*Charges sociales: Autres charges sociales patronales TEC./régies	10 918,53	13 110,00	12 780,00	13 415,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	1 563,92	2 316,00	1 437,42	2 010,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - TEC	1 258,40	1 545,00	1 305,87	1 350,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/135/	135 Travaux et services techniques						
643300/99002	Commissions consultatives - jetons de présence aux employés communaux - TEC	305,52	771,00	131,55	660,00		
	Total 135	1 883 339,62	1 891 011,00	2 141 284,66	1 847 360,00		
3/139/	139 Autre Coordination technique						
621000	Rémunérations des salariés	284 260,92	459 580,00	340 004,28	462 790,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires coordination technique-COT	278 517,56	459 580,00	340 004,28	462 790,00		
621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-Coordination technique-COT	5 743,36	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	67 265,33	113 910,00	82 062,88	127 890,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination technique-COT	66 368,97	113 910,00	82 062,88	127 890,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales)-salariés à tâche intellectuelle-coordination technique-COT	896,36	0,00	0,00	0,00		
	Total 139	351 526,25	573 490,00	422 067,16	590 680,00		
3/149/	149 Autre Coordination des relations publiques						
621000	Rémunérations des salariés	431 681,18	509 450,00	552 603,77	566 960,00		
621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires-relations publiques-REP	268 550,24	346 865,00	356 155,96	362 730,00		
621000/99002	Rémunérations Employés communaux - Relations publiques	94 079,62	91 845,00	120 422,81	124 405,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-REP	69 051,32	70 740,00	76 025,00	79 825,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	86 571,15	110 215,00	112 976,81	143 611,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-relations publiques-REP	63 330,02	86 875,00	85 056,49	111 960,00		
623000/99002	Charges patronales Employés communaux - Relations publiques	12 119,80	11 865,00	15 610,32	18 726,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-REP	11 121,33	11 475,00	12 310,00	12 925,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	882,75	2 060,00	911,22	1 580,00		
643300/99001	Commissions consultatives - jetons de présence aux fonctionnaires - REP	882,75	2 060,00	911,22	1 580,00		
648211 S	Participations à caractère général	33 968,63	33 555,86	33 555,86	48 490,73		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/149/	149 Autre Coordination des relations publiques						
648211/99001 S	*Participation aux frais du syndicat Prosud-PUB	33 968,63	33 555,86	33 555,86	48 490,73		
	Total 149	553 103,71	655 280,86	700 047,66	760 641,73		
3/160/	160 Coordination des affaires scolaires						
621000	Rémunérations des salariés	130 400,05	99 220,00	98 691,76	141 890,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-coordination des affaires scolaires-CAS	74 475,20	42 640,00	38 992,12	81 605,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-coordination affaires scolaires-CAS	55 924,85	56 580,00	59 699,64	60 285,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	27 038,93	19 305,00	19 009,17	35 360,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-coordination affaires scolaires-CAS	18 361,80	10 325,00	9 663,49	23 095,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales)-salariés à tâche intellectuelle-coordination affaires scolaires-CAS	8 677,13	8 980,00	9 345,68	12 265,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	381,90	775,00	394,65	790,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence aux salariés t.i. - CAS	381,90	775,00	394,65	790,00		
	Total 160	157 820,88	119 300,00	118 095,58	178 040,00		
3/170/	170 Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)						
648510 G	Fonds pour dépenses communales	179 000,00	181 000,00	181 000,00	209 000,00		
648510/99001 G	*Participation au Fonds pour dépenses communales	179 000,00	181 000,00	181 000,00	209 000,00		
	Total 170	179 000,00	181 000,00	181 000,00	209 000,00		
3/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
613300	Services bancaires et assimilés	3 193,43	4 000,00	29 000,00	15 000,00		
613300/99001	Frais sur compte courant-INC	3 193,43	4 000,00	29 000,00	15 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
648231 G	Fonds pour l'emploi	0,00	20 710,23	19 134,23	18 750,34		
648231/99001 G	*Fonds pour l'emploi	0,00	20 710,23	19 134,23	18 750,34		
655210	Intérêts bancaires sur comptes courants	0,00	50,00	50,00	50,00		
655210/99001	*Intérêts débiteurs sur comptes-courant-INC	0,00	50,00	50,00	50,00		
655220	Intérêts bancaires sur opérations de financement	87 021,84	112 000,00	437 749,09	2 122 472,84		
655220/99001	*Annuité des emprunts - Part formée par les intérêts-INT	87 021,84	112 000,00	437 749,09	2 122 472,84		
655230	Intérêts sur leasings financiers	482,53	500,00	500,00	500,00		
655230/99001	*Intérêts sur leasings financiers	482,53	500,00	500,00	500,00		
655240	Intérêts négatifs sur comptes à terme	3 830,00	7 000,00	0,00	0,00		
655240/99001	*Intérêts négatifs sur compte à terme	3 830,00	7 000,00	0,00	0,00		
658200	Dettes envers des établissements de crédit / annuité des emprunts - part formée par l'amortissement	1 887 740,15	3 200 000,00	2 596 410,46	3 751 352,19		
658200/99001	*Annuité des emprunts - Part formée par l'amortissement en capital-PRE	1 887 740,15	3 200 000,00	2 596 410,46	3 751 352,19		
658400	Dettes de leasing financiers - part formée par l'amortissement	4 030,88	4 100,00	4 100,00	4 100,00		
658400/99001	*Dettes de leasing financiers - part formée par l'amortissement	4 030,88	4 100,00	4 100,00	4 100,00		
	Total 180	1 986 298,83	3 348 360,23	3 086 943,78	5 912 225,37		
3/191/	191 Coopération au développement et aide humanitaire internationale						
648350 P	Aides au tiers-monde	137 100,00	170 000,00	170 000,00	170 000,00		
648350/99001 P	Coopérations au développement et aides d'urgences aux personnes en détresse - SOC	137 100,00	170 000,00	170 000,00	170 000,00		
	Total 191	137 100,00	170 000,00	170 000,00	170 000,00		
	Total général 1	10 953 009,38	13 667 203,10	13 669 980,97	17 405 613,12		
	2 Protection sociale						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/223/	223 Repas sur roues						
612200	Entretien et réparations	0,00	0,00	0,00	0,00		
612200/99001	Entretien et réparations de l'outillage pour les repas sur roues-ROU	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 223	0,00	0,00	0,00	0,00		
3/224/	224 Téléassistance						
612200	Entretien et réparations	2 771,48	6 000,00	3 500,00	6 000,00		
612200/99001	Frais des appareils de télé-assistance-TEL	2 771,48	6 000,00	3 500,00	6 000,00		
	Total 224	2 771,48	6 000,00	3 500,00	6 000,00		
3/229/	229 Autre Troisième âge						
608112	Electricité	1 007,59	1 300,00	1 500,00	1 650,00		
608112/99001	Electricité-3AG	1 007,59	1 300,00	1 500,00	1 650,00		
608114	Chaleur	8 438,06	8 840,00	18 850,00	21 450,00		
608114/99052	Chauffage urbain Centre Louis Ganser, Eglise Bettembourg et "Schoul am Duerf" Article destination	8 438,06	8 840,00	18 850,00	21 450,00		
608121	Fournitures d'entretien	0,00	200,00	50,00	200,00		
608121/99002	Fourniture d'entretien pour bâtiments-3AG	0,00	200,00	50,00	200,00		
608122	Petit équipement	0,00	50 000,00	30 000,00	160 000,00		
608122/99001	Frais 3ème âge-3AG	0,00	50 000,00	30 000,00	160 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	1 319,48	1 200,00	1 400,00	1 420,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-3AG	973,48	800,00	1 000,00	1 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-3AG	346,00	400,00	400,00	420,00		
612200	Entretien et réparations	1 153,95	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-3AG	1 153,95	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
615241	Frais de réception	10 056,80	10 000,00	25 000,00	10 000,00		
615241/99001	Frais des fêtes et cadeaux pour seniors-3AG	10 056,80	10 000,00	25 000,00	10 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/229/	229 Autre Troisième âge						
621000	Rémunérations des salariés	19 662,01	0,00	0,00	0,00		
621000/99005	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiment)-3AG	19 662,01	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	2 790,71	0,00	0,00	0,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-3AG	2 790,71	0,00	0,00	0,00		
	Total 229	44 428,60	74 040,00	79 300,00	197 220,00		
3/230/	230 Egalité des chances						
608122	Petit équipement	26 134,12	65 000,00	65 000,00	90 000,00		
608122/99001	Frais divers de fonctionnement du service à l'égalité des chances-EGA	20 280,39	55 000,00	55 000,00	80 000,00		
608122/99002	Activités commission cohésion sociale-EGA	5 853,73	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	104 085,34	121 885,00	122 389,36	128 520,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-EGA	104 085,34	121 885,00	122 389,36	128 520,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	16 554,71	19 765,00	19 603,46	23 600,00		
623000/99003	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-EGA	16 554,71	19 765,00	19 603,46	23 600,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	1 511,95	2 060,00	1 437,42	1 580,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence aux salariés t.i. - EGA	1 511,95	2 060,00	1 437,42	1 580,00		
648380 P	Autres aides	200,00	500,00	0,00	0,00		
648380/99001 P	*Participation conventionnelle à la fondation "Kannerschlass" relative à "l'Eltereschoul"-EGA	200,00	500,00	0,00	0,00		
	Total 230	148 486,12	209 210,00	208 430,24	243 700,00		
3/241/	241 Crèches et garderies						
608112	Electricité	10 175,34	12 000,00	12 000,00	13 200,00		
608112/99001	Electricité -CRE	10 175,34	12 000,00	12 000,00	13 200,00		
608121	Fournitures d'entretien	9 308,87	8 500,00	8 500,00	8 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/241/	241 Crèches et garderies						
608121/99002	Fournitures pour l'entretien des bâtiments-CRE	9 308,87	8 500,00	8 500,00	8 500,00		
612200	Entretien et réparations	23 309,88	20 000,00	15 000,00	17 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-CRE	23 309,88	19 000,00	14 500,00	16 000,00		
612200/99002	Entretien et réparations: Machines-CRE	0,00	1 000,00	500,00	1 000,00		
612300	Contrats de maintenance	14 690,53	16 790,00	16 870,00	17 740,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur autres installations, outillage et mobilier-CRE	14 690,53	16 790,00	16 870,00	17 740,00		
648330 P	Aides aux enfants	0,00	24 900,00	24 900,00	24 900,00		
648330/99001 P	*Participation conventionnelle aux frais de l'Asbl "Haus fir Grouss a Kleng Bettembourg"-CRE	0,00	24 900,00	24 900,00	24 900,00		
	Total 241	57 484,62	82 190,00	77 270,00	81 340,00		
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
602000	Matières consommables	45 758,85	73 500,00	62 500,00	82 000,00		
602000/99001	Fournitures pour l'alimentation des maisons-relais-MRE	6 594,19	10 000,00	7 000,00	12 000,00		
602000/99002	Autres frais et matières consommables-MRE	14 335,65	30 000,00	22 000,00	30 000,00		
602000/99003	Autres frais et matières consommables pour les activités de vacances - MRE	24 829,01	30 000,00	30 000,00	35 000,00		
602000/99004	Autres frais et matières consommables pour la "Medienakademie" - MRE	0,00	3 500,00	3 500,00	5 000,00		
603110	Combustibles - Solides	0,00	8 000,00	8 000,00	35 000,00		
603110/99001	Acquisition de pellets - MRE	0,00	8 000,00	8 000,00	35 000,00		
603500	Fournitures de bureau	11 710,16	19 000,00	14 500,00	21 000,00		
603500/99001	Fournitures de bureau-MRE	3 568,26	5 000,00	5 000,00	7 000,00		
603500/99002	Fournitures de consommables techniques liées aux photocopieurs, imprimantes et machines de bureau-MRE	8 141,90	14 000,00	9 500,00	14 000,00		
603600	Carburants	333,53	600,00	600,00	1 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-MRE	333,53	600,00	600,00	1 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	17 916,03	30 500,00	18 500,00	30 500,00		
603800/99001	Autres fournitures pour le fonctionnement du service-MRE	17 916,03	30 000,00	18 000,00	30 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
603800/99002	Autres fournitures pour le fonctionnement des activités de vacances - MRE	0,00	500,00	500,00	500,00		
608112	Electricité	19 643,30	35 500,00	25 700,00	37 050,00		
608112/99001	Electricité -MRE	15 191,00	30 000,00	20 600,00	31 400,00		
608112/99100	Electricité - MRE Kokopelli	4 452,30	5 500,00	5 100,00	5 650,00		
608113	Gaz de canalisation	9 641,84	11 628,25	15 900,00	13 100,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-MRE	5 483,21	6 875,00	9 400,00	5 950,00		
608113/99100	Gaz destiné à la consommation propre à l'entité - MRE Kokopelli	4 158,63	4 753,25	6 500,00	7 150,00		
608114	Chaleur	34 683,03	41 996,75	68 000,00	86 000,00		
608114/99001	Chaleur LUXENERGIE-chauffage urbain-MRE	34 683,03	41 996,75	68 000,00	86 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	25 338,21	36 000,00	41 000,00	48 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour bâtiments-MRE	23 524,73	33 000,00	38 000,00	45 000,00		
608121/99100	Fournitures d'entretien pour bâtiments - MRE Kokopelli	1 813,48	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
608122	Petit équipement	12 178,09	22 500,00	20 500,00	38 000,00		
608122/99001	Acquisition d'équipement et de mobilier -MRE	2 952,35	3 000,00	2 000,00	5 000,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement informatique-MRE	5 580,90	7 000,00	10 000,00	12 000,00		
608122/99003	Acquisition de logiciels-MRE	3 644,84	8 500,00	6 000,00	7 000,00		
608122/99004	Frais des fêtes organisées par les Maisons-Relais	0,00	4 000,00	2 500,00	5 000,00		
608122/99005	Frais des fêtes organisées pour les activités de vacances.	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
608122/99006	Frais divers de fonctionnement TeamDag	0,00	0,00	0,00	4 000,00		
608128	Autres fournitures d'entretien et de petit équipement	3 529,01	10 000,00	6 000,00	12 000,00		
608128/99001	Autres fournitures pour la restauration scolaire-MRE	3 529,01	10 000,00	6 000,00	12 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	17 083,33	20 432,00	18 600,00	30 600,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement -MRE	10 559,33	19 190,00	12 000,00	24 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-MRE	6 524,00	1 242,00	6 600,00	6 600,00		
611200	Loyers et charges mobilières	28 806,32	42 500,00	22 000,00	33 000,00		
611200/99001	Location matériel informatique-MRE	13 131,33	20 000,00	13 000,00	15 000,00		
611200/99002	Frais de maintenance et de dépannage informatique-MRE	15 674,99	22 500,00	9 000,00	18 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
612150	Sous-traitance générale - Services de restauration et d'hébergement	654 460,67	900 000,00	720 000,00	900 000,00		
612150/99001	Services de restauration destinés à la revente : achat de repas-MRE	654 460,67	900 000,00	720 000,00	900 000,00		
612160	Sous-traitance générale - Services éducatifs, services d'encadrement, services d'information, d'orientation, de soutien psycho-social et services de santé, d'aides et de soins	4 472,82	9 000,00	0,00	5 000,00		
612160/99001	Indemnités diverses pour services éducatifs, de soutien psycho-social et de soins médicaux-MRE	4 472,82	8 000,00	0,00	4 000,00		
612160/99003	Indemnités aux stagiaires des Maisons relais - MRE	0,00	1 000,00	0,00	1 000,00		
612200	Entretien et réparations	19 157,15	28 000,00	24 500,00	50 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations des bâtiments-MRE	12 554,30	21 000,00	18 000,00	43 000,00		
612200/99002	Entretien et réparations: Machines-MRE	2 164,75	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
612200/99003	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-MRE	485,08	500,00	0,00	1 000,00		
612200/99100	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments - MRE Kokopelli	3 953,02	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
612200 P	Entretien et réparations	0,00	0,00	489,65	0,00		
612200/99010 P	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments - MRE	0,00	0,00	489,65	0,00		
612300	Contrats de maintenance	22 298,17	34 135,00	35 160,00	56 600,00		
612300/99002	Autres contrats de maintenance sur autres installations, outillage et mobilier-MRE	12 345,86	25 100,00	25 600,00	43 790,00		
612300/99100	Contrats de maintenance pour Installations techniques et machines - MRE Kokopelli	9 952,31	9 035,00	9 560,00	12 810,00		
613482	Honoraires des formateurs	0,00	5 000,00	4 990,50	5 000,00		
613482/99001	Honoraires des formateurs dans le cadre des activités de vacances "Medienakademie" - MRE	0,00	5 000,00	4 990,50	5 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	900,00	900,00	1 100,00	1 100,00		
614100/99001	Assurances sur véhicules-MRE	900,00	900,00	1 100,00	1 100,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	27 140,56	24 000,00	18 500,00	21 500,00		
615100/99001	Publicité et avis de presse-MRE	23 402,85	20 000,00	14 000,00	15 000,00		
615100/99002	Publicité internet - MRE	3 737,71	4 000,00	4 500,00	6 500,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	2 629,78	5 600,00	3 481,34	5 100,00		
615212/99001	Frais de route -MRE	1 193,38	2 000,00	1 000,00	1 500,00		
615212/99002	Frais de séjour -MRE	0,00	200,00	0,00	200,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
615212/99003	Frais de route-Activités vacances -MRE	376,20	700,00	450,00	700,00		
615212/99004	Frais de séjour-Activités vacances -MRE	1 060,20	2 700,00	2 031,34	2 700,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	5 612,45	8 050,00	4 450,00	8 150,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-MRE	1 950,03	2 950,00	2 950,00	3 050,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-MRE	3 662,42	5 100,00	1 500,00	5 100,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	111 914,75	130 000,00	129 501,50	70 000,00		
616000/99001	Transport par entreprise privée- MRE	102 636,51	120 000,00	120 000,00	60 000,00		
616000/99003	Transport par entreprise privée pour les activités de vacances-MRE	9 278,24	10 000,00	9 501,50	10 000,00		
618820	Frais de formation	19 824,10	21 000,00	7 829,00	5 000,00		
618820/99001	Frais de formation-MRE	19 495,10	20 000,00	7 779,00	5 000,00		
618820/99002	Frais de formation du personnel activités de vacances-MRE	329,00	1 000,00	50,00	0,00		
621000	Rémunérations des salariés	4 779 631,23	5 220 425,00	4 862 193,00	5 831 712,00		
621000/99005	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-MRE	452 673,76	451 526,00	401 045,00	600 800,00		
621000/99006	*Rémunérations du personnel éducatif et administratif-MRE	3 520 218,50	3 832 258,00	3 585 533,00	4 238 957,00		
621000/99007	*Rémunérations des aides -MRE	806 738,97	936 641,00	875 615,00	991 955,00		
622000	Autre personnel	46 285,02	60 000,00	54 495,70	70 000,00		
622000/99002	Indemnités aux moniteurs des activités de vacances - MRE	39 189,19	60 000,00	54 495,70	70 000,00		
622000/99003	Ateliers PC Moniteurs	7 095,83	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	771 680,52	864 209,00	802 833,67	964 630,00		
623000/99002	*Charges sociales patronales : Animateurs - MRE	293,90	550,00	408,67	550,00		
623000/99003	*Charges sociales patronales Indemnités aux chargés de cours informatiques des activités de vacances-MRE (AAI)	53,21	0,00	0,00	0,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-MRE	71 741,48	72 130,00	64 010,00	95 760,00		
623000/99006	*Charges sociales (p.patronales) -personnel éducatif et administratif-MRE	568 942,18	636 155,00	594 579,00	703 697,00		
623000/99007	*Charges sociales (p.patronales) des aides -MRE	130 649,75	155 374,00	143 836,00	164 623,00		
642300	Indemnités aux membres du personnel	2 835,00	3 000,00	2 610,00	3 000,00		
642300/99001	Indemnités aux tuteurs ayant encadré des élèves pendant des stages de pratique professionnelle pour professions éducatives et sociales-MRE	2 835,00	3 000,00	2 610,00	3 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	508,37	640,00	530,00	550,00		
643300/99006	Jetons de présence aux membres du personnel éducatifs et administratif - MRE	305,52	320,00	420,00	550,00		
643300/99007	Jetons de présence aux membres du personnel	202,85	320,00	110,00	0,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	0,00	800,00	0,00	500,00		
648212/99001 S	Frais informatiques payés au Sigi -MRE	0,00	800,00	0,00	500,00		
648330 P	Aides aux enfants	491 535,76	554 278,14	550 078,14	602 304,59		
648330/99100 P	Participation conventionnelle aux frais de l'Asbl "APEMH - Hébergement et Service" - MRE Kokopelli	491 535,76	554 278,14	550 078,14	602 304,59		
688000	Autres impôts et taxes	64 021,51	0,00	0,00	0,00		
688000/99002	*Remboursement à l'Etat de l'allocation touchée de trop suite au décompte-MRE	64 021,51	0,00	0,00	0,00		
	Total 242	7 251 529,56	8 221 194,14	7 544 542,50	9 067 896,59		
3/251/	251 Subventions d'études						
648110 P	Subventions non affectées	126 334,00	126 500,00	126 500,00	126 500,00		
648110/99003 P	Subventions pour études post-secondaires	99 934,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00		
648110/99004 P	Prime d'encouragement unique pour l'obtention d'un grade académique	26 400,00	26 500,00	26 500,00	26 500,00		
	Total 251	126 334,00	126 500,00	126 500,00	126 500,00		
3/252/	252 Centres de vacances						
602000	Matières consommables	9 561,43	19 000,00	19 000,00	19 000,00		
602000/99003	Autres frais et matières consommables pour les activités de vacances de l'enseignement post-fondamental-ACV	9 561,43	19 000,00	19 000,00	19 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	0,00	450,00	450,00	450,00		
615212/99001	Frais de route-ACV	0,00	150,00	150,00	150,00		
615212/99002	Frais de séjour-ACV	0,00	300,00	300,00	300,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
616000/99001	Transport par entreprise privée - ACV	0,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/252/	252 Centres de vacances						
622000	Autre personnel	1 221,88	5 000,00	1 797,21	5 000,00		
622000/99002	Indemnités aux moniteurs des activités vacances de l'enseignement post fond.-ACV	1 221,88	5 000,00	1 797,21	5 000,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	9,16	40,00	13,47	40,00		
623000/99002	*Charges sociales patronales Indemnités aux moniteurs des activités vacances de l'enseignement post fond.-ACV	9,16	40,00	13,47	40,00		
	Total 252	10 792,47	29 490,00	26 260,68	29 490,00		
3/253/	253 Centres de rencontre pour jeunes						
608121	Fournitures d'entretien	246,87	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour bâtiments-MJC	246,87	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
612200	Entretien et réparations	368,88	2 000,00	1 000,00	1 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparations- MJC	368,88	2 000,00	1 000,00	1 500,00		
612300	Contrats de maintenance	1 405,08	1 580,00	1 580,00	1 670,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-MJC	1 405,08	1 580,00	1 580,00	1 670,00		
648330 P	Aides aux enfants	192 249,57	230 000,00	230 000,00	236 000,00		
648330/99001 P	*Participation conventionnelle aux frais de l'Asbl "Maison des Jeunes & Culture Bettembourg"-MJC	192 249,57	230 000,00	230 000,00	236 000,00		
	Total 253	194 270,40	235 080,00	233 580,00	240 670,00		
3/259/	259 Autre Jeunesse						
622000	Autre personnel	107 777,07	77 280,00	72 888,18	95 920,00		
622000/99001	Emploi temporaire d'étudiants-ETU	20 822,81	25 000,00	18 919,99	25 000,00		
622000/99002	*Autre personnel: Stagiaires	2 642,32	5 500,00	2 048,19	5 500,00		
622000/99003	*Apprentissages	64 807,05	46 780,00	51 920,00	65 420,00		
622000/99004	*Contrat d'appui-emploi (CAE) promotion de l'emploi des jeunes	19 504,89	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	13 522,75	7 550,00	8 597,25	10 910,00		
623000/99001	*Charges sociales: Autres charges sociales patronales	169,47	200,00	152,25	200,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/259/	259 Autre Jeunesse						
623000/99003	*Apprentissage: Autres charges sociales patronales	10 265,83	7 350,00	8 445,00	10 710,00		
623000/99004	*Autre personnel temporaire-contrat d'appui-emploi(CAE) promotion de l'emploi des jeunes: Autres charges sociales patronales	3 087,45	0,00	0,00	0,00		
648330 P	Aides aux enfants	57 540,00	76 000,00	76 000,00	76 000,00		
648330/99001 P	Primes forfaitaires aux élèves-ETU	10 640,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00		
648330/99002 P	Primes aux élèves méritants-ETU	38 160,00	45 000,00	45 000,00	45 000,00		
648330/99003 P	Primes d'encouragement fin d'études secondaires-ETU	8 740,00	14 000,00	14 000,00	14 000,00		
	Total 259	178 839,82	160 830,00	157 485,43	182 830,00		
3/261/	261 Aides aux sinistrés						
648320 P	Aides aux sinistrés	12 232,56	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
648320/99001 P	Aides aux sinistrés-SOC	12 232,56	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total 261	12 232,56	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
3/263/	263 Aides aux nécessiteux						
611200	Loyers et charges mobilières	1 142,50	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
611200/99001	Loyer entreposage de biens meubles des personnes expulsées - SOC	1 142,50	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
648211 O	Participations à caractère général	412 785,05	462 823,70	463 111,87	556 766,42		
648211/99001 O	*Participation aux frais d'exploitation subventionné par l'Etat de l'Office Social Commun de Bettembourg-SOC.	211 012,66	241 335,46	241 623,63	347 567,12		
648211/99002 O	*Participation aux frais d'exploitation non subventionné par l'Etat de l'Office Social Commun de Bettembourg-SOC.	201 772,39	221 488,24	221 488,24	209 199,30		
648310 P	Aides aux personnes dans le besoin	379 447,79	417 500,00	426 000,00	457 500,00		
648310/99001 P	*Allocation sociale communale - SOC	377 292,76	410 000,00	420 000,00	450 000,00		
648310/99002 P	Frais d'inhumations des indigents et honoraires des médecins -SOC	2 155,03	7 500,00	6 000,00	7 500,00		
	Total 263	793 375,34	882 823,70	891 611,87	1 016 766,42		
3/264/	264 Aides au réemploi						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/264/	264 Aides au réemploi						
648310 P	Aides aux personnes dans le besoin	320 000,00	320 000,00	344 515,12	350 000,00		
648310/99001 P	*Occupation temporaire objectif Plein emploi CIGL Bettembourg ASBL -CIG	320 000,00	320 000,00	344 515,12	350 000,00		
	Total 264	320 000,00	320 000,00	344 515,12	350 000,00		
3/266/	266 Actions sociales						
608122	Petit équipement	0,00	6 000,00	3 500,00	6 000,00		
608122/99001	Activités commission d'intégration-SOC	0,00	6 000,00	3 500,00	6 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	2 486,04	10 000,00	11 500,00	12 000,00		
613481/99001	Projets d'intégration -SOC	2 486,04	10 000,00	11 500,00	12 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	1 231,56	22 000,00	12 000,00	3 000,00		
615100/99001	Fairtrade : Sensibilisation, actions et projets - SOC	1 231,56	22 000,00	12 000,00	3 000,00		
648120 P	Subventions affectées	36 000,00	36 000,00	36 000,00	36 000,00		
648120/99001 P	Subvention à l'Asbl Den Cent Buttek Bettembourg - SOC	36 000,00	36 000,00	36 000,00	36 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
648340/99001 P	Prime de solidarité	0,00	0,00	0,00	5 000,00		
	Total 266	39 717,60	74 000,00	63 000,00	62 000,00		
3/269/	269 Autre Précarité sociale						
648380 P	Autres aides	13 470,00	25 000,00	16 000,00	25 000,00		
648380/99001 P	Subventions et dons aux associations et particuliers-SOC	13 470,00	25 000,00	16 000,00	25 000,00		
	Total 269	13 470,00	25 000,00	16 000,00	25 000,00		
	Total général 2	9 193 732,57	10 451 357,84	9 776 995,84	11 634 413,01		
	3 Ordre et sécurité publics						
3/311/	311 Service des agents municipaux						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/311/	311 Service des agents municipaux						
608122	Petit équipement	1 743,09	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
608122/99003	Agent municipal: Frais divers de fonctionnement-AGM	1 743,09	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
608160	Vêtements professionnels	3 165,99	4 000,00	2 000,00	4 000,00		
608160/99001	Agent municipal: Habillement professionnel-AGM	3 165,99	4 000,00	2 000,00	4 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	4 558,01	10 000,00	2 000,00	5 000,00		
611200/99002	Agent municipal: Machines de bureau et équipement informatique, location, entretien et réparation-AGM	4 558,01	10 000,00	2 000,00	5 000,00		
612300	Contrats de maintenance	3 069,00	4 300,00	4 300,00	4 700,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique - AGM	3 069,00	4 300,00	4 300,00	4 700,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	29,71	150,00	25,00	25,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-AGM	29,71	150,00	25,00	25,00		
621000	Rémunérations des salariés	149 056,86	162 430,00	155 901,60	172 975,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-Agents municipaux-AGM	149 056,86	162 430,00	155 901,60	172 975,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	34 692,31	37 800,00	36 508,99	47 680,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-agents municipaux-AGM	34 692,31	37 800,00	36 508,99	47 680,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	909,05	1 030,00	939,45	1 055,00		
643300/99001	Jetons de présence - Fonctionnaires AGM	909,05	1 030,00	939,45	1 055,00		
	Total 311	197 224,02	222 210,00	204 175,04	237 935,00		
3/312/	312 Service des gardes champêtres						
621000	Rémunérations des salariés	20 220,28	68 595,00	82 973,16	74 135,00		
621000/99001	*Rémunérations brutes des fonctionnaires-gardes champêtres-GCH	20 220,28	68 595,00	82 973,16	74 135,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	4 789,48	16 460,00	19 409,83	21 635,00		
623000/99001	*Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires-gardes champêtres-GCH	4 789,48	16 460,00	19 409,83	21 635,00		
	Total 312	25 009,76	85 055,00	102 382,99	95 770,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/321/	321 Service ambulancier						
608114	Chaleur	23 890,06	28 000,00	53 000,00	58 800,00		
608114/99001	Chaleur LUXENERGIE-chauffage urbain-AMB	23 890,06	28 000,00	53 000,00	58 800,00		
608121	Fournitures d'entretien	127,53	1 000,00	500,00	1 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien sur biens immobiliers -AMB	127,53	1 000,00	500,00	1 000,00		
612200	Entretien et réparations	1 314,00	7 000,00	2 000,00	2 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments-AMB	1 314,00	7 000,00	2 000,00	2 000,00		
612300	Contrats de maintenance	486,64	1 000,00	800,00	840,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-AMB	486,64	1 000,00	800,00	840,00		
	Total 321	25 818,23	37 000,00	56 300,00	62 640,00		
3/322/	322 Service d'incendie et de sauvetage						
608121	Fournitures d'entretien	435,14	1 000,00	200,00	500,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments INC	435,14	1 000,00	200,00	500,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	0,00	3 000,00	0,00	0,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement- INC	0,00	3 000,00	0,00	0,00		
612200	Entretien et réparations	1 275,13	10 500,00	8 300,00	8 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparation des bâtiments-INC	1 275,13	10 500,00	8 300,00	8 000,00		
612300	Contrats de maintenance	12 624,82	30 741,00	12 000,00	9 040,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur autres installations, outillage et mobilier-INC	4 215,89	11 300,00	11 000,00	9 040,00		
612300/99002	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-INC	8 408,93	19 441,00	1 000,00	0,00		
648110 P	Subventions non affectées	2 979,00	4 059,00	4 059,00	4 000,00		
648110/99001 P	Subventions aux associations -INC	2 979,00	4 059,00	4 059,00	4 000,00		
648211 G	Participations à caractère général	439 776,06	544 387,67	544 002,99	605 571,63		
648211/99001 G	*Contribution au financement du CGDIS	439 776,06	544 387,67	544 002,99	605 571,63		
	Total 322	457 090,15	593 687,67	568 561,99	627 111,63		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	Total général 3	705 142,16	937 952,67	931 420,02	1 023 456,63		
	4 Affaires économiques						
3/411/	411 Agriculture						
612200	Entretien et réparations	8 691,81	30 000,00	12 000,00	20 000,00		
612200/99001	Entretien de la voirie rurale-AGR	8 691,81	30 000,00	12 000,00	20 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	23 257,52	24 415,00	25 065,00	26 320,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -AGR	23 257,52	24 415,00	25 065,00	26 320,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	3 744,25	3 965,00	4 100,00	4 305,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-AGR	3 744,25	3 965,00	4 100,00	4 305,00		
648120 P	Subventions affectées	1 199,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648120/99001 P	Subventions aux associations-AGR	1 199,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
	Total 411	36 892,58	59 880,00	42 665,00	52 125,00		
3/412/	412 Sylviculture						
603600	Carburants	4 796,16	7 881,82	10 000,00	12 600,00		
603600/99001	Achats de carburants pour véhicules - FOR	4 796,16	7 881,82	10 000,00	12 600,00		
608121	Fournitures d'entretien	21 021,69	26 018,18	29 059,00	20 400,00		
608121/99001	Fournitures diverses- FOR	12 817,11	23 018,18	25 000,00	14 400,00		
608121/99002	Entretien, réparation et autres frais de véhicules automoteurs - FOR	8 204,58	3 000,00	4 059,00	6 000,00		
608122	Petit équipement	107 182,11	104 300,00	107 819,65	116 000,00		
608122/99001	Frais divers de fonctionnement et d'exploitation du domaine forestier-FOR	101 956,81	91 780,35	95 300,00	98 500,00		
608122/99002	Frais de fonctionnement "Action Dag am Bësch" et autres activités pédagogiques - FOR	5 225,30	12 519,65	12 519,65	17 500,00		
612200	Entretien et réparations	10 020,58	14 000,00	20 000,00	15 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien des infrastructures- FOR	10 020,58	14 000,00	20 000,00	15 000,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	0,00	30,00	30,00	1 000,00		
615300/99001	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-FOR	0,00	30,00	30,00	1 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/412/	412 Sylviculture						
648258 G	Autres participations à des traitements	126 843,10	111 000,00	115 698,19	119 200,00		
648258/99001 G	*Traitements des préposés de la nature et des forêts et des chefs d'arrondissements - remboursement à l'Etat- FOR	30 854,87	26 000,00	30 698,19	30 000,00		
648258/99002 G	*Rémunérations des salaires à tâche manuelle (anc. ouvriers forestiers)- remboursement à l'Etat -FOR	95 988,23	85 000,00	85 000,00	89 200,00		
	Total 412	269 863,64	263 230,00	282 606,84	284 200,00		
3/430/	430 Tourisme						
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	12 000,00	0,00	2 000,00		
615100/99001	Publicité touristique, publications et relations publiques-TOU	0,00	12 000,00	0,00	2 000,00		
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	44 358,47	48 000,00	55 000,00	10 000,00		
616000/99001	Participation aux frais de la navette "Parc Merveilleux"-TOU	44 358,47	48 000,00	55 000,00	10 000,00		
648110 P	Subventions non affectées	1 036,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
648110/99001 P	Subventions aux associations actives dans le tourisme-TOU	1 036,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
648120 P	Subventions affectées	13 130,04	13 500,00	13 500,00	13 500,00		
648120/99001 P	Participation aux frais de l'office régional du tourisme SUD a.s.b.l. - TOU	13 130,04	13 500,00	13 500,00	13 500,00		
	Total 430	58 524,51	75 500,00	70 500,00	27 500,00		
3/441/	441 Transports routiers						
612140	Sous-traitance générale - Services de transport	122 928,78	155 000,00	154 000,00	170 000,00		
612140/99002	Participation aux frais de service de transport "Late night Bus"-TRA	20 528,87	37 000,00	37 000,00	37 000,00		
612140/99003	Transport de personnes par "Eisen e-Bus"-TRA	102 399,91	115 000,00	115 000,00	130 000,00		
612140/99004	Navettes diverses pour transport dans la commune - TRA	0,00	3 000,00	2 000,00	3 000,00		
	Total 441	122 928,78	155 000,00	154 000,00	170 000,00		
3/449/	449 Autres systèmes de transport						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/449/	449 Autres systèmes de transport						
612300	Contrats de maintenance	62 000,00	61 000,00	81 336,87	68 000,00		
612300/99001	Maintenance du matériel et des installations techniques : Projet VEL'OK	62 000,00	61 000,00	81 336,87	68 000,00		
	Total 449	62 000,00	61 000,00	81 336,87	68 000,00		
3/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	0,00	2 022,50	0,00	0,00		
611110/99001	Loyer à payer dans le cadre d'un droit de superficie	0,00	2 022,50	0,00	0,00		
	Total 470	0,00	2 022,50	0,00	0,00		
3/490/	490 Autres branches d'activités						
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	2 000,00	1 000,00	1 000,00		
615100/99001	Bons d'achat offert par la commune	0,00	2 000,00	1 000,00	1 000,00		
618880	Autres charges externes diverses à payer	33 985,07	0,00	0,00	0,00		
618880/99001	Sensibilisation, actions de soutien et projets HORESCA	33 985,07	0,00	0,00	0,00		
	Total 490	33 985,07	2 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total général 4	584 194,58	618 632,50	632 108,71	602 825,00		
3/510/	5 Protection de l'environnement						
	510 Gestion des déchets						
606352	Poubelles et sacs poubelles destinés à la revente	20 000,00	32 000,00	32 000,00	22 500,00		
606352/99001	Acquisition poubelles, sacs et containers-ORD	20 000,00	32 000,00	32 000,00	22 500,00		
611200	Loyers et charges mobilières	6 396,45	11 195,40	15 000,00	15 000,00		
611200/99001	Frais d'ordinateur (Secteur non public)-Moba-ORD	6 396,45	11 195,40	15 000,00	15 000,00		
612200	Entretien et réparations	3 367,65	4 386,80	5 000,00	5 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/510/	510 Gestion des déchets						
612200/99001	Nettoyage poubelles-ORD	3 367,65	4 386,80	5 000,00	5 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	20 799,09	22 225,32	22 225,32	20 000,00		
615100/99001	Publication "Offalkalenner"-ORD	20 799,09	22 225,32	22 225,32	20 000,00		
618400	Elimination des déchets non industriels	70 825,56	67 774,68	72 000,00	72 000,00		
618400/99001	Frais d'enlèvement, de recyclage et de destruction des ordures par une entreprise-ORD	70 825,56	67 774,68	72 000,00	72 000,00		
646800	Autres droits et impôts	2 795,00	3 500,00	3 500,00	3 000,00		
646800/99002	Remboursement de cautions pour poubelles-ORD	2 795,00	3 500,00	3 500,00	3 000,00		
648211 S	Participations à caractère général	137 326,00	159 656,00	159 670,00	159 670,00		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes "MINETTKOMPOST"-ORD	137 326,00	159 656,00	159 670,00	159 670,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	1 323 345,81	1 297 007,80	1 297 007,80	1 364 756,67		
648212/99001 S	*Frais d'enlèvement des ordures par le syndicat de communes "SYCOSAL"-ORD	568 406,48	595 843,00	595 843,00	643 064,00		
648212/99002 S	*Frais d'enlèvement des ordures par le syndicat de communes "STEP"-ORD	549 888,16	491 164,80	491 164,80	511 692,67		
648212/99003 S	*MINETTKOMPOST - FRAIS D' ENLÈVEMENT DES ORDURES	46 200,93	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
648212/99004 S	*Frais de destruction des ordures par le syndicat de commune "SIDOR"-ORD	158 850,24	160 000,00	160 000,00	160 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	1 800,00	1 800,00	2 000,00	2 000,00		
648340/99001 P	Prime pour compostage individuel	1 800,00	1 800,00	2 000,00	2 000,00		
688000	Autres impôts et taxes	75,00	180,00	150,00	150,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances indûment touchées-ORD	75,00	180,00	150,00	150,00		
	Total 510	1 586 730,56	1 599 726,00	1 608 553,12	1 664 076,67		
3/521/	521 Evacuation						
612200	Entretien et réparations	80 000,00	150 000,00	170 000,00	150 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de réparation du réseau-CAN	80 000,00	150 000,00	170 000,00	150 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-CAN	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/521/	521 Evacuation						
621000	Rémunérations des salariés	35 478,06	36 030,00	39 930,00	138 110,00		
621000/99002	Rémunérations brutes des employés communaux -CAN	0,00	0,00	0,00	96 180,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CAN	35 478,06	36 030,00	39 930,00	41 930,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	5 683,81	5 815,00	6 465,00	21 780,00		
623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux - CAN	0,00	0,00	0,00	14 995,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CAN	5 683,81	5 815,00	6 465,00	6 785,00		
688000	Autres impôts et taxes	260,75	2 000,00	500,00	500,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances indûment touchées-CAN	260,75	2 000,00	500,00	500,00		
	Total 521	121 422,62	198 845,00	216 895,00	315 390,00		
3/522/	522 Dépollution						
648211 S	Participations à caractère général	1 375 141,28	1 566 760,65	1 566 760,65	1 892 983,55		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes STEP-CAN	1 375 141,28	1 566 760,65	1 566 760,65	1 892 983,55		
	Total 522	1 375 141,28	1 566 760,65	1 566 760,65	1 892 983,55		
3/531/	531 Lutte contre la pollution						
608122 P	Petit équipement	3 891,52	20 000,00	16 500,00	17 000,00		
608122/99001 P	Acquisition d'équipements et mesures dans le cadre de la lutte contre la pollution - ECO	1 125,00	5 000,00	1 500,00	2 000,00		
608122/99002 P	Acquisition de matériel biodégradable et réutilisable pour les besoins de l'Administration communale.	2 766,52	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	22 479,37	30 500,00	28 000,00	33 000,00		
615100/99002	Développement durable - Déchet: sensibilisation, actions et projets-ECO	18 795,00	25 500,00	22 000,00	25 000,00		
615100/99003	Développement durable - Mobilité: sensibilisation, actions et projets-ECO	3 684,37	5 000,00	6 000,00	8 000,00		
618300	Elimination des déchets industriels	0,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
618300/99001	Frais d'enlèvement dans le cadre de mesures de dépollution - ECO	0,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
648800 P	Autres charges d'exploitation diverses	7 671,87	7 671,88	7 671,88	8 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/531/	531 Lutte contre la pollution						
648800/99001 P	Convention relative à l'alliance pour le climat-Klimabündnis Letzebuerg cotisations-ECO	7 671,87	7 671,88	7 671,88	8 500,00		
	Total 531	34 042,76	68 171,88	62 171,88	68 500,00		
3/532/	532 Mesure d'économie d'énergie						
618200	Frais de colloques, séminaires, conférences	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
618200/99007	Protection de l'environnement - Energie: sensibilisation, actions et projets- ECO	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
648120 P	Subventions affectées	6 134,18	10 000,00	10 000,00	50 000,00		
648120/99002 P	Subventions aux habitants pour mesures écologiques-ECO	6 134,18	10 000,00	10 000,00	50 000,00		
	Total 532	6 134,18	11 000,00	11 000,00	51 000,00		
3/541/	541 Diversité biologique						
648120 P	Subventions affectées	0,00	25 000,00	5 000,00	10 000,00		
648120/99001 P	Subventions pour le réaménagement d'une surface artificialisée et scellée en surface végétalisée	0,00	25 000,00	5 000,00	10 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	0,00	25 000,00	2 000,00	5 000,00		
648340/99001 P	Primes pour plantations indigènes	0,00	25 000,00	2 000,00	5 000,00		
	Total 541	0,00	50 000,00	7 000,00	15 000,00		
3/542/	542 Protection de la nature						
608122	Petit équipement	2 620,07	4 900,00	2 517,82	3 500,00		
608122/99001	Service environnement - fonctionnement-ECO	295,37	400,00	400,00	500,00		
608122/99003	Frais de fonctionnement "Action Grouss Botz"-ECO	2 324,70	4 500,00	2 117,82	3 000,00		
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	0,00	1 100,00	1 100,00	1 100,00		
611110/99001	Fermages avec particuliers dans le cadre des mesures d'exécution du plan vert -ECO	0,00	1 100,00	1 100,00	1 100,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	12 874,94	18 375,79	18 375,79	27 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/542/	542 Protection de la nature						
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études- ECO	12 874,94	18 375,79	18 375,79	27 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	14 461,65	9 124,21	12 000,00	30 000,00		
615100/99001	Développement durable : Sensibilisation, actions et projets-ECO	14 461,65	9 124,21	12 000,00	30 000,00		
618200	Frais de colloques, séminaires, conférences	7 433,33	15 000,00	7 750,00	10 000,00		
618200/99006	Développement durable - Eau: sensibilisation, actions et projets- ECO	4 034,28	10 000,00	2 750,00	5 000,00		
618200/99008	Action "Kuschtesak" -ECO	3 399,05	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
648110 P	Subventions non affectées	2 346,90	3 515,00	3 489,80	3 500,00		
648110/99001 P	Subventions aux associations de protection de la nature-ECO	2 346,90	3 515,00	3 489,80	3 500,00		
648211 S	Participations à caractère général	26 965,00	27 845,50	28 597,42	29 750,00		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes "Sicona"- ECO	26 965,00	27 845,50	28 597,42	29 750,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	213 029,88	242 000,00	242 000,00	332 000,00		
648212/99002 S	*Participation aux frais de travaux spécifiques effectués par le syndicat SICONA-ECO	213 029,88	242 000,00	242 000,00	332 000,00		
648340 P	Aides aux résidents	37 633,53	45 000,00	30 000,00	35 000,00		
648340/99001 P	Prime de mobilité douce - ECO	37 633,53	45 000,00	30 000,00	35 000,00		
648800 P	Autres charges d'exploitation diverses	13 596,62	13 600,00	13 600,00	13 200,00		
648800/99001 P	Contrat rivière-ECO	13 596,62	13 600,00	13 600,00	13 200,00		
	Total 542	330 961,92	380 460,50	359 430,83	485 050,00		
3/550/	550 Gestion des eaux de surface						
612200	Entretien et réparations	300,00	60 000,00	69 000,00	70 000,00		
612200/99001	Curage des ruisseaux-RUI	300,00	60 000,00	69 000,00	70 000,00		
	Total 550	300,00	60 000,00	69 000,00	70 000,00		
3/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/590/	590 Autres types de protection de l'environnement						
612400	Études et recherches (non incorporées dans les produits)	0,00	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
612400/99001	Dépenses relatives à des mesures écologiques dans le cadre du Pacte	0,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
612400/99002	Dépenses relatives à des mesures écologiques dans le cadre du Pacte	0,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
	Total 590	0,00	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
	Total général 5	3 454 733,32	4 014 964,03	3 980 811,48	4 642 000,22		
3/621/	6 Logements et équipements collectifs						
621000	621 Places publiques						
621000	Rémunérations des salariés	131 298,25	133 110,00	134 750,00	141 485,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle - Pub	131 298,25	133 110,00	134 750,00	141 485,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	21 001,92	21 575,00	22 120,00	23 225,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle - Pub	21 001,92	21 575,00	22 120,00	23 225,00		
	Total 621	152 300,17	154 685,00	156 870,00	164 710,00		
3/622/	622 Circulation						
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	3 173,61	3 250,00	3 099,42	3 150,00		
613481/99001	Frais d'expert et frais d'études -CIR	3 173,61	3 250,00	3 099,42	3 150,00		
621000	Rémunérations des salariés	0,00	0,00	0,00	140 060,00		
621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires - CIR	0,00	0,00	0,00	140 060,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	0,00	0,00	0,00	38 030,00		
623000/99001	Charges sociales: Fonctionnaires - CIR	0,00	0,00	0,00	38 030,00		
	Total 622	3 173,61	3 250,00	3 099,42	181 240,00		
3/623/	623 Parking						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/623/	623 Parking						
612300	Contrats de maintenance	25 774,40	23 000,00	48 183,08	40 000,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-PKG	25 774,40	23 000,00	48 183,08	40 000,00		
	Total 623	25 774,40	23 000,00	48 183,08	40 000,00		
3/624/	624 Voirie vicinale						
608121	Fournitures d'entretien	59 443,67	83 000,00	71 000,00	63 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien de la voirie-ROU	13 914,72	23 000,00	18 000,00	18 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien de la signalisation routière-ROU	45 528,95	60 000,00	53 000,00	45 000,00		
612200	Entretien et réparations	5 931,64	18 000,00	13 000,00	18 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien de la voirie--ROU	0,00	10 000,00	5 000,00	10 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien à la signalisation routière-ROU	5 931,64	8 000,00	8 000,00	8 000,00		
612300	Contrats de maintenance	25 113,94	36 510,00	65 000,00	45 700,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ROU	25 113,94	36 510,00	65 000,00	45 700,00		
621000	Rémunérations des salariés	379 040,41	439 435,00	477 860,00	519 165,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -ROU	379 040,41	439 435,00	477 860,00	519 165,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	60 506,66	70 525,00	77 350,00	84 165,00		
623000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle part patr.-ROU	60 506,66	70 525,00	77 350,00	84 165,00		
	Total 624	530 036,32	647 470,00	704 210,00	730 030,00		
3/625/	625 Parcs						
603600	Carburants	23 064,34	25 331,92	29 331,92	30 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-PAR	23 064,34	25 331,92	29 331,92	30 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	20 688,70	19 668,08	17 668,08	15 000,00		
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-PAR	20 688,70	19 668,08	17 668,08	15 000,00		
608111	Eau	838,37	2 500,00	1 200,00	2 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/625/	625 Parcs						
608111/99001	Fournitures d'eau pour l'alimentation de l'étang au parc Jacquinot facturation interne - PAR	838,37	2 500,00	1 200,00	2 000,00		
608112	Electricité	7 288,83	8 750,00	9 000,00	9 900,00		
608112/99001	Electricité-PAR	7 288,83	8 750,00	9 000,00	9 900,00		
608113	Gaz de canalisation	3 485,21	17 871,71	36 071,71	25 000,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-PAR	3 485,21	17 871,71	36 071,71	25 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	135 584,15	176 628,29	172 628,29	175 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien des places de jeux-PAR	37 200,55	46 628,29	36 628,29	35 000,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour les infrastructures-PAR	58 386,94	70 000,00	75 000,00	70 000,00		
608121/99003	Fournitures de plantes pour les espaces verts-PAR	39 996,66	60 000,00	61 000,00	70 000,00		
608122	Petit équipement	3 745,84	3 209,34	3 209,34	4 000,00		
608122/99001	Fournitures diverses pour le service des parcs-PAR	3 745,84	3 209,34	3 209,34	4 000,00		
611110	Loyers et charges locatives - Terrains	5 215,31	5 500,00	5 500,00	5 500,00		
611110/99001	Eau-facturation interne pour les espaces verts- PAR	5 215,31	5 500,00	5 500,00	5 500,00		
611200	Loyers et charges mobilières	14 437,58	16 790,66	16 790,66	15 000,00		
611200/99001	Loyers et charges locatives: Machines-PAR	14 437,58	16 790,66	16 790,66	15 000,00		
612200	Entretien et réparations	132 247,44	177 000,00	165 177,22	181 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien des infrastructures-PAR	72 515,89	78 477,22	68 477,22	50 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de contrôle de sécurité des places de jeux-PAR	28 580,76	50 000,00	40 000,00	35 000,00		
612200/99003	Entretien et réparation sur machines et outillages-PAR	1 363,12	2 000,00	700,00	1 000,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-PAR	29 787,67	46 522,78	56 000,00	95 500,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 609 610,06	1 613 655,00	1 715 745,00	1 812 240,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -PAR	1 609 610,06	1 613 655,00	1 715 745,00	1 812 240,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	257 945,42	261 965,00	279 970,00	295 895,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -PAR	257 945,42	261 965,00	279 970,00	295 895,00		
	Total 625	2 214 151,25	2 328 870,00	2 452 292,22	2 571 035,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/626/	626 Cimetières						
608112	Electricité	4 166,62	4 600,00	2 800,00	3 100,00		
608112/99001	Electricité-CIM	4 166,62	4 600,00	2 800,00	3 100,00		
608121	Fournitures d'entretien	4 823,62	5 500,00	3 250,00	6 000,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour les bâtiments-CIM	323,62	1 500,00	750,00	3 500,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour les infrastructures-CIM	4 500,00	4 000,00	2 500,00	2 500,00		
608122	Petit équipement	2 828,30	5 500,00	5 500,00	15 500,00		
608122/99004	Autres frais de fonctionnement, installation de sonorisation cimetières-CIM	2 828,30	5 500,00	5 500,00	15 500,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	11 967,58	2 216,00	2 500,00	2 600,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-CIM	11 220,58	2 000,00	1 000,00	1 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-CIM	747,00	216,00	1 500,00	1 600,00		
611200	Loyers et charges mobilières	5 192,67	0,00	0,00	0,00		
611200/99002	Location containers - CIM	5 192,67	0,00	0,00	0,00		
612180	Autre sous-traitance générale (non incorporée directement aux ouvrages, travaux et produits)	23 346,52	30 000,00	25 000,00	30 000,00		
612180/99001	Frais de confection de fosses et frais concernant les colombaires-sous-traitance-CIM	23 346,52	30 000,00	25 000,00	30 000,00		
612200	Entretien et réparations	51 244,77	52 000,00	52 000,00	52 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-CIM	775,06	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de réparations des infrastructures-CIM	50 469,71	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
612300	Contrats de maintenance	845,92	1 300,00	1 460,00	1 640,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-CIM	845,92	1 300,00	1 460,00	1 640,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	2 500,00	0,00	2 500,00		
615100/99001	Publicité, publications et relations publiques-CIM	0,00	2 500,00	0,00	2 500,00		
621000	Rémunérations des salariés	238,78	0,00	0,00	0,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CIM	238,78	0,00	0,00	0,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	39,45	0,00	0,00	0,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CIM	39,45	0,00	0,00	0,00		
	Participations à caractère général	1 000,00	0,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/626/	626 Cimetières						
648211 C							
648211/99002 C	*Participation conventionnée aux frais d'entretien d'un cimetière forestier à Dudelange - CIM	1 000,00	0,00	0,00	0,00		
648211 S	Participations à caractère général	1 174,80	1 174,80	1 174,80	1 174,80		
648211/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de commune SICEC-CIM	1 174,80	1 174,80	1 174,80	1 174,80		
688000	Autres impôts et taxes	0,00	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances et autres recettes - CIM	0,00	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
	Total 626	106 869,03	106 290,80	94 684,80	116 014,80		
3/627/	627 Ateliers						
603600	Carburants	45 838,25	46 632,12	57 000,00	57 000,00		
603600/99001	Carburants pour véhicules-ATE	45 838,25	46 632,12	57 000,00	57 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	28 232,85	33 367,88	13 367,88	15 000,00		
603800/99001	Autres consommables pour véhicules-ATE	28 232,85	33 367,88	13 367,88	15 000,00		
608112	Electricité	6 866,79	8 000,00	8 000,00	18 050,00		
608112/99001	Electricité-ATE	6 866,79	8 000,00	8 000,00	18 050,00		
608113	Gaz de canalisation	12 934,90	17 929,24	27 629,24	31 550,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-ATE	12 934,90	17 929,24	27 629,24	31 550,00		
608121	Fournitures d'entretien	4 304,43	4 019,75	2 519,75	3 500,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments-ATE	4 304,43	4 019,75	2 519,75	3 500,00		
608122	Petit équipement	80 415,52	76 470,76	76 470,76	80 000,00		
608122/99004	Autres frais de fonctionnement des ateliers communaux-ATE	80 415,52	76 470,76	76 470,76	80 000,00		
608160	Vêtements professionnels	38 019,93	50 000,00	40 000,00	40 000,00		
608160/99001	Acquisition de vêtements, de chaussures et autre matériel de sécurité pour les ateliers communaux- ATE	38 019,93	50 000,00	40 000,00	40 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	9 232,06	6 500,00	9 000,00	9 150,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/627/	627 Ateliers						
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-ATE	6 290,06	4 000,00	6 500,00	6 500,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-ATE	2 942,00	2 500,00	2 500,00	2 650,00		
611200	Loyers et charges mobilières	66 023,05	66 980,25	87 980,25	140 000,00		
611200/99001	Loyers et charges locatives: Outillage-ATE	66 023,05	66 980,25	87 980,25	140 000,00		
612200	Entretien et réparations	87 754,03	93 000,00	94 500,00	175 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-ATE	5 299,76	5 000,00	6 500,00	8 000,00		
612200/99002	Entretien et réparation sur machines et outillages-ATE	4 070,42	5 000,00	4 000,00	5 000,00		
612200/99010	Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs- ATE	78 383,85	83 000,00	84 000,00	162 000,00		
612300	Contrats de maintenance	3 617,25	3 685,00	3 685,00	3 735,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ATE	3 617,25	3 685,00	3 685,00	3 735,00		
621000	Rémunérations des salariés	128 953,23	155 075,00	160 185,00	168 195,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle - ATE	128 953,23	155 075,00	160 185,00	168 195,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	18 721,05	24 870,00	25 680,00	26 965,00		
623000/99004	*Charges sociales(p.patronales) - salariés à tâche manuelle - ATE	18 721,05	24 870,00	25 680,00	26 965,00		
	Total 627	530 913,34	586 530,00	606 017,88	768 145,00		
3/628/	628 Hygiène publique						
608122	Petit équipement	16 757,16	25 000,00	25 000,00	18 000,00		
608122/99001	Frais de fonctionnement hygiène publique-HYG	16 757,16	25 000,00	25 000,00	18 000,00		
612200	Entretien et réparations	2 550,61	19 000,00	17 000,00	10 000,00		
612200/99001	WC publics - travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments- HYG	435,03	14 000,00	12 000,00	5 000,00		
612200/99002	Location des toilettes publiques -HYG	2 115,58	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	440 409,68	500 485,00	541 500,00	568 575,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle- HYG	440 409,68	500 485,00	541 500,00	568 575,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	69 984,80	80 110,00	87 450,00	91 810,00		
623000/99004	*Charges Sociales: Rémunérations brutes des salariés à tâche	69 984,80	80 110,00	87 450,00	91 810,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/628/	628 Hygiène publique						
	<i>manuelle(nettoyage bâtiment)- HYG</i>						
	Total 628	529 702,25	624 595,00	670 950,00	688 385,00		
3/630/	630 Alimentation en eau						
603600	Carburants	6 716,93	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
<i>603600/99001</i>	<i>Carburants pour véhicules-EAU</i>	6 716,93	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
603800	Autres fournitures consommables	114,86	1 000,00	700,00	1 000,00		
<i>603800/99001</i>	<i>Autres consommables pour véhicules-EAU</i>	114,86	1 000,00	700,00	1 000,00		
608112	Electricité	7 606,73	6 982,29	9 000,00	9 900,00		
<i>608112/99001</i>	<i>Electricité-EAU</i>	7 606,73	6 982,29	9 000,00	9 900,00		
608121	Fournitures d'entretien	2 434,77	15 456,10	10 500,00	4 500,00		
<i>608121/99001</i>	<i>Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments- EAU</i>	0,00	2 456,10	2 500,00	2 500,00		
<i>608121/99002</i>	<i>Fournitures diverses service Eau- EAU</i>	2 434,77	13 000,00	8 000,00	2 000,00		
608122	Petit équipement	207 567,40	147 500,00	170 100,00	302 000,00		
<i>608122/99001</i>	<i>Frais divers de fonctionnement -EAU</i>	906,09	1 000,00	100,00	500,00		
<i>608122/99002</i>	<i>Acquisition d'équipement informatique-EAU</i>	1 883,70	1 500,00	0,00	1 500,00		
<i>608122/99003</i>	<i>Fournitures pour l'entretien du réseau de distribution -EAU</i>	204 777,61	145 000,00	170 000,00	300 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	906,28	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
<i>611200/99001</i>	<i>Locations-Frais d'ordinateur secteur non-public-EAU</i>	906,28	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
612200	Entretien et réparations	64 593,39	69 000,00	77 650,00	108 500,00		
<i>612200/99001</i>	<i>Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-EAU</i>	0,00	17 500,00	2 500,00	12 500,00		
<i>612200/99002</i>	<i>Entretien et réparation sur machines et outillages-EAU</i>	183,14	1 000,00	150,00	500,00		
<i>612200/99003</i>	<i>Travaux d'entretien et de réparation du réseau de distribution-EAU</i>	39 457,98	40 000,00	60 000,00	50 000,00		
<i>612200/99004</i>	<i>Entretien et réparations: Installations informatiques et de réseaux-EAU</i>	16 227,87	500,00	0,00	500,00		
<i>612200/99010</i>	<i>Entretien et réparation et autres frais des véhicules automoteurs-EAU</i>	8 724,40	10 000,00	15 000,00	45 000,00		
612300	Contrats de maintenance	16 625,49	18 930,00	17 130,00	20 670,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/630/	630 Alimentation en eau						
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-EAU	808,74	930,00	930,00	1 670,00		
612300/99002	Autres contrats de maintenance: Contrat de permanence pour intervention en cas de fuite d'eau-EAU	11 700,00	12 000,00	11 700,00	13 500,00		
612300/99003	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-EAU	4 116,75	6 000,00	4 500,00	5 500,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	0,00	37 500,00	12 500,00	40 000,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-EAU	0,00	37 500,00	12 500,00	40 000,00		
614100	Assurances sur biens de l'actif (biens propres)	1 563,62	2 200,00	2 200,00	2 500,00		
614100/99001	Assurances sur matériel roulant du service des eaux	1 563,62	2 200,00	2 200,00	2 500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	4 416,86	5 200,00	5 200,00	5 200,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-EAU	4 416,49	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-lignes et matériel-EAU	0,37	200,00	200,00	200,00		
621000	Rémunérations des salariés	367 680,30	418 585,00	446 550,00	565 055,00		
621000/99002	Rémunérations brutes des employés communaux-EAU	0,00	0,00	0,00	96 180,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -EAU	367 680,30	418 585,00	446 550,00	468 875,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	58 211,57	67 035,00	71 865,00	90 455,00		
623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux-EAU	0,00	0,00	0,00	14 995,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -EAU	58 211,57	67 035,00	71 865,00	75 460,00		
648110 P	Subventions non affectées	500,00	500,00	500,00	500,00		
648110/99001 P	Cotisation Aluseau a.s.b.l. - EAU	500,00	500,00	500,00	500,00		
648211 S	Participations à caractère général	0,00	500,00	0,00	500,00		
648211/99001 S	Location de logiciel auprès du SIGI-EAU	0,00	500,00	0,00	500,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	883 219,64	1 100 000,00	1 100 000,00	1 500 000,00		
648212/99001 S	Achat d'eau auprès d'un syndicat de communes pour la revente-EAU	883 219,64	1 100 000,00	1 100 000,00	1 500 000,00		
688000	Autres impôts et taxes	442,81	6 561,61	7 500,00	1 050,00		
688000/99001	Remboursement de taxes, de redevances indûment touchées-EAU	442,81	6 561,61	7 500,00	1 050,00		
	Total 630	1 622 600,65	1 905 450,00	1 939 395,00	2 660 330,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/640/	640 Eclairage public						
608112	Electricité	118 833,96	130 000,00	120 000,00	132 000,00		
608112/99001	Electricité et éclairage public-ROU	118 833,96	130 000,00	120 000,00	132 000,00		
612200	Entretien et réparations	71 280,63	60 000,00	67 108,89	60 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien à l'éclairage public-Rou	71 280,63	60 000,00	67 108,89	60 000,00		
	Total 640	190 114,59	190 000,00	187 108,89	192 000,00		
3/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
608112	Electricité	703,48	2 600,00	1 000,00	1 100,00		
608112/99001	Electricité -BA2	703,48	2 600,00	1 000,00	1 100,00		
608121	Fournitures d'entretien	635,88	1 000,00	500,00	500,00		
608121/99002	Fournitures d'entretien pour bâtiments-BA2	635,88	1 000,00	500,00	500,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	252,75	716,00	516,00	716,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-BA2	252,75	500,00	300,00	500,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-BA2	0,00	216,00	216,00	216,00		
612200	Entretien et réparations	0,00	2 500,00	1 500,00	2 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-BA2	0,00	2 500,00	1 500,00	2 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	787 775,48	867 147,00	925 405,00	927 070,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -BA2	566 683,07	596 125,00	614 675,00	690 510,00		
621000/99005	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-BA2	221 092,41	271 022,00	310 730,00	236 560,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	123 607,63	135 590,00	151 055,00	152 490,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-BA2	89 738,32	94 625,00	97 855,00	110 390,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-BA2	33 869,31	40 965,00	53 200,00	42 100,00		
646100	Impôt foncier	6 972,60	9 500,00	9 500,00	9 500,00		
646100/99001	*Impôt foncier-BAT	6 972,60	9 500,00	9 500,00	9 500,00		
646800	Autres droits et impôts	249,27	1 000,00	1 000,00	1 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
646800/99001	*Fermage à payer à l'Etat-BA2	249,27	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
	Total 650	920 197,09	1 020 053,00	1 090 476,00	1 094 376,00		
	Total général 6	6 825 832,70	7 590 193,80	7 953 287,29	9 206 265,80		
3/710/	7 Santé						
	710 Produits, appareils et matériels médicaux						
608122	Petit équipement	53 087,67	50 000,00	15 000,00	5 000,00		
608122/99001	Acquisition et maintenance du matériel de sécurité et d'aide d'urgence pour premiers secours-SEC	53 087,67	50 000,00	15 000,00	5 000,00		
	Total 710	53 087,67	50 000,00	15 000,00	5 000,00		
	Total général 7	53 087,67	50 000,00	15 000,00	5 000,00		
3/810/	8 Loisirs, culture et culte						
	810 Loisirs						
611200	Loyers et charges mobilières	655,20	6 500,00	3 782,00	6 500,00		
611200/99001	Frais de location du Grillmobill	0,00	2 500,00	1 382,00	2 500,00		
611200/99002	Loyers et charges locatives: Machines pour Nuit des Merveilles-LOI	655,20	4 000,00	2 400,00	4 000,00		
612160	Sous-traitance générale - Services éducatifs, services d'encadrement, services d'information, d'orientation, de soutien psycho-social et services de santé, d'aides et de soins	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
612160/99001	Indemnités des chargés des cours d'art-LOI	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
614200	Assurances sur biens pris en location	819,00	859,96	859,96	900,00		
614200/99001	Assurance sur la location du Grillmobill - LOI	819,00	859,96	859,96	900,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	72 147,37	56 140,04	60 000,00	70 000,00		
615100/99001	Publicité, publications et relations publiques-LOI	72 147,37	56 140,04	60 000,00	70 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/810/	810 Loisirs						
615242	Frais de représentation	146 824,94	339 000,00	320 000,00	340 000,00		
615242/99001	Frais divers de fonctionnement-Nuit des Merveilles - LOI	66 337,38	186 000,00	170 000,00	200 000,00		
615242/99002	Frais divers de fonctionnement - Littérature	73 549,10	91 000,00	105 000,00	90 000,00		
615242/99003	Frais divers de fonctionnement "Summerakademie" - LOI	5 490,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
615242/99004	Programmation culturelle	1 448,46	57 000,00	40 000,00	45 000,00		
	Total 810	220 446,51	404 000,00	386 141,96	418 900,00		
3/821/	821 Terrains de sports						
608112	Electricité	17 726,82	15 893,16	22 900,00	25 000,00		
608112/99001	Electricité-TSP	17 726,82	15 893,16	22 900,00	25 000,00		
608113	Gaz de canalisation	10 024,63	14 860,50	23 360,50	23 100,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre de l'entité-TSP	10 024,63	14 860,50	23 360,50	23 100,00		
608121	Fournitures d'entretien	14 579,39	30 610,95	32 639,50	33 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments-TSP	5 252,95	12 971,45	15 000,00	13 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien des infrastructures-TSP	9 326,44	17 639,50	17 639,50	20 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	6 000,71	6 200,00	7 000,00	7 150,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-TSP	3 723,71	4 000,00	4 500,00	4 500,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-TSP	2 277,00	2 200,00	2 500,00	2 650,00		
611120 C	Loyers et charges locatives - Bâtiments	0,00	500,00	0,00	0,00		
611120/99003 C	Location Hall sportif auprès d'une autre commune	0,00	500,00	0,00	0,00		
612200	Entretien et réparations	74 203,68	98 735,39	116 706,84	129 600,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-TSP	10 861,68	6 128,55	10 000,00	12 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien et de réparation des infrastructures-TSP	63 342,00	92 606,84	106 706,84	117 600,00		
612300	Contrats de maintenance	21 216,92	19 720,00	20 470,00	21 260,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-TSP	21 216,92	19 720,00	20 470,00	21 260,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 234,04	2 500,00	2 900,00	2 900,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/821/	821 Terrains de sports						
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-TSP	2 234,04	2 500,00	2 900,00	2 900,00		
621000	Rémunérations des salariés	209 056,69	226 755,00	208 065,00	130 565,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TSP	126 041,85	143 060,00	122 250,00	83 505,00		
621000/99005	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage des bâtiments)-TSP	83 014,84	83 695,00	85 815,00	47 060,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	33 661,86	37 085,00	34 020,00	21 440,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TSP	20 311,12	23 480,00	19 965,00	13 740,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-TSP	13 350,74	13 605,00	14 055,00	7 700,00		
	Total 821	388 704,74	452 860,00	468 061,84	394 015,00		
3/822/	822 Halls sportifs						
603500	Fournitures de bureau	0,00	3 000,00	500,00	500,00		
603500/99002	Fournitures de bureau pour photocopieurs-HSP	0,00	3 000,00	500,00	500,00		
608112	Electricité	51 947,53	61 000,00	61 500,00	68 500,00		
608112/99001	Electricité-HSP	51 947,53	61 000,00	61 500,00	68 500,00		
608114	Chaleur	83 385,70	90 000,00	163 500,00	180 000,00		
608114/99001	Chaleur Luxenergie-chauffage urbain-HSP	83 385,70	90 000,00	163 500,00	180 000,00		
608121	Fournitures d'entretien	11 764,50	20 000,00	10 000,00	10 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments HSP	11 764,50	20 000,00	10 000,00	10 000,00		
608122	Petit équipement	662,08	2 000,00	800,00	6 000,00		
608122/99002	Fournitures diverses pour les halls sportifs-HSP	662,08	2 000,00	800,00	6 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	11 878,67	8 000,00	10 500,00	10 200,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-HSP	7 976,67	5 000,00	6 500,00	6 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets-facturation interne-HSP	3 902,00	3 000,00	4 000,00	4 200,00		
612200	Entretien et réparations	39 581,39	49 000,00	54 200,00	51 200,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-HSP	35 502,41	42 500,00	49 200,00	44 700,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/822/	822 Halls sportifs						
612200/99002	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-HSP	0,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
612200/99003	Révision de sécurité du matériel de sport et autres frais-HSP	4 078,98	4 500,00	3 000,00	4 500,00		
612300	Contrats de maintenance	161 489,01	171 630,00	179 820,00	182 230,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-HSP	11 653,48	11 630,00	11 820,00	12 230,00		
612300/99002	Contrat de maintenance: Services de nettoyage-HSP	149 835,53	160 000,00	168 000,00	170 000,00		
613481	Honoraires de consultance externe et d'expertise	0,00	1 539,14	1 539,14	27 500,00		
613481/99001	Frais d'experts et frais d'études-HSP	0,00	1 539,14	1 539,14	27 500,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	2 240,61	2 060,86	2 600,00	2 600,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-HSP	2 240,61	2 060,86	2 600,00	2 600,00		
621000	Rémunérations des salariés	252 479,70	241 860,00	336 570,00	368 865,00		
621000/99004	*Rémunérations des salariés à tâche manuelle -HSP	252 479,70	241 860,00	336 570,00	368 865,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	40 569,26	39 135,00	54 795,00	60 125,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -HSP	40 569,26	39 135,00	54 795,00	60 125,00		
642800	Autres indemnités	729,17	1 250,00	1 250,00	1 250,00		
642800/99001	Indemnités pour la mise à disposition des autorisations d'exploiter un débit de boissons-HSP	729,17	1 250,00	1 250,00	1 250,00		
	Total 822	656 727,62	690 475,00	877 574,14	968 970,00		
3/823/	823 Piscines						
648212 S	Participations à caractère spécifique	1 600 000,00	1 480 000,00	1 480 000,00	1 600 000,00		
648212/99001 S	*Participation aux frais d'exploitation du syndicat de communes "An der Schwemm"-PIS	1 600 000,00	1 480 000,00	1 480 000,00	1 600 000,00		
	Total 823	1 600 000,00	1 480 000,00	1 480 000,00	1 600 000,00		
3/829/	829 Autres Sports						
608122	Petit équipement	643,01	4 000,00	4 000,00	4 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/829/	829 Autres Sports						
608122/99001	Achat de matériel sportif-SPO	329,31	1 000,00	2 000,00	1 000,00		
608122/99002	Activités sportives diverses-SPO	313,70	3 000,00	2 000,00	3 000,00		
612200	Entretien et réparations	0,00	10 000,00	6 786,00	0,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des infrastructures(parcours fitness et vélo)-SPO	0,00	10 000,00	6 786,00	0,00		
615241	Frais de réception	0,00	5 000,00	4 442,83	5 000,00		
615241/99001	Remise des prix aux sportifs méritants-SPO	0,00	5 000,00	4 442,83	5 000,00		
642800	Autres indemnités	5 156,25	6 000,00	6 000,00	6 500,00		
642800/99001	Indemnités aux chargés de cours sportifs - SPO	5 156,25	6 000,00	6 000,00	6 500,00		
648110 P	Subventions non affectées	152 782,94	160 000,00	155 000,00	160 000,00		
648110/99001 P	Subsides aux associations sportives-SPO	152 782,94	160 000,00	155 000,00	160 000,00		
648120 P	Subventions affectées	17 636,90	19 000,00	19 000,00	171 500,00		
648120/99001 P	Coupes offertes aux associations sportives de Bettembourg-SPO	200,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
648120/99003 P	Subsides aux associations pour l'entretien des terrains de sports	17 436,90	17 500,00	17 500,00	170 000,00		
648280 S	Autres participations aux frais	488 000,00	520 000,00	492 000,00	540 000,00		
648280/99001 S	Remboursement des frais encourus pour l'organisation de diverses activités sportives par le syndicat "An der Schwemm"	488 000,00	520 000,00	492 000,00	540 000,00		
	Total 829	664 219,10	724 000,00	687 228,83	887 000,00		
3/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
603800	Autres fournitures consommables	509,96	1 239,89	1 239,89	1 500,00		
603800/99001	Fournitures diverses-CUL	509,96	1 239,89	1 239,89	1 500,00		
608112	Electricité	5 567,79	15 606,56	22 350,00	24 625,00		
608112/99001	Electricité-CUL	0,00	11 471,56	15 800,00	17 400,00		
608112/99053	Electricité Salle culturelle Château de Bettembourg Facturation interne destination	5 567,79	4 135,00	6 550,00	7 225,00		
608113	Gaz de canalisation	0,00	9 000,00	11 300,00	12 500,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre des bâtiments-CUL	0,00	9 000,00	11 300,00	12 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
608114	Chaleur	18 985,71	22 000,00	35 225,00	40 150,00		
608114/99002	Chaleur Luxenergie-chauffage urbain des autres bâtiments communaux-CUL	9 582,80	11 500,00	17 600,00	19 400,00		
608114/99051	Chauffage urbain Salle culturelle Château de Bettembourg Facturation interne destination	9 402,91	10 500,00	17 625,00	20 750,00		
608121	Fournitures d'entretien	984,99	5 589,44	6 000,00	5 000,00		
608121/99001	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments- CUL	984,99	5 589,44	6 000,00	5 000,00		
608122	Petit équipement	3 071,38	23 814,11	10 000,00	25 000,00		
608122/99001	Frais de fonctionnement des centres culturels-CUL	3 071,38	13 814,11	5 000,00	15 000,00		
608122/99002	Acquisition d'équipement et de mobilier pour les centres culturels communaux-CUL	0,00	10 000,00	5 000,00	10 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	2 957,55	3 800,00	4 600,00	4 300,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-CUL	671,55	1 600,00	2 000,00	2 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-CUL	2 286,00	2 200,00	2 600,00	2 300,00		
612200	Entretien et réparations	13 338,02	26 000,00	10 000,00	23 500,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments- CUL	12 837,82	21 000,00	8 000,00	21 000,00		
612200/99003	Entretien et réparations: Machines et matériel-CUL	500,20	5 000,00	2 000,00	2 500,00		
612300	Contrats de maintenance	1 160,44	13 660,00	7 290,00	25 610,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines- CUL	1 160,44	13 660,00	7 290,00	25 610,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	828,80	4 700,00	1 400,00	1 400,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-CUL	828,80	4 700,00	1 400,00	1 400,00		
621000	Rémunérations des salariés	321 507,22	714 620,00	575 410,00	615 875,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CUL	291 249,92	503 345,00	420 700,00	453 425,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CUL	30 257,30	211 275,00	154 710,00	162 450,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	51 480,47	115 975,00	92 655,00	99 170,00		
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-CUL	46 597,38	81 915,00	68 250,00	73 545,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CUL	4 883,09	34 060,00	24 405,00	25 625,00		
642800	Autres indemnités	2 500,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
642800/99001	Indemnités pour la mise à disposition des autorisations d'exploiter un débit de	2 500,00	2 500,00	2 500,00	2 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
	<i>boissons-CUL</i>						
	Total 831	422 892,33	958 505,00	779 969,89	881 130,00		
3/834/	834 Cinémas						
621000	Rémunérations des salariés	6 697,97	6 745,00	6 960,00	7 310,00		
<i>621000/99005</i>	<i>*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CIN</i>	6 697,97	6 745,00	6 960,00	7 310,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	1 031,26	1 050,00	1 095,00	1 150,00		
<i>623000/99005</i>	<i>*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CIN</i>	1 031,26	1 050,00	1 095,00	1 150,00		
648120 P	Subventions affectées	20 585,40	24 000,00	24 000,00	24 000,00		
<i>648120/99001 P</i>	<i>Subventions à l'asbl Ciné-Club "Le Paris Bettembourg"-CIN</i>	20 585,40	24 000,00	24 000,00	24 000,00		
	Total 834	28 314,63	31 795,00	32 055,00	32 460,00		
3/836/	836 Conservatoires, cours de musique et écoles de musique						
608122	Petit équipement	6 772,66	10 000,00	6 000,00	10 000,00		
<i>608122/99001</i>	<i>Frais divers de fonctionnement pour les cours de musique-MUS</i>	1 028,32	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
<i>608122/99002</i>	<i>Fournitures diverses pour les cours de musique-MUS</i>	5 744,34	8 000,00	4 000,00	8 000,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	409 732,37	432 000,00	431 016,19	440 000,00		
<i>648212/99003 C</i>	<i>Contribution à la ville de Dudelange pour la participation aux frais d'école régionale de musique-MUS</i>	409 732,37	432 000,00	431 016,19	440 000,00		
	Total 836	416 505,03	442 000,00	437 016,19	450 000,00		
3/840/	840 Services de radiodiffusion, de télévision et d'édition						
615100	Frais de marketing et de publicité	0,00	2 000,00	0,00	2 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/840/	840 Services de radiodiffusion, de télévision et d'édition						
615100/99001	Publicité Infocanal-TEL	0,00	2 000,00	0,00	2 000,00		
	Total 840	0,00	2 000,00	0,00	2 000,00		
3/850/	850 Cultes						
608114	Chaleur	20 121,54	21 080,00	44 950,00	51 150,00		
608114/99052	Chauffage urbain Eglise de Bettembourg Facturation interne destination	20 121,54	21 080,00	44 950,00	51 150,00		
608121	Fournitures d'entretien	195,31	1 971,28	1 000,00	3 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien, la réparation et le nettoyage des bâtiments -EGL	195,31	1 971,28	1 000,00	3 000,00		
612200	Entretien et réparations	6 200,55	21 028,72	30 200,00	15 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation des bâtiments-EGL	6 200,55	21 028,72	30 200,00	15 000,00		
612300	Contrats de maintenance	844,78	800,00	800,00	840,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-EGL	844,78	800,00	800,00	840,00		
648120 P	Subventions affectées	0,00	0,00	0,00	0,00		
648120/99001 P	Subvention pour la prise en charge du loyer pour le logement du curé - EGL	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 850	27 362,18	44 880,00	76 950,00	69 990,00		
3/860/	860 Fêtes publiques						
608122	Petit équipement	4 705,03	6 000,00	7 000,00	6 000,00		
608122/99001	Acquisition de petits équipements et de matériaux nécessaires pour les manifestations organisées dans la commune - LOI	4 705,03	6 000,00	7 000,00	6 000,00		
608160	Vêtements professionnels	2 325,50	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
608160/99001	Habillement professionnel pour les fêtes publiques - LOI	2 325,50	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	9 384,50	15 500,00	15 500,00	15 500,00		
611200/99001	Location d'équipements spéciaux pour manifestations-LOI	9 384,50	15 500,00	15 500,00	15 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/860/	860 Fêtes publiques						
612200	Entretien et réparations	63 888,39	65 000,00	40 500,00	78 000,00		
612200/99001	Frais de fonctionnement de l'illumination et de la décoration de Noël-LOI	59 590,50	60 000,00	35 500,00	66 000,00		
612200/99002	Entretien et réparation d'équipements spéciaux pour manifestations - LOI	4 297,89	5 000,00	5 000,00	12 000,00		
615242	Frais de représentation	104 411,11	210 000,00	206 000,00	175 000,00		
615242/99001	Diverses festivités à l'occasion de la fête nationale-LOI	6 461,95	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
615242/99002	Evénements et festivités commémoratifs-LOI	13 947,12	10 000,00	23 000,00	15 000,00		
615242/99004	Frais généraux de diverses manifestations organisées dans la commune de Bettembourg	84 002,04	120 000,00	103 000,00	80 000,00		
648120 P	Subventions affectées	24 925,00	50 000,00	47 000,00	47 000,00		
648120/99001 P	Subventions aux associations-LOI	24 925,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00		
648120/99002 P	Subventions pour recherches historiques	0,00	10 000,00	7 000,00	7 000,00		
	Total 860	209 639,53	351 500,00	321 000,00	326 500,00		
3/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
602000	Matières consommables	0,00	300,00	300,00	500,00		
602000/99002	Petites fournitures alimentaires pour le Centre Multimédia-MUL	0,00	300,00	300,00	500,00		
603800	Autres fournitures consommables	0,00	500,00	500,00	500,00		
603800/99001	Autres fournitures pour le fonctionnement de l'entité-MUL	0,00	500,00	500,00	500,00		
608122	Petit équipement	18 924,34	16 500,00	12 000,00	15 000,00		
608122/99002	Acquisition d'objet d'art-LOI	9 800,00	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
608122/99003	Cours pour adultes-matériel pédagogique-ADU	1 786,57	2 000,00	2 000,00	2 000,00		
608122/99004	Acquisition d'équipement informatique-MUL	7 327,01	2 000,00	0,00	2 000,00		
608122/99005	Frais divers de fonctionnement du lave-vaisselle mobile	10,76	2 500,00	0,00	1 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	6 427,08	7 500,00	0,00	0,00		
611200/99001	Locations-Matériel informatique et photocopieurs-MUL	6 427,08	7 000,00	0,00	0,00		
611200/99002	Frais de maintenance et de dépannage informatique-MUL	0,00	500,00	0,00	0,00		
612200	Entretien et réparations	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
612200/99001	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-MUL	0,00	1 500,00	1 500,00	1 500,00		
612300	Contrats de maintenance	2 804,35	3 000,00	3 500,00	4 000,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-MUL	2 804,35	3 000,00	3 500,00	4 000,00		
613482	Honoraires des formateurs	3 000,00	8 000,00	0,00	3 000,00		
613482/99001	Honoraires des formateurs-MUL	0,00	3 000,00	0,00	3 000,00		
613482/99002	Honoraires des formateurs dans le cadre des activités de vacances "Medienakademie" - MUL	3 000,00	5 000,00	0,00	0,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	8 731,71	10 000,00	8 847,54	10 000,00		
615100/99001	Cours pour adultes- publicité -ADU	8 731,71	10 000,00	8 847,54	10 000,00		
615241	Frais de réception	13 566,31	144 000,00	104 000,00	112 000,00		
615241/99002	Remise du prix du Bénévole	0,00	4 000,00	4 000,00	12 000,00		
615241/99003	Frais de jumelage-LOI	13 566,31	140 000,00	100 000,00	100 000,00		
642800	Autres indemnités	12 287,50	46 000,00	41 000,00	46 000,00		
642800/99002	Indemnités aux chargés des cours de langues pour adultes-ADU	12 287,50	45 000,00	40 000,00	45 000,00		
642800/99003	Cours d'art-LOI	0,00	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
648120 P	Subventions affectées	14 400,00	14 400,00	14 400,00	14 400,00		
648120/99002 P	Subvention à l'Asbl "Les Amis du Scoutisme" concernant la gestion du Home St. Luc.	14 400,00	14 400,00	14 400,00	14 400,00		
	Total 890	80 141,29	251 700,00	186 047,54	206 900,00		
	Total général 8	4 714 952,96	5 833 715,00	5 732 045,39	6 237 865,00		
3/911/	9 Enseignement						
	911 Education précoce						
608122	Petit équipement	14 782,86	16 000,00	16 000,00	16 000,00		
608122/99004	Autres frais de fonctionnement enseignement précoce-PRO	14 782,86	16 000,00	16 000,00	16 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	2 517,71	2 500,00	2 500,00	2 500,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/911/	911 Education précoce						
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-PRO	2 517,71	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
	Total 911	17 300,57	18 500,00	18 500,00	18 500,00		
3/912/	912 Education préscolaire						
606353	Imprimés destinés à la revente	2 331,41	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
606353/99001	Fournitures en nature aux élèves-PRE	2 331,41	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
608122	Petit équipement	33 599,68	40 500,00	40 500,00	45 500,00		
608122/99001	Acquisitions diverses pour préscolaire-PRE	23 873,43	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
608122/99002	Bibliothèque scolaire-PRE	1 031,17	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99003	Acquisition d'équipement informatique-PRE	3 932,54	5 000,00	5 000,00	10 000,00		
608122/99005	Frais de fonctionnement préscolaire-PRE	4 762,54	6 500,00	6 500,00	6 500,00		
612200	Entretien et réparations	57,19	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
612200/99001	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-PRE	57,19	1 000,00	1 000,00	1 000,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	6 320,02	11 500,00	10 000,00	10 500,00		
615212/99001	Excursions scolaires-PRE	6 320,02	8 000,00	7 500,00	9 500,00		
615212/99002	Frais de séjour des colonies scolaires-PRE	0,00	3 500,00	2 500,00	1 000,00		
642800	Autres indemnités	0,00	540,00	540,00	500,00		
642800/99002	Indemnités aux accompagnateurs des classes scolaires -PRE	0,00	540,00	540,00	500,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	1 693,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
648212/99001 C	Participation aux frais des enfants scolarisés hors commune-PRE	1 693,00	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total 912	44 001,30	61 040,00	59 540,00	65 000,00		
3/913/	913 Enseignement primaire						
603500	Fournitures de bureau	23 390,18	26 000,00	28 000,00	30 000,00		
603500/99001	Fournitures de bureau pour photocopieurs-PRI	8 821,30	10 000,00	12 000,00	14 000,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/913/	913 Enseignement primaire						
603500/99002	Fournitures de consommables liées aux photocopieurs, imprimantes et machines de bureau - PRI	14 568,88	16 000,00	16 000,00	16 000,00		
608122	Petit équipement	173 630,62	201 500,00	201 800,00	221 500,00		
608122/99001	Acquisitions diverses pour primaire-PRI	29 684,42	35 000,00	35 000,00	35 000,00		
608122/99002	Bibliothèque scolaire-PRI	7 626,62	10 000,00	10 000,00	10 000,00		
608122/99003	Acquisition matériel pour travaux pratiques-PRI	17 063,96	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
608122/99004	Frais de fonctionnement de l'atelier de créativité-PRI	2 515,04	3 500,00	3 800,00	3 500,00		
608122/99005	Autres frais de fonctionnement enseignement primaire-PRI	3 208,73	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99006	Mesures de sécurité pour les écoliers-PRI	2 956,51	4 000,00	4 000,00	4 000,00		
608122/99007	Autres fournitures en nature aux élèves-PRI	70 782,77	80 000,00	80 000,00	80 000,00		
608122/99008	Acquisition d'équipement informatique-PRI	39 792,57	40 000,00	40 000,00	60 000,00		
611200	Loyers et charges mobilières	62 085,61	71 500,00	69 500,00	72 000,00		
611200/99001	Locations - Matériel informatique-PRI	24 500,04	29 000,00	27 000,00	29 000,00		
611200/99002	Frais de maintenance et de dépannage informatique-PRI	398,54	2 500,00	2 500,00	3 000,00		
611200/99003	Location Photocopieurs-PRI	22 736,02	25 000,00	25 000,00	25 000,00		
611200/99004	Frais d'ordinateur secteur non-public -PRI	14 451,01	15 000,00	15 000,00	15 000,00		
612200	Entretien et réparations	4 597,47	5 000,00	7 500,00	7 500,00		
612200/99001	Entretien et réparation machines de bureau, équipements informatiques et photocopieurs-PRI	4 597,47	5 000,00	7 500,00	7 500,00		
612300	Contrats de maintenance	9 932,91	13 500,00	15 000,00	16 500,00		
612300/99001	Autres contrats de maintenance sur matériel informatique-PRI	9 932,91	13 500,00	15 000,00	16 500,00		
615212	Voyages et déplacements - Personnel	29 320,30	100 400,00	100 050,53	91 900,00		
615212/99001	Excursions scolaires-PRI	15 509,24	15 000,00	13 650,53	16 500,00		
615212/99002	Frais de séjour des colonies scolaires-PRI	5 590,45	60 000,00	60 000,00	50 000,00		
615212/99003	Activités culturelles et récréatives diverses dans le cadre scolaire-PRI	8 101,51	25 000,00	26 000,00	25 000,00		
615212/99004	Frais de route et de séjour-PRI	119,10	400,00	400,00	400,00		
615300	Frais postaux et frais de télécommunications	3 809,08	5 000,00	5 400,00	5 400,00		
615300/99001	Frais de téléphones fixes-lignes et matériel-PRI	3 804,56	4 600,00	5 000,00	5 000,00		
615300/99002	Frais de téléphones mobiles-PRI	4,52	400,00	400,00	400,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/913/	913 Enseignement primaire						
618820	Frais de formation	56 447,00	25 000,00	10 000,00	20 000,00		
618820/99001	Frais de formation-PRI	56 447,00	25 000,00	10 000,00	20 000,00		
618880	Autres charges externes diverses à payer	5 946,91	6 000,00	6 200,00	6 000,00		
618880/99002	Projet d'Ecole (Schoul am Duerf) : Education aux médias - PRI	5 946,91	6 000,00	6 200,00	6 000,00		
642800	Autres indemnités	5 268,75	11 010,00	11 610,00	10 600,00		
642800/99001	Indemnités aux chargés des ateliers de créativité-PRI	5 268,75	6 000,00	6 600,00	6 600,00		
642800/99003	Indemnités aux accompagnateurs des colonies scolaires-PRI	0,00	5 010,00	5 010,00	4 000,00		
648212 C	Participations à caractère spécifique	9 040,00	10 000,00	11 000,00	10 000,00		
648212/99001 C	Participation aux frais des enfants scolarisés hors commune-PRI	9 040,00	10 000,00	11 000,00	10 000,00		
648330 P	Aides aux enfants	1 425,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
648330/99001 P	Epargne scolaire-PRI	1 425,00	3 000,00	3 000,00	3 000,00		
	Total 913	384 893,83	477 910,00	469 060,53	494 400,00		
3/914/	914 Enseignement spécialisé						
608122	Petit équipement	5 724,23	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
608122/99001	Classe d'Intégration: Frais divers de fonctionnement	5 724,23	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
	Total 914	5 724,23	7 000,00	7 000,00	7 000,00		
3/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
603500	Fournitures de bureau	1 633,84	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
603500/99001	Frais de fonctionnement du Comité d'école-ENS	1 633,84	2 500,00	2 500,00	2 500,00		
608112	Electricité	42 826,90	47 000,00	44 000,00	58 200,00		
608112/99001	Electricité -ENS	42 826,90	47 000,00	44 000,00	58 200,00		
608113	Gaz de canalisation	34 549,02	41 000,00	53 200,00	62 800,00		
608113/99001	Gaz destiné à la consommation propre des services de la commune-ENS	34 549,02	41 000,00	53 200,00	62 800,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
608114	Chaleur	30 759,04	38 080,00	81 200,00	92 400,00		
608114/99052	Chauffage urbain "Schoul am Duerf" Facturation interne destination	30 759,04	38 080,00	81 200,00	92 400,00		
608121	Fournitures d'entretien	74 638,32	70 000,00	65 554,11	66 500,00		
608121/99001	Fournitures d'entretien pour bâtiments scolaires-ENS	73 033,14	65 000,00	65 000,00	65 000,00		
608121/99002	Fournitures pour l'entretien des cours de récréation-ENS	1 605,18	5 000,00	554,11	1 500,00		
608122	Petit équipement	2 083,13	6 000,00	6 000,00	14 000,00		
608122/99001	Frais du "Schouifest"-ENS	2 083,13	6 000,00	6 000,00	8 000,00		
608122/99002	Acquisitions diverses pour les besoins des représentants des parents d'élèves	0,00	0,00	0,00	6 000,00		
611120	Loyers et charges locatives - Bâtiments	18 175,30	15 000,00	25 000,00	23 500,00		
611120/99001	Consommation interne d'eau et assainissement-ENS	10 635,30	10 000,00	15 000,00	15 000,00		
611120/99002	Enlèvement des déchets -facturation interne-ENS	7 540,00	5 000,00	10 000,00	8 500,00		
611200	Loyers et charges mobilières	0,00	800,00	0,00	800,00		
611200/99001	Loyers et charges locatives: Machines-ENS	0,00	800,00	0,00	800,00		
612200	Entretien et réparations	107 579,14	94 500,00	100 100,00	91 000,00		
612200/99001	Travaux d'entretien et de réparations des bâtiments scolaires-ENS	106 281,93	83 000,00	99 100,00	87 000,00		
612200/99002	Travaux d'entretien des cours de récréation et infrastructures scolaires-ENS	563,39	10 000,00	0,00	2 500,00		
612200/99003	Entretien et réparations: Machines-ENS	733,82	1 500,00	1 000,00	1 500,00		
612300	Contrats de maintenance	15 031,27	17 745,00	18 295,00	25 865,00		
612300/99001	Contrats de maintenance: Installations techniques et machines-ENS	15 031,27	17 745,00	18 295,00	25 865,00		
613484	Honoraires médicaux et de soins	0,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
613484/99001	Honoraires des médecins scolaires-ENS	0,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00		
615100	Frais de marketing et de publicité	23 580,18	15 000,00	13 453,83	15 000,00		
615100/99005	Frais de publication "Schoulbuet" -ENS	23 580,18	15 000,00	13 453,83	15 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	1 229 354,95	1 287 980,00	1 255 395,00	1 405 290,00		
621000/99004	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -ENS	370 987,97	355 875,00	354 550,00	386 375,00		
621000/99005	*Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-ENS	858 366,98	932 105,00	900 845,00	1 018 915,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	190 809,32	202 242,00	198 125,00	220 715,00		

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/919/	919 Autre Enseignement fondamental						
623000/99004	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ENS	58 834,49	56 637,00	56 670,00	61 910,00		
623000/99005	*Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-ENS	131 974,83	145 605,00	141 455,00	158 805,00		
643400	Jetons de présence aux commissions consultatives	3 355,68	6 500,00	6 000,00	6 000,00		
643400/99001	Commission scolaire- jetons de présence membres -ENS	3 355,68	6 500,00	6 000,00	6 000,00		
648212 S	Participations à caractère spécifique	245 222,40	455 000,00	455 000,00	485 000,00		
648212/99001 S	Entrées payées pour la natation scolaire (Syndicat "An der Schwëmm")-ENS	245 222,40	455 000,00	455 000,00	485 000,00		
	Total 919	2 019 598,49	2 319 347,00	2 343 822,94	2 589 570,00		
3/925/	925 Cours d'accueil						
648330 P	Aides aux enfants	2 786,15	3 200,00	3 200,00	3 200,00		
648330/99001 P	Frais de fonctionnement des classes d'accueil-ACC	2 786,15	3 200,00	3 200,00	3 200,00		
	Total 925	2 786,15	3 200,00	3 200,00	3 200,00		
3/932/	932 Transport scolaire						
616000	Transports de biens et transports collectifs du personnel (et des usagers)	323 994,02	350 000,00	350 000,00	350 000,00		
616000/99001	Transport par entreprise privée-ENS	323 994,02	350 000,00	350 000,00	350 000,00		
621000	Rémunérations des salariés	35 443,01	37 993,00	38 650,00	39 020,00		
621000/99003	*Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-transport scolaire-TSC	35 443,01	37 993,00	38 650,00	39 020,00		
623000	Charges sociales (part patronale)	5 769,06	6 277,00	6 420,00	6 485,00		
623000/99003	*Charges sociales des salariés à tâche intellectuelle-transport scolaire-TSC	5 769,06	6 277,00	6 420,00	6 485,00		
643300	Jetons de présence aux membres du personnel	403,18	0,00	525,00	635,00		
643300/99003	Commissions consultatives - jetons de présence aux salariés t.i. - TSC	403,18	0,00	525,00	635,00		
	Total 932	365 609,27	394 270,00	395 595,00	396 140,00		
3/939/	939 Autres Services annexes à l'enseignement						

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/939/	939 Autres Services annexes à l'enseignement						
648330 P	Aides aux enfants	0,00	1 200,00	1 200,00	1 200,00		
648330/99001 P	Participation aux frais de cours aux enfants dysgraphiques et dyslexiques- SOC	0,00	1 200,00	1 200,00	1 200,00		
	Total 939	0,00	1 200,00	1 200,00	1 200,00		
	Total général 9	2 839 913,84	3 282 467,00	3 297 918,47	3 575 010,00		
	TOTAL GENERAL	39 546 411,37	46 446 485,94	46 229 984,61	54 342 448,78		

RECETTES EXTRAORDINAIRES

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/036/	0 Codes Techniques						
	036 Reprises pour recettes non rentrées						
292100	Reprises sur recettes extraordinaires restant à recouvrer	2 402,64	0,00	415,00	0,00		
292100/99001	Recettes extraordinaires restant à recouvrer des exercices antérieurs	2 402,64	0,00	415,00	0,00		
	Total 036	2 402,64	0,00	415,00	0,00		
	Total général 0	2 402,64	0,00	415,00	0,00		
1/121/	1 Services généraux des administrations publiques						
	121 Affaires générales						
138370	Dons et legs	2 561 605,56	0,00	0,00	0,00		
138370/99001	Dons et Legs pour le compte de la commune	2 561 605,56	0,00	0,00	0,00		
	Total 121	2 561 605,56	0,00	0,00	0,00		
1/132/	132 Bâtiments communaux						
161000 G	Terrains et constructions	1 000 000,00	1 229 601,61	664 128,95	624 243,05		
161000/13001 G	Subside d'Etat pour la construction d'un nouveau Hall des régies	1 000 000,00	1 229 601,61	664 128,95	624 243,05		
	Total 132	1 000 000,00	1 229 601,61	664 128,95	624 243,05		
1/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
194000	Dettes envers des établissements de crédit	12 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	35 000 000,00		
194000/99001	Emprunts auprès des établissements de crédit	12 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	35 000 000,00		
292300	Reprise sur fonds de réserve logement	0,00	0,00	0,00	0,00		
292300/99001	Frais bancaires liés au pacte logement	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 180	12 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	35 000 000,00		
	Total général 1	15 561 605,56	31 229 601,61	30 664 128,95	35 624 243,05		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	2 Protection sociale						
1/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	2 162 746,78	2 162 746,78	0,00		
161000/14002 G	Subvention d'Etat pour la construction d'un immeuble rue Marie-Thérèse à Bettembourg pour les besoins de la Maison-Relais et l'éducation physique scolaire	0,00	1 473 788,45	1 473 788,45	0,00		
161000/18007 G	Subside de l'Etat pour la construction d'un immeuble destiné à l'accueil de la Maison Relais et de l'Enseignement Fondamental 29A, rue Fernand Mertens	0,00	688 958,33	688 958,33	0,00		
163000 G	Autres installations, outillage, mobilier et matériel roulant	2 613,24	3 000,00	1 330,00	3 000,00		
163000/99001 G	Subvention de l'Etat concernant les frais extraordinaires pour le fonctionnement des Maisons-Relais	2 613,24	3 000,00	1 330,00	3 000,00		
292300	Reprise sur fonds de réserve logement	439 134,00	0,00	0,00	0,00		
292300/99001	Reprises sur fonds de réserve Pacte Logement	439 134,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 242	441 747,24	2 165 746,78	2 164 076,78	3 000,00		
	Total général 2	441 747,24	2 165 746,78	2 164 076,78	3 000,00		
	4 Affaires économiques						
1/411/	411 Agriculture						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	0,00	0,00	112 500,00		
161000/99001 G	Subsides de l'Etat pour l'aménagement de chemins ruraux	0,00	0,00	0,00	112 500,00		
	Total 411	0,00	0,00	0,00	112 500,00		
1/423/	423 Cogénération						
162000 P	Installations techniques et machines	70 949,13	0,00	1 665,17	0,00		
162000/14014 P	Remboursement partiel des frais d'études pour la reprise du réseau de chauffage urbain	70 949,13	0,00	1 665,17	0,00		
	Total 423	70 949,13	0,00	1 665,17	0,00		
1/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
169280 G	Autres participations aux frais	0,00	75 000,00	0,00	300 000,00		
169280/10002 G	Subside pour l'aménagement de la ZAE "Montée Krakelshaff"	0,00	75 000,00	0,00	300 000,00		
261100	Terrains	1 442 400,00	1 250 000,00	0,00	2 765 000,00		
261100/99001	Droits de superficie	1 442 400,00	1 250 000,00	0,00	2 765 000,00		
	Total 470	1 442 400,00	1 325 000,00	0,00	3 065 000,00		
	Total général 4	1 513 349,13	1 325 000,00	1 665,17	3 177 500,00		
1/521/	5 Protection de l'environnement						
1/521/	521 Evacuation						
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	143 829,67	128 450,00	331 564,78		
162000/14016 G	Subside de l'Etat concernant l'installation de dégrilleurs-fins et équipement de systèmes de télégestion de données sur les déversoirs du collecteur principal	0,00	140 498,67	126 950,00	329 733,78		
162000/18006 G	Subside d'Etat pour le projet "Elimination de déversoirs"	0,00	3 331,00	1 500,00	1 831,00		
169100	Participations aux frais de raccordement	4 500,00	4 000,00	3 500,00	4 000,00		
169100/99001	Taxe pour la participation des riverains aux frais de raccordement à la canalisation des eaux usées	4 500,00	4 000,00	3 500,00	4 000,00		
	Total 521	4 500,00	147 829,67	131 950,00	335 564,78		
1/550/	550 Gestion des eaux de surface						
162000 G	Installations techniques et machines	24 788,43	605 885,37	2 017 823,23	4 999 740,15		
162000/06003 G	Subvention de l'Etat concernant le bassin de rétention des eaux usées 1	0,00	143 298,15	0,00	143 298,15		
162000/08003 G	Subvention de l'Etat concernant la station de pompage "Toussaintsmillen"-concept collecteurs principaux vers STEP	6 105,99	0,00	75 246,73	0,00		
162000/08004 G	Subvention de l'Etat concernant les fonçages 1 + 2 "rues Indépendance-Briqueterie-Lentz"-concept collecteurs principaux vers STEP	0,00	462 587,22	1 942 576,50	4 856 442,00		
162000/08005 G	Subvention de l'Etat concernant la restitution des eaux externes au milieu naturel dans la "route de Mondorf" à Bettembourg	18 682,44	0,00	0,00	0,00		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/550/	550 Gestion des eaux de surface						
	Total 550	24 788,43	605 885,37	2 017 823,23	4 999 740,15		
1/599/	599 Autres types de protection de l'environnement						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	10 689,97	137 024,10	10 689,97		
<i>161000/08007 G</i>	<i>Subsides de l'Etat pour le réaménagement hydraulique de l'Alzette au lieu dit "Stréissel"</i>	0,00	10 689,97	137 024,10	10 689,97		
	Total 599	0,00	10 689,97	137 024,10	10 689,97		
	Total général 5	29 288,43	764 405,01	2 286 797,33	5 345 994,90		
1/611/	6 Logements et équipements collectifs						
	611 Logements au prix du marché						
168000 G	Autres subventions d'investissement en capital	0,00	75 000,00	30 713,72	0,00		
<i>168000/97002 G</i>	<i>Subsides de l'Etat dans le cadre de la révision du PAG</i>	0,00	75 000,00	30 713,72	0,00		
169100 P	Participations aux frais de raccordement	11 015,83	50 000,00	42 585,00	0,00		
<i>169100/99001 P</i>	<i>Participation des promoteurs dans les frais d'investissement communaux</i>	11 015,83	50 000,00	42 585,00	0,00		
283100	Remboursement d'aides d'investissement versées	3 342,00	8 000,00	4 358,40	8 000,00		
<i>283100/99001</i>	<i>Remboursement à la commune des primes de construction et d'acquisition</i>	3 342,00	8 000,00	4 358,40	8 000,00		
	Total 611	14 357,83	133 000,00	77 657,12	8 000,00		
1/612/	612 Logements à prix réduit (social)						
168000 G	Autres subventions d'investissement en capital	0,00	87 750,00	87 750,00	0,00		
<i>168000/21002 G</i>	<i>Subvention pour rénovation et aménagement de la maison 24, rue de l'École en 3 logements sociaux</i>	0,00	87 750,00	87 750,00	0,00		
	Total 612	0,00	87 750,00	87 750,00	0,00		
1/624/	624 Voirie vicinale						

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/624/	624 Voirie vicinale						
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	0,00	0,00	30 001,81		
<i>162000/99001 G</i>	<i>Participation de l'Etat pour le renouvellement des infrastructures routières (signalisation, panneau, etc)</i>	0,00	0,00	0,00	30 001,81		
	Total 624	0,00	0,00	0,00	30 001,81		
1/626/	626 Cimetières						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	10 000,00	0,00	0,00		
<i>161000/20010 G</i>	<i>Subside de l'Etat pour l'aménagement d'un cimetière forestier - CIM</i>	0,00	10 000,00	0,00	0,00		
	Total 626	0,00	10 000,00	0,00	0,00		
1/630/	630 Alimentation en eau						
162000 G	Installations techniques et machines	0,00	0,00	20 000,00	180 000,00		
<i>162000/22009 G</i>	<i>Subvention de l'Etat pour l'établissement d'un plan de gestion des risques d'inondation</i>	0,00	0,00	20 000,00	180 000,00		
169100	Participations aux frais de raccordement	4 120,00	2 575,00	21 341,45	2 575,00		
<i>169100/99001</i>	<i>Taxe pour la participation des riverains au réseau de distribution d'eau</i>	4 120,00	2 575,00	21 341,45	2 575,00		
	Total 630	4 120,00	2 575,00	41 341,45	182 575,00		
1/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
261100	Terrains	14 500,00	0,00	0,00	0,00		
<i>261100/99001</i>	<i>Vente de terrains communaux</i>	14 500,00	0,00	0,00	0,00		
261300	Constructions	3 678 000,00	0,00	0,00	0,00		
<i>261300/99001</i>	<i>Vente d'immeubles</i>	3 678 000,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 650	3 692 500,00	0,00	0,00	0,00		
1/690/	690 Autres logements et équipements collectifs						

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/690/	690 Autres logements et équipements collectifs						
168000 G	Autres subventions d'investissement en capital	0,00	315 000,00	285 125,00	183 500,00		
168000/99001 G	Participation de l'Etat : Pacte au Logement	0,00	315 000,00	285 125,00	183 500,00		
169222	Taxe d'équipements collectifs	485 659,60	200 000,00	130 000,00	200 000,00		
169222/99001	Taxe d'équipements collectifs	485 659,60	200 000,00	130 000,00	200 000,00		
	Total 690	485 659,60	515 000,00	415 125,00	383 500,00		
	Total général 6	4 196 637,43	748 325,00	621 873,57	604 076,81		
1/810/	8 Loisirs, culture et culte						
1/810/	810 Loisirs						
161000 G	Terrains et constructions	68 398,00	428 387,95	82 595,84	411 438,10		
161000/02002 G	Subside d'Etat pour l'aménagement du Parc Krakelshaff	0,00	121 746,63	71 795,84	0,00		
161000/06006 G	Subside d'Etat pour l'aménagement de la promenade du Soleil à Bettembourg	68 398,00	0,00	0,00	87 000,00		
161000/17001 G	Subside d'Etat pour l'aménagement du Parc récréatif Klenschenhaff	0,00	18 555,22	0,00	47 152,00		
161000/18008 G	Réalisation d'un parc récréatif rue Robert Schuman	0,00	288 086,10	10 800,00	277 286,10		
	Total 810	68 398,00	428 387,95	82 595,84	411 438,10		
1/821/	821 Terrains de sports						
161000 G	Terrains et constructions	352 300,00	0,00	0,00	0,00		
161000/15007 G	Subside de l'Etat pour le nouveau revêtement synthétique terrain de foot 1 à Bettembourg	352 300,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 821	352 300,00	0,00	0,00	0,00		
1/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
161000 G	Terrains et constructions	578 871,17	38 914,49	0,00	38 886,75		
161000/13016 G	Subsides de l'Etat relatif au réaménagement du Centre Culturel à Huncherange	578 871,17	38 914,49	0,00	38 886,75		

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
1/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
	Total 831	578 871,17	38 914,49	0,00	38 886,75		
	Total général 8	999 569,17	467 302,44	82 595,84	450 324,85		
1/910/	9 Enseignement						
	910 Enseignement fondamental						
161000 G	Terrains et constructions	0,00	856 517,40	1 230 126,16	4 814 407,22		
<i>161000/15009 G</i>	<i>Subsides de l'Etat pour la construction d'une nouvelle école fondamentale à Bettembourg</i>	0,00	537 849,00	818 552,74	4 733 243,22		
<i>161000/19006 G</i>	<i>Subsides de l'Etat pour la construction d'un nouveau campus scolaire à Noertzange</i>	0,00	46 570,40	139 475,42	81 164,00		
<i>161000/20002 G</i>	<i>Subsides de l'Etat pour l'extension Schoul am Duerf</i>	0,00	272 098,00	272 098,00	0,00		
	Total 910	0,00	856 517,40	1 230 126,16	4 814 407,22		
	Total général 9	0,00	856 517,40	1 230 126,16	4 814 407,22		
	TOTAL GENERAL	22 744 599,60	37 556 898,24	37 051 678,80	50 019 546,83		

DEPENSES EXTRAORDINAIRES

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/036/	0 Codes Techniques						
	036 Reprises pour recettes non rentrées						
291100	Recettes extraordinaires restant à recouvrer	390,00	0,00	390,00	0,00		
<i>291100/99001</i>	<i>Recettes extraordinaires restant à poursuivre à la clôture de l'exercice</i>	390,00	0,00	390,00	0,00		
	Total 036	390,00	0,00	390,00	0,00		
	Total général 0	390,00	0,00	390,00	0,00		
4/121/	1 Services généraux des administrations publiques						
	121 Affaires générales						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	45 476,77	209 523,23	185 305,85	124 000,00		
<i>221311/18003</i>	<i>Remise en état du Château de Bettembourg</i>	0,00	25 000,00	0,00	0,00		
<i>221311/99001</i>	<i>Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ADM</i>	45 476,77	184 523,23	185 305,85	124 000,00		
223410	Mobilier	4 509,94	52 000,00	33 000,00	51 000,00		
<i>223410/99001</i>	<i>Acquisition mobilier pour les services communaux</i>	4 509,94	52 000,00	33 000,00	51 000,00		
223500	Matériel informatique (hardware)	61 616,84	286 500,00	155 000,00	138 500,00		
<i>223500/99001</i>	<i>Acquisition de matériel informatique divers, téléphonie et photocopieurs pour les services communaux</i>	61 616,84	286 500,00	155 000,00	138 500,00		
	Total 121	111 603,55	548 023,23	373 305,85	313 500,00		
4/132/	132 Bâtiments communaux						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	6 963 412,11	16 353 587,89	16 342 587,89	10 601 719,05		
<i>221311/13001</i>	<i>Nouveau hall des régies</i>	6 963 412,11	16 336 587,89	16 336 587,89	10 584 219,05		
<i>221311/99001</i>	<i>Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-BAT</i>	0,00	17 000,00	6 000,00	17 500,00		
223410	Mobilier	1 088,23	1 500,00	0,00	0,00		
<i>223410/99001</i>	<i>Acquisition de matériel et mobilier pour les bâtiments communaux - BAT</i>	1 088,23	1 500,00	0,00	0,00		
	Total 132	6 964 500,34	16 355 087,89	16 342 587,89	10 601 719,05		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/135/	135 Travaux et services techniques						
223210	Véhicules automoteurs	0,00	0,00	0,00	35 000,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules automoteurs, véhicules utilitaires et accessoires	0,00	0,00	0,00	35 000,00		
	Total 135	0,00	0,00	0,00	35 000,00		
4/180/	180 Opérations concernant des flux financiers						
238180 O	Autres apports en capital, Fonds et Fonds associatifs	550,00	2 500,00	310,00	940,00		
238180/99001 O	Aug. de la quote-part fonds de roulement de l'OS	550,00	2 500,00	310,00	940,00		
	Total 180	550,00	2 500,00	310,00	940,00		
	Total général 1	7 076 653,89	16 905 611,12	16 716 203,74	10 951 159,05		
4/229/	2 Protection sociale						
	229 Autre Troisième âge						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-3AG	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
	Total 229	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
4/241/	241 Crèches et garderies						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	30 837,71	20 000,00	12 000,00	31 500,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-CRE	30 837,71	20 000,00	12 000,00	31 500,00		
223410	Mobilier	0,00	2 000,00	0,00	0,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier pour les crèches et les garderies	0,00	2 000,00	0,00	0,00		
	Total 241	30 837,71	22 000,00	12 000,00	31 500,00		
4/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/242/	242 Maisons-relais / Foyers scolaires						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	4 536 729,56	8 937 977,87	8 193 503,68	2 321 773,25		
221311/14002	Construction d'un immeuble rue Marie-Thérèse à Bettembourg pour les besoins de la Maison-Relais et l'éducation physique scolaire	4 487 726,75	8 145 277,87	7 533 004,62	1 762 273,25		
221311/18007	Construction d'un immeuble destinée à l'accueil de la Maison Relais et de l'Enseignement Fondamental 29A, rue Fernand Mertens	0,00	760 000,00	628 964,72	358 500,00		
221311/23004	Réaménagement des vestiaires Kokopelli	0,00	0,00	3 634,34	167 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-MRE	43 772,91	18 700,00	18 700,00	26 500,00		
221311/99100	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours - MRE Kokopelli	5 229,90	14 000,00	9 200,00	7 500,00		
222200	Machines	0,00	1 000,00	0,00	7 500,00		
222200/99001	Acquisition de machines pour les maisons-relais	0,00	1 000,00	0,00	7 500,00		
223210	Véhicules automoteurs	0,00	0,00	0,00	60 000,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules automoteurs, véhicules utilitaires et accessoires - MRE	0,00	0,00	0,00	60 000,00		
223410	Mobilier	4 727,81	10 000,00	6 100,00	10 000,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier et autres équipements pour les maisons-relais	4 727,81	10 000,00	6 100,00	10 000,00		
223500	Matériel informatique (hardware)	5 670,48	13 000,00	18 000,00	17 000,00		
223500/99001	Acquisition matériel informatique et photocopieurs pour les Maisons-Relais	5 670,48	13 000,00	18 000,00	17 000,00		
	Total 242	4 547 127,85	8 961 977,87	8 217 603,68	2 416 273,25		
4/250/	250 Jeunesse						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	1 000,00	0,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-MJC	0,00	1 000,00	0,00	0,00		
	Total 250	0,00	1 000,00	0,00	0,00		
4/263/	263 Aides aux nécessiteux						
223480 O	Autre mobilier	21 364,40	8 266,50	8 266,50	9 018,00		
223480/99001 O	Acquisitions d'équipements divers pour les besoins de l'Office Social Commun de Bettembourg	21 364,40	8 266,50	8 266,50	9 018,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/263/	263 Aides aux nécessiteux						
	Total 263	21 364,40	8 266,50	8 266,50	9 018,00		
4/264/	264 Aides au réemploi						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	0,00	0,00	50 000,00		
221311/23002	Aménagement de nouveaux locaux CIGL Bettembourg_100, route d'Abweiler	0,00	0,00	0,00	50 000,00		
	Total 264	0,00	0,00	0,00	50 000,00		
4/266/	266 Actions sociales						
238120 O	Apports pour investissements à réaliser	375 375,00	800 375,00	1 127 250,00	345 298,92		
238120/11001 O	*Apport à l'Office Social pour investissement d'aménagement de ses locaux	375 375,00	800 375,00	1 127 250,00	345 298,92		
	Total 266	375 375,00	800 375,00	1 127 250,00	345 298,92		
	Total général 2	4 974 704,96	9 796 119,37	9 365 120,18	2 852 090,17		
4/411/	4 Affaires économiques						
	411 Agriculture						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	367 352,52	0,00	0,00	0,00		
221313/13001	Réfection chemin rural "Laange Mechelacker"	132 751,95	0,00	0,00	0,00		
221313/19001	Réfection chemin rural "Hieselterhaff" à Fennange	133 251,17	0,00	0,00	0,00		
221313/21001	Reprofilage et enduisage de la voirie rurale "Grimmelbaachergewaan" à Fennange	47 349,40	0,00	0,00	0,00		
221313/21002	Application d'enrobés denses à chaud sur la voirie rurale "Hueschtert" à Huncherange	54 000,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 411	367 352,52	0,00	0,00	0,00		
4/412/	412 Sylviculture						
223210	Véhicules automoteurs	143 325,00	0,00	0,00	0,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules utilitaires et accessoires - FOR	143 325,00	0,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/412/	412 Sylviculture						
	Total 412	143 325,00	0,00	0,00	0,00		
4/430/	430 Tourisme						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	916,87	402 419,23	402 419,23	100 000,00		
221311/20008	Aménagement d'un gîte RED ROCK 201 route de Mondorf à Bettembourg	916,87	402 419,23	402 419,23	100 000,00		
	Total 430	916,87	402 419,23	402 419,23	100 000,00		
4/441/	441 Transports routiers						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	104 230,35	28 000,00	28 000,00	30 000,00		
221313/99001	Aménagement et installations d'abris-bus	104 230,35	28 000,00	28 000,00	30 000,00		
	Total 441	104 230,35	28 000,00	28 000,00	30 000,00		
4/449/	449 Autres systèmes de transport						
222100	Installations techniques	8 608,78	40 740,00	44 000,00	36 400,00		
222100/14012	Installations de bornes électriques pour vélos électriques "E-bikes"	8 608,78	40 740,00	44 000,00	36 400,00		
223220	Véhicules spéciaux	0,00	45 000,00	45 000,00	48 885,00		
223220/14011	Acquisition de vélos électriques "E-bikes"	0,00	45 000,00	45 000,00	48 885,00		
	Total 449	8 608,78	85 740,00	89 000,00	85 285,00		
4/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
221100	Terrains	0,00	102 555,00	102 555,00	902,96		
221100/99001	Droits de superficie au profit de l'État pour mise à disposition de terrain	0,00	102 555,00	102 555,00	902,96		
221323	Infrastructures publiques - sur sol d'autrui	61 127,71	588 872,29	571 331,16	2 450 000,00		
221323/10002	Aménagement zone à activités économiques "Montée Krakelshaff" à Bettembourg	61 127,71	588 872,29	571 331,16	2 450 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/470/	470 Développement économique (ZAC, ZARE,)						
	Total 470	61 127,71	691 427,29	673 886,16	2 450 902,96		
	Total général 4	685 561,23	1 207 586,52	1 193 305,39	2 666 187,96		
4/510/	5 Protection de l'environnement						
	510 Gestion des déchets						
223500	Matériel informatique (hardware)	29 709,92	2 290,08	2 290,08	2 100,00		
223500/12007	Acquisition pour le système d'identification des poubelles (microchips)	29 709,92	2 290,08	2 290,08	2 100,00		
238120 S	Apports pour investissements à réaliser	484 301,76	555,28	555,28	10 408,56		
238120/99002 S	*Syndicat STEP - Part communale au centre de recyclage	484 301,76	555,28	555,28	10 408,56		
	Total 510	514 011,68	2 845,36	2 845,36	12 508,56		
4/521/	521 Evacuation						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	0,00	0,00	250 000,00		
211000/12008	Dossier technique assainissement évacuation des eaux	0,00	0,00	0,00	250 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	257 977,88	102 022,12	100 000,00	345 000,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux réseaux de canalisation - CAN	257 977,88	102 022,12	100 000,00	345 000,00		
222100	Installations techniques	953 322,47	5 484 129,95	5 371 580,23	6 035 000,00		
222100/06003	Bassin de rétention eaux usées 1	81 613,32	391 200,00	815 000,00	0,00		
222100/08003	Station de pompage "Toussaintsmillen"-concept collecteurs principaux vers STEP	33 192,29	31 132,71	28 949,38	0,00		
222100/08004	Fonçages 1 + 2 "rues Indépendance-Briqueterie-Lentz"-concept collecteurs principaux vers STEP	47 016,66	2 250 000,00	2 250 000,00	4 250 000,00		
222100/10002	Aménagement zone à activités économiques "Montée Krakelshaff" à Bettembourg - PARTIE CANAL	0,00	0,00	0,00	350 000,00		
222100/10003	Raccordement canal eaux de pluie et eaux usées PAP "rue Lentz" - CFL à Bettembourg	0,00	3 000,00	6 414,44	0,00		
222100/10007	Réaménagement rue Nic Biever, rue du Verger, rue Pierre Dupong et rue Jacquinet - Partie Canal	166 785,82	659 199,65	659 199,65	125 000,00		
222100/13013	Réaménagement de la route de Peppange - Partie Canal	416 063,03	685 016,76	685 016,76	150 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/521/	521 Evacuation						
222100/14016	Installation de dégrilleurs-fins et équipement de systèmes de télégestion de données sur les déversoirs du collecteur principal	37 989,42	650 000,00	300 000,00	900 000,00		
222100/16006	Restitution des eaux externes au milieu naturel dans la route d'Esch entre Bettembourg et Huncherange	0,00	50 000,00	0,00	0,00		
222100/17002	Renouvellement du canal dans la rue Louis Pasteur à Bettembourg	0,00	222 000,00	222 000,00	0,00		
222100/18001	Renouvellement du canal dans la rue de l'Eglise à Noertzange	32 618,14	114 931,86	115 000,00	15 000,00		
222100/18006	Elimination de déversoirs	43 838,93	330 000,00	120 000,00	200 000,00		
222100/18009	Renouvellement du canal dans la rue de Noertzange à Huncherange	81 853,83	0,00	0,00	0,00		
222100/20010	Renouvellement du canal dans la route de Kayl à Noertzange	12 351,03	72 648,97	170 000,00	45 000,00		
222100/22006	Réaménagement de la rue de l'Eglise Huncherange - partie Canal	0,00	25 000,00	0,00	0,00		
	Total 521	1 211 300,35	5 586 152,07	5 471 580,23	6 630 000,00		
4/522/	522 Dépollution						
238120 S	Apports pour investissements à réaliser	125 419,20	93 121,94	93 121,94	721 240,00		
238120/99001 S	*Syndicat "STEP"-Part communale à la station d'épuration des eaux usées	125 419,20	93 121,94	93 121,94	721 240,00		
	Total 522	125 419,20	93 121,94	93 121,94	721 240,00		
4/541/	541 Diversité biologique						
221200 P	Agencements et aménagements de terrains	0,00	40 000,00	38 434,50	0,00		
221200/15001 P	Aménagement d'un potager près du Parc Jacquinot (ancien camping) - projet Jacquinotgaard	0,00	40 000,00	38 434,50	0,00		
	Total 541	0,00	40 000,00	38 434,50	0,00		
4/591/	591 Développement environnemental						
222100	Installations techniques	59 765,20	100 000,00	100 000,00	60 000,00		
222100/08007	Réaménagement hydraulique de l'Alzette	59 765,20	100 000,00	100 000,00	60 000,00		
	Total 591	59 765,20	100 000,00	100 000,00	60 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
	Total général 5	1 910 496,43	5 822 119,37	5 705 982,03	7 423 748,56		
	6 Logements et équipements collectifs						
4/611/	611 Logements au prix du marché						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	10 000,00	25 000,00	2 380,00	25 000,00		
211000/21003	Elaboration d'un PAP NQ "extension op Fankenacker"	10 000,00	25 000,00	2 380,00	25 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	31 703,47	182 296,53	151 713,47	140 000,00		
221313/97002	Révision du Plan d'Aménagement Général	16 717,00	42 283,00	41 213,47	10 000,00		
221313/97003	Plan d'urbanisation-mesures d'élaboration	14 986,47	140 013,53	110 500,00	130 000,00		
221313 P	Infrastructures publiques - sur sol propre	37 718,54	120 000,46	0,00	0,00		
221313/99001 P	Plan d'urbanisation - mesures d'exécution	37 718,54	120 000,46	0,00	0,00		
240000	Subvention d'investissement en capital	10 428,00	25 000,00	17 000,00	25 000,00		
240000/99001	Primes d'acquisition et de construction de logement aux ménages	10 428,00	25 000,00	17 000,00	25 000,00		
	Total 611	89 850,01	352 296,99	171 093,47	190 000,00		
4/612/	612 Logements à prix réduit (social)						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	117 000,12	0,00	0,00	0,00		
221311/21002	Rénovation et aménagement de la maison 24, rue de l'École en 3 logements sociaux	117 000,12	0,00	0,00	0,00		
221312	Constructions à usage de tiers - sur sol propre	0,00	110 000,00	110 000,00	5 000,00		
221312/22005	Réaménagement de la maison Quintus 128, route de Peppange	0,00	110 000,00	110 000,00	5 000,00		
	Total 612	117 000,12	110 000,00	110 000,00	5 000,00		
4/622/	622 Circulation						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	0,00	0,00	54 000,00		
211000/08008	Etude de circulation concernant la mobilité douce dans la commune de Bettembourg	0,00	0,00	0,00	54 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	41 849,47	70 000,00	65 000,00	110 000,00		
221313/08009	Mesures d'amélioration suite aux études de circulation et de mobilité dans la	40 318,77	65 000,00	65 000,00	95 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/622/	622 Circulation						
	<i>commune de Bettembourg</i>						
221313/18012	Réorganisation du trafic dans le quartier entre les route de Mondorf et route de Peppange	1 530,70	5 000,00	0,00	15 000,00		
	Total 622	41 849,47	70 000,00	65 000,00	164 000,00		
4/623/	623 Parking						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	0,00	10 000,00	5 000,00		
211000/12012	Etude de gestion des emplacements de parking	0,00	0,00	10 000,00	5 000,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	172 775,58	1 698 198,39	1 623 007,73	445 189,17		
221313/10006	Réaménagement et agrandissement parking route de Mondorf	5 729,26	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
221313/13010	Mesures d'exécution: Gestion des Emplacements de parkings	77 176,26	65 000,00	0,00	0,00		
221313/15011	Aménagement d'un parking rue de l'Ecole à Huncherange	66 736,97	231 331,48	231 331,48	28 000,00		
221313/21004	Construction d'un nouveau parking pour les besoins de la Maison des soins "An de Wisen" à Bettembourg	23 133,09	1 116 866,91	1 193 626,70	412 189,17		
221313/22001	Aménagement d'un parking au carrefour de la route d'Esch à Huncherange.	0,00	45 000,00	3 049,55	0,00		
221313/22002	Aménagement d'un parking rue de la Gare à Bettembourg.	0,00	135 000,00	50 000,00	0,00		
221313/22003	Aménagement d'un parking pour le cimetière forestier.	0,00	50 000,00	50 000,00	0,00		
221313/22004	Aménagement d'un parking accès réserve forestier	0,00	50 000,00	90 000,00	0,00		
	Total 623	172 775,58	1 698 198,39	1 633 007,73	450 189,17		
4/624/	624 Voirie vicinale						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	3 188 163,74	12 478 589,46	6 339 951,25	6 960 000,00		
221313/08010	Réaménagement partie basse "rue du Village" à Abweiler	0,00	4 000,00	0,00	0,00		
221313/09002	Remise en état de la "rue Lentz" à Bettembourg	0,00	0,00	23 537,00	0,00		
221313/10007	Réaménagement rue Nic Biever, rue du Verger, rue Pierre Dupong et rue Jacquinet	1 089 610,92	4 960 430,33	1 900 000,00	3 750 000,00		
221313/13013	Réaménagement de la route de Peppange entre la rue Strecker-Steffen et la fin de la localité	546 140,79	4 354 093,79	1 954 093,79	1 800 000,00		
221313/14010	Réaménagement entrée Huncherange - route d'Esch	0,00	10 000,00	0,00	0,00		
221313/14023	Réaménagement de la rue Dicks à Bettembourg	0,00	11 643,97	11 643,97	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/624/	624 Voirie vicinale						
221313/17002	Réaménagement de la rue Louis Pasteur à Bettembourg	7 442,77	1 192 128,45	1 000 000,00	330 000,00		
221313/18001	Réaménagement de la rue de l'Eglise à Noertzange	848,24	217 151,76	70 000,00	165 000,00		
221313/18009	Réaménagement du CR165 et du Parking dans la route de Noertzange à Huncherange	908 792,29	694 641,57	623 138,55	0,00		
221313/18010	Réaménagement de la rue du Village à Abweiler	16 200,27	25 000,00	5 000,00	20 000,00		
221313/18011	Réaménagement de la rue de la Résistance à Huncherange	46 381,35	0,00	0,00	0,00		
221313/20003	Aménagement entrée en localité route de Luxembourg à Bettembourg	0,00	20 000,00	20 000,00	50 000,00		
221313/20004	Nouvelle passerelle entre la rue de la Briqueterie et la rue du Château à Bettembourg	0,00	10 000,00	21 000,00	20 000,00		
221313/20005	Réaménagement du passage à piétons et accès jardin botanique route de Schiffflange à Noertzange	0,00	70 000,00	50 420,19	0,00		
221313/21005	Réaménagement de la partie haute de la rue de l'Eglise (PAP Phenix 2) - partie voirie	0,00	255 422,97	110 000,00	170 000,00		
221313/22006	Réaménagement de la rue de l'Eglise Huncherange - partie Voirie	0,00	150 000,00	0,00	55 000,00		
221313/23001	Réaménagement de la rue de la Briqueterie	0,00	0,00	0,00	150 000,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux infrastructures-ROU	186 283,84	160 000,00	163 000,00	150 000,00		
221313/99002	Mesures d'exécution pour la sécurisation des passages piétons	337 858,66	262 681,23	387 000,00	270 000,00		
221313/99003	Nouvelles signalisations routières et Nouveaux panneaux d'informations	48 604,61	81 395,39	1 117,75	30 000,00		
223480	Autre mobilier	53 432,25	129 086,75	42 500,00	50 000,00		
223480/99001	Acquisition de mobilier urbain et d'équipements pour infrastructures publiques-ROU	53 432,25	129 086,75	42 500,00	50 000,00		
	Total 624	3 241 595,99	12 607 676,21	6 382 451,25	7 010 000,00		
4/625/	625 Parcs						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-PAR	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	191 274,85	276 377,37	221 500,00	150 000,00		
221313/99002	Gros travaux et améliorations apportés aux aires de jeux et aires de récréation-PAR	191 274,85	276 377,37	221 500,00	150 000,00		
223210	Véhicules automoteurs	298 433,69	1 084 242,94	1 057 621,77	200 000,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules utilitaires et accessoires	298 433,69	1 084 242,94	1 057 621,77	200 000,00		
223480	Autre mobilier	0,00	6 000,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/625/	625 Parcs						
223480/99001	Acquisition de mobilier urbain et d'équipements pour infrastructures publiques-PAR	0,00	6 000,00	0,00	0,00		
	Total 625	489 708,54	1 369 120,31	1 279 121,77	350 000,00		
4/626/	626 Cimetières						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	57 235,90	258 369,61	163 000,00	65 000,00		
221313/03002	Réaménagement du cimetière à Fennange	0,00	30 000,00	0,00	0,00		
221313/14008	Remise en état des chemins du cimetière de Bettembourg	57 235,90	113 369,61	113 000,00	0,00		
221313/20010	Aménagement d'un cimetière forestier à Bettembourg - CIM	0,00	50 000,00	50 000,00	0,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux infrastructures - CIM	0,00	65 000,00	0,00	65 000,00		
238120 C	Apports pour investissements à réaliser	0,00	0,00	0,00	0,00		
238120/19007 C	Participation aux frais d'aménagement d'un cimetière forestier régional à Dudelange - CIM	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Total 626	57 235,90	258 369,61	163 000,00	65 000,00		
4/627/	627 Ateliers						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ATE	0,00	2 500,00	0,00	0,00		
223300	Outillage	71 137,51	70 000,00	70 000,00	70 000,00		
223300/99001	Outillage divers pour les ateliers communaux	71 137,51	70 000,00	70 000,00	70 000,00		
	Total 627	71 137,51	72 500,00	70 000,00	70 000,00		
4/630/	630 Alimentation en eau						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	0,00	20 000,00	180 000,00		
211000/22009	Frais d'études pour établir un plan de gestion des risques d'inondation	0,00	0,00	20 000,00	180 000,00		
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	0,00	545 034,50	580 000,00	230 000,00		
221311/15006	Remise en état et mise en conformité du château d'eau "In Eidels"	0,00	545 034,50	580 000,00	230 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/630/	630 Alimentation en eau						
222100	Installations techniques	564 034,45	1 237 581,56	1 097 038,33	775 000,00		
222100/10002	Aménagement zone à activités économiques "Montée Krakelshaff" à Bettembourg - PARTIE EAU	0,00	0,00	0,00	250 000,00		
222100/10007	Réaménagement rue Nic Biever, rue du Verger, rue Pierre Dupong et rue Jacquinet - Partie Eau	75 810,97	325 000,00	325 000,00	150 000,00		
222100/13013	Réaménagement de la route de Peppange - Partie Eau	267 838,24	417 598,00	416 260,70	0,00		
222100/18001	Renouvellement de la conduite d'eau dans la rue de l'Eglise à Noertzange	0,00	20 000,00	15 000,00	15 000,00		
222100/20006	Remplacement de la conduite d'aduction DN300 route d'Esch à Bettembourg	60 000,00	15 000,00	9 714,70	200 000,00		
222100/20010	Renouvellement du réseau eau potable dans la rue de Kayl à Noertzange	0,00	50 000,00	82 079,37	0,00		
222100/21005	Réaménagement de la partie haute de la rue de l'Eglise (PAP Phenix 2) - partie EAU	0,00	34 983,56	53 983,56	0,00		
222100/22006	Réaménagement de la rue de l'Eglise Huncherange - partie Eau	0,00	50 000,00	0,00	0,00		
222100/99001	Renouvellement partiel du réseau d'eau potable de la commune de Bettembourg	160 385,24	325 000,00	195 000,00	160 000,00		
223210	Véhicules automoteurs	0,00	0,00	0,00	150 000,00		
223210/99001	Acquisition de véhicules automoteurs et accessoires pour le service des eaux	0,00	0,00	0,00	150 000,00		
223300	Outillage	3 719,10	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
223300/99001	Outillage divers pour le service des Eaux	3 719,10	5 000,00	5 000,00	5 000,00		
	Total 630	567 753,55	1 787 616,06	1 702 038,33	1 340 000,00		
4/640/	640 Eclairage public						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	3 849,08	226 150,92	150 000,00	100 000,00		
221313/99001	Renouvellement et mesures d'amélioration de l'éclairage public	3 849,08	226 150,92	150 000,00	100 000,00		
	Total 640	3 849,08	226 150,92	150 000,00	100 000,00		
4/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	0,00	29 000,00	2 000,00	10 000,00		
211000/99001	Optimisation énergétique des bâtiments communaux-études	0,00	29 000,00	2 000,00	10 000,00		
221100	Terrains	19 750,00	40 000,00	40 000,00	540 000,00		
221100/99001	Acquisition de terrains non affectés	19 750,00	40 000,00	40 000,00	40 000,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/650/	650 Immeubles bâtis et non bâtis non affectés						
221100/99002	Acquisition de terrains auprès du secteur public	0,00	0,00	0,00	500 000,00		
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	2 617 125,95	515 000,00	718 000,00	1 042 950,00		
221311/99001	Acquisition d'immeubles bâtis	2 571 000,00	500 000,00	700 000,00	1 000 000,00		
221311/99002	Optimisation énergétique des bâtiments communaux-Mesures d'exécution	46 125,95	15 000,00	18 000,00	42 950,00		
	Total 650	2 636 875,95	584 000,00	760 000,00	1 592 950,00		
4/690/	690 Autres logements et équipements collectifs						
291500	Dotations au fonds de réserve logement	0,00	315 000,00	0,00	315 000,00		
291500/99001	Dotations au fonds de réserve logement	0,00	315 000,00	0,00	315 000,00		
	Total 690	0,00	315 000,00	0,00	315 000,00		
	Total général 6	7 489 631,70	19 450 928,49	12 485 712,55	11 652 139,17		
4/810/	8 Loisirs, culture et culte						
	810 Loisirs						
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	443 533,11	1 722 481,09	410 000,00	830 000,00		
221313/06006	Promenade du Soleil à Bettembourg	2 800,99	180 629,24	130 000,00	30 000,00		
221313/17001	Réalisation d'un parc récréatif "Klenschenhaff"	147 583,97	235 000,00	0,00	100 000,00		
221313/18008	Réalisation d'un parc récréatif rue Robert Schuman	293 148,15	1 306 851,85	280 000,00	700 000,00		
	Total 810	443 533,11	1 722 481,09	410 000,00	830 000,00		
4/821/	821 Terrains de sports						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	1 529,45	50 000,00	50 000,00	31 500,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-TSP	1 529,45	50 000,00	50 000,00	31 500,00		
221313	Infrastructures publiques - sur sol propre	2 763,54	50 000,00	22 000,00	52 720,00		
221313/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux infrastructures-TSP	2 763,54	50 000,00	22 000,00	52 720,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/821/	821 Terrains de sports						
223410	Mobilier	0,00	5 000,00	6 800,00	5 000,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier-TSP	0,00	5 000,00	6 800,00	5 000,00		
	Total 821	4 292,99	105 000,00	78 800,00	89 220,00		
4/822/	822 Halls sportifs						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	16 752,24	138 000,00	38 000,00	246 000,00		
221311/17008	Remise en état du Hall 1 au centre sportif à Bettembourg (Phase 2)	0,00	100 000,00	0,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-HSP	16 752,24	38 000,00	38 000,00	246 000,00		
223410	Mobilier	0,00	3 000,00	0,00	0,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier-HSP	0,00	3 000,00	0,00	0,00		
	Total 822	16 752,24	141 000,00	38 000,00	246 000,00		
4/829/	829 Autres Sports						
211000	Frais d'études et frais de recherche et de développement	27 309,24	161 690,76	166 800,00	0,00		
211000/21007	Masterplan Sport	27 309,24	161 690,76	166 800,00	0,00		
223800	Autres installations	16 721,07	28 000,00	10 000,00	10 000,00		
223800/99001	Acquisition d'équipement et matériel sportif-SPO	16 721,07	28 000,00	10 000,00	10 000,00		
	Total 829	44 030,31	189 690,76	176 800,00	10 000,00		
4/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	1 589 481,01	2 167 936,88	2 167 936,88	20 000,00		
221311/13016	Réaménagement du Centre Culturel à Huncherange	1 589 481,01	2 127 936,88	2 127 936,88	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-CUL	0,00	40 000,00	40 000,00	20 000,00		
223410	Mobilier	0,00	2 000,00	0,00	0,00		
223410/99001	Acquisition d'équipement et de mobilier pour les centres culturels communaux-CUL	0,00	2 000,00	0,00	0,00		

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/831/	831 Centres culturels et Salles de fêtes						
	Total 831	1 589 481,01	2 169 936,88	2 167 936,88	20 000,00		
4/837/	837 Bibliothèques						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	4 563,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
221311/21006	Bicherkueb - 6, rue Auguste Collart	4 563,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
	Total 837	4 563,00	50 000,00	50 000,00	50 000,00		
4/850/	850 Cultes						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	35 958,20	65 000,00	64 000,00	17 000,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours - EGL	35 958,20	65 000,00	64 000,00	17 000,00		
	Total 850	35 958,20	65 000,00	64 000,00	17 000,00		
4/860/	860 Fêtes publiques						
223800	Autres installations	8 202,05	31 797,95	20 000,00	8 000,00		
223800/13017	Acquisition d'équipements spéciaux pour manifestations	8 202,05	31 797,95	20 000,00	8 000,00		
	Total 860	8 202,05	31 797,95	20 000,00	8 000,00		
4/890/	890 Autres loisirs, culture et cultes						
238110 P	Apports en capital à la création / premier apport	68 444,82	832 471,06	832 471,06	0,00		
238110/17007 P	Participation de la commune de Bettembourg dans le cadre du projet Capitale Européenne de la Culture 2022	68 444,82	832 471,06	832 471,06	0,00		
	Total 890	68 444,82	832 471,06	832 471,06	0,00		
	Total général 8	2 215 257,73	5 307 377,74	3 838 007,94	1 270 220,00		
	9 Enseignement						
4/910/	910 Enseignement fondamental						

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montants portés au compte de 2021	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
4/910/	910 Enseignement fondamental						
221311	Constructions à usage propre - sur sol propre	1 121 696,62	2 881 509,62	3 921 519,71	23 775 630,50		
221311/15009	Construction d'une nouvelle école fondamentale à Bettembourg	998 650,17	2 500 000,00	3 000 000,00	23 000 000,00		
221311/19006	Concept pour le campus scolaire à Noertzange	0,00	300 000,00	859 219,71	500 000,00		
221311/20002	Extension Schoul am Duerf	68 297,23	6 509,62	0,00	0,00		
221311/99001	Gros travaux et améliorations apportés aux bâtiments et leurs alentours-ENS	54 749,22	75 000,00	62 300,00	275 630,50		
222100	Installations techniques	21 171,07	20 000,00	20 000,00	62 000,00		
222100/99001	Optimisation des infrastructures scolaires	21 171,07	20 000,00	20 000,00	62 000,00		
223410	Mobilier	34 467,98	72 500,00	60 500,00	72 500,00		
223410/99001	Acquisition de mobilier pour l'école fondamentale	34 467,98	72 500,00	60 500,00	72 500,00		
223500	Matériel informatique (hardware)	0,00	25 000,00	21 000,00	35 000,00		
223500/99001	Acquisition de matériel informatique, photocopieurs et imprimantes pour les écoles.	0,00	25 000,00	21 000,00	35 000,00		
	Total 910	1 177 335,67	2 999 009,62	4 023 019,71	23 945 130,50		
	Total général 9	1 177 335,67	2 999 009,62	4 023 019,71	23 945 130,50		
	TOTAL GENERAL	25 530 031,61	61 488 752,23	53 327 741,54	60 760 675,41		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

(Cette ventilation n'est pas requise au cas où les ouvriers, le matériel roulant, etc., sont affectés à des services bien distincts.)

N.B. Le crédit global à prévoir au budget est inscrit à un article de la fonction spéciale 000 ci-dessous. Il est ventilé suivant les besoins approximatifs, estimés pour les fonctions pouvant entrer en ligne de compte, et les tranches de crédit sont reportées aux articles correspondants de la formule budgétaire.

Le receveur tiendra une chemise pour chaque article de la fonction spéciale 000 et y imputera les dépenses en cours d'exercice.
Les pièces comptables sont et restent classées dans les chemises de ces articles. A la clôture de l'exercice la dépense globale est ventilée et reportée sur les différents articles budgétaires suivant une clef de répartition, déterminée soit sur la base de rapports de travail, soit sur la base d'une estimation raisonnée de l'administration communale.

SALARIES NETTOYAGE PART PATRONALE		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99005	Nettoyage: charges sociales patronales	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99005	Charges sociales: Autres charges sociales patronales TEC./régies			0,00	0,00		
3/229/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-3AG			0,00	0,00		
3/242/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-MRE			0,00	0,00		
3/321/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-AMB			0,00	0,00		
3/322/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-INC			0,00	0,00		
3/626/623000/99005	Nettoyage: charges sociales patronales CIM			0,00	0,00		
3/628/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-HYG			0,00	0,00		
3/650/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-BA2			0,00	0,00		
3/821/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-TSP			0,00	0,00		
3/831/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CUL			0,00	0,00		
3/834/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-CIN			0,00	0,00		
3/850/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-EGL			0,00	0,00		
3/911/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-PRO			0,00	0,00		
3/919/623000/99005	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(nettoyage des bâtiments)-ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SALARIES NETTOYAGE		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023	Budget rectificatif 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99005	Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle (Nettoyage)	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-ADM			0,00	0,00		
3/135/621000/99005	Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle SERV.TEC./régies			0,00	0,00		
3/229/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiment)-3AG			0,00	0,00		
3/242/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-MRE			0,00	0,00		
3/321/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-AMB			0,00	0,00		
3/322/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle(Nettoyage des bâtiments) - INC			0,00	0,00		
3/626/621000/99005	Nettoyage : Salariés à tâche manuelle CIM			0,00	0,00		
3/628/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiment)-HYG			0,00	0,00		
3/650/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-BA2			0,00	0,00		
3/821/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage des bâtiments)-TSP			0,00	0,00		
3/831/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CUL			0,00	0,00		
3/834/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-CIN			0,00	0,00		
3/850/621000/99005	Rémunérations des salariés à tâche manuelle (nettoyage des bâtiments)-EGL			0,00	0,00		
3/911/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiments)-PRO			0,00	0,00		
3/919/621000/99005	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle (nettoyage bâtiments)-ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SAL.TÂCHE.MAN./MASSE HAB./PECULE DE VACANCES		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99004	Salaires bruts: Salariés à tâche manuelle	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-ADM			0,00	0,00		
3/132/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(ouvriers)-BAT			0,00	0,00		
3/135/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TEC/REGIES			0,00	0,00		
3/149/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle-REP			0,00	0,00		
3/322/621000/99004	Rémunération des salariés à tâche manuelle - INC			0,00	0,00		
3/411/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -AGR			0,00	0,00		
3/510/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle - ORD			0,00	0,00		
3/521/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CAN			0,00	0,00		
3/624/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -ROU			0,00	0,00		
3/625/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -PAR			0,00	0,00		
3/626/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CIM			0,00	0,00		
3/628/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle- HYG			0,00	0,00		
3/630/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -EAU			0,00	0,00		
3/650/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -BA2			0,00	0,00		
3/821/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -TSP			0,00	0,00		
3/822/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -HSP			0,00	0,00		
3/831/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -CUL			0,00	0,00		
3/850/621000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle -EGL			0,00	0,00		
3/919/621000/99004	Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle -ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SAL.TÂCHE.MAN./MASSE HAB./PECULE DE VACANCES PART PATRON.		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99004	Salariés à tâche manuelle Autres charges sociales patronales	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-ADM			0,00	0,00		
3/132/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle(ouvriers)-ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TEC/régies			0,00	0,00		
3/149/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-REP			0,00	0,00		
3/322/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -INC			0,00	0,00		
3/411/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-AGR			0,00	0,00		
3/510/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ORD			0,00	0,00		
3/521/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CAN			0,00	0,00		
3/624/623000/99004	Rémunérations des salariés à tâche manuelle part patr.-ROU			0,00	0,00		
3/625/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -PAR			0,00	0,00		
3/626/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -CIM			0,00	0,00		
3/628/623000/99004	Charges Sociales: Rémunérations brutes des salariés à tâche manuelle(nettoyage bâtiment)- HYG			0,00	0,00		
3/630/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -EAU			0,00	0,00		
3/650/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-BA2			0,00	0,00		
3/821/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-TSP			0,00	0,00		
3/822/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -HSP			0,00	0,00		
3/831/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-CUL			0,00	0,00		
3/850/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle-EGL			0,00	0,00		
3/919/623000/99004	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche manuelle -ENS			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SALAIRES EMPLOYES COMMUNAUX		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99002	Salaires bruts: Employés Communaux	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99002	Rémunérations brutes des employés communaux-ADM			0,00	0,00		
3/135/621000/99002	Rémunérations des employés communaux -TEC			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

SALAIRES EMPLOYES COMMUNAUX PARTS PATRONALES		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99002	Charges sociales: Employés Communaux	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99002	Charges sociales (p.patronales)-employés communaux -TEC			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENT DES EMPLOYES		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99003	Salaires bruts: Salariés à tâche intellectuelle	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-ADM			0,00	0,00		
3/135/621000/99003	Rémunérations des salariés à tâche intellectuelle - TEC			0,00	0,00		
3/230/621000/99003	Rémunérations brutes des salariés à tâche intellectuelle-EGA			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENT DES EMPLOYES PART PATRON.		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99003	Salariés à tâche intellectuelle : Charges patronales	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-ADM			0,00	0,00		
3/135/623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-TEC			0,00	0,00		
3/230/623000/99003	Charges sociales (p.patronales) -salariés à tâche intellectuelle-EGA			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENTS FONCTIONNAIRES COMMUNAUX		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/621000/99001	Salaires bruts: Fonctionnaires	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires-ADM			0,00	0,00		
3/123/621000/99001	Rémunérations des fonctionnaires de la recette communale-REC			0,00	0,00		
3/135/621000/99001	Rémunération des fonctionnaires -TEC			0,00	0,00		
3/542/621000/99001	Rémunérations brutes des fonctionnaires- ECO			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

CRÉDITS BUDGÉTAIRES À VENTILER SUR PLUSIEURS ARTICLES

TRAITEMENTS FONCTIONNAIRES COMMUNAUX PART PATRON.		Montants portés au compte de	Montants autorisés en 2022	Budget rectifié 2022	Budget de 2023	Budget rectifié 2022	Budget de 2023
				Montants votés par le Conseil communal	Montants votés par le Conseil communal	Montants modifiés par le Ministre	Montants modifiés par le Ministre
3/000/623000/99001	Charges sociales: Fonctionnaires	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Dépense globale à ventiler	0,00	0,00	0,00	0,00		
	Tranches inscrites aux articles ci-après :						
3/121/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -ADM			0,00	0,00		
3/123/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -REC			0,00	0,00		
3/135/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -TEC			0,00	0,00		
3/542/623000/99001	Charges sociales (p.patronales)-fonctionnaires -ECO			0,00	0,00		
	Total des tranches imputées			0,00	0,00		

TABLEAU COMPARATIF DES RECETTES ET DES DEPENSES ORDINAIRES DE DIVERS SERVICES COMMUNAUX

		Budget rectifié 2022		Budget 2023	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
036	Reprises pour recettes non rentrées	194 416,44	240 416,44	0,00	10 000,00
111	Organes politiques	0,00	131 700,00	0,00	133 850,00
112	Organisation des élections et référendums	0,00	0,00	33 000,00	99 000,00
113	Commissions consultatives	0,00	75 500,00	0,00	85 000,00
121	Affaires générales	1 094 583,43	2 784 456,80	1 091 886,91	3 221 549,00
122	Finances communales	0,00	508 093,02	0,00	664 205,00
123	Recette communale	0,00	381 450,14	0,00	415 890,00
124	Ressources humaines	0,00	360 641,63	0,00	386 115,00
125	Informatique	0,00	571 592,13	0,00	617 515,00
127	Centre des citoyens (Etat civil et Bürgercenter)	0,00	546 381,30	0,00	592 540,00
129	Autre Coordination administrative	0,00	391 366,78	0,00	437 055,00
131	Urbanisme	1 746,53	608 712,32	0,00	548 730,00
132	Bâtiments communaux	0,00	292 308,70	0,00	317 127,02
134	Ecologie	0,00	198 339,31	0,00	211 090,00
135	Travaux et services techniques	0,00	2 141 284,66	0,00	1 847 360,00
139	Autre Coordination technique	0,00	422 067,16	0,00	590 680,00
149	Autre Coordination des relations publiques	0,00	700 047,66	0,00	760 641,73
160	Coordination des affaires scolaires	0,00	118 095,58	0,00	178 040,00
170	Ressources non affectées (taxes, impôts et dotations non affectées)	39 366 019,78	181 000,00	41 435 703,29	209 000,00
180	Opérations concernant des flux financiers	17 200,00	3 086 943,78	5 200,00	5 912 225,37
191	Coopération au développement et aide humanitaire internationale	0,00	170 000,00	0,00	170 000,00
223	Repas sur roues	0,00	0,00	0,00	0,00

224	Téléassistance	0,00	3 500,00	0,00	6 000,00
229	Autre Troisième âge	18 850,00	79 300,00	21 450,00	197 220,00
230	Egalité des chances	0,00	208 430,24	0,00	243 700,00
241	Crèches et garderies	0,00	77 270,00	0,00	81 340,00
242	Maisons-relais / Foyers scolaires	5 357 511,13	7 544 542,50	6 363 447,00	9 067 896,59
251	Subventions d'études	0,00	126 500,00	0,00	126 500,00
252	Centres de vacances	0,00	26 260,68	0,00	29 490,00
253	Centres de rencontre pour jeunes	0,00	233 580,00	0,00	240 670,00
259	Autre Jeunesse	0,00	157 485,43	0,00	182 830,00
261	Aides aux sinistrés	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00
263	Aides aux nécessiteux	3 512,54	891 611,87	0,00	1 016 766,42
264	Aides au réemploi	61 713,32	344 515,12	37 000,00	350 000,00
266	Actions sociales	34 838,80	63 000,00	34 838,80	62 000,00
269	Autre Précarité sociale	0,00	16 000,00	0,00	25 000,00
311	Service des agents municipaux	0,00	204 175,04	0,00	237 935,00
312	Service des gardes champêtres	0,00	102 382,99	0,00	95 770,00
319	Autres Services d'ordre	0,00	0,00	0,00	0,00
320	Services de secours	101 566,78	0,00	101 566,78	0,00
321	Service ambulancier	0,00	56 300,00	0,00	62 640,00
322	Service d'incendie et de sauvetage	0,00	568 561,99	0,00	627 111,63
411	Agriculture	0,00	42 665,00	0,00	52 125,00
412	Sylviculture	31 000,00	282 606,84	47 468,00	284 200,00

413	Pêche et chasse	11 000,00	0,00	10 000,00	0,00
422	Distribution de gaz naturel	54 000,00	0,00	54 000,00	0,00
425	Production et Distribution de l'électricité	576,90	0,00	400,00	0,00
430	Tourisme	0,00	70 500,00	0,00	27 500,00
441	Transports routiers	51 000,00	154 000,00	51 000,00	170 000,00
449	Autres systèmes de transport	0,00	81 336,87	0,00	68 000,00
451	Réseaux de télécommunication	0,00	0,00	0,00	0,00
452	Réseaux de télédistribution	0,00	0,00	0,00	0,00
470	Développement économique (ZAC, ZARE,)	66 716,23	0,00	97 661,78	0,00
492	Hôtellerie, restauration, brasserie, café	24 000,00	0,00	26 500,00	0,00
510	Gestion des déchets	1 547 940,83	1 608 553,12	1 624 000,00	1 664 076,67
521	Evacuation	1 886 500,00	216 895,00	1 996 500,00	315 390,00
522	Dépollution	0,00	1 566 760,65	0,00	1 892 983,55
531	Lutte contre la pollution	0,00	62 171,88	0,00	68 500,00
532	Mesure d'économie d'énergie	0,00	11 000,00	0,00	51 000,00
541	Diversité biologique	0,00	7 000,00	0,00	15 000,00
542	Protection de la nature	5 556,64	359 430,83	9 100,00	485 050,00
550	Gestion des eaux de surface	0,00	69 000,00	0,00	70 000,00
612	Logements à prix réduit (social)	100,00	0,00	100,00	0,00
621	Places publiques	0,00	156 870,00	0,00	164 710,00
622	Circulation	0,00	3 099,42	0,00	181 240,00
623	Parking	65 100,00	48 183,08	65 000,00	40 000,00

624	Voirie vicinale	0,00	704 210,00	0,00	730 030,00
625	Parcs	123 185,45	2 452 292,22	126 350,00	2 571 035,00
626	Cimetières	41 800,00	94 684,80	56 900,00	116 014,80
627	Ateliers	0,00	606 017,88	0,00	768 145,00
628	Hygiène publique	0,00	670 950,00	0,00	688 385,00
630	Alimentation en eau	2 446 000,00	1 939 395,00	2 580 000,00	2 660 330,00
640	Eclairage public	14 000,00	187 108,89	15 000,00	192 000,00
650	Immeubles bâtis et non bâtis non affectés	0,00	1 090 476,00	0,00	1 094 376,00
710	Produits, appareils et matériels médicaux	0,00	15 000,00	0,00	5 000,00
810	Loisirs	0,00	386 141,96	0,00	418 900,00
821	Terrains de sports	0,00	468 061,84	0,00	394 015,00
822	Halls sportifs	10 150,00	877 574,14	11 150,00	968 970,00
823	Piscines	1,00	1 480 000,00	1,00	1 600 000,00
829	Autres Sports	0,00	687 228,83	0,00	887 000,00
831	Centres culturels et Salles de fêtes	31 175,00	779 969,89	34 975,00	881 130,00
834	Cinémas	0,00	32 055,00	0,00	32 460,00
836	Conservatoires, cours de musique et écoles de musique	0,00	437 016,19	0,00	450 000,00
839	Autres Services culturels	520,00	0,00	1 040,00	0,00
840	Services de radiodiffusion, de télévision et d'édition	0,00	0,00	0,00	2 000,00
850	Cultes	16 000,00	76 950,00	16 000,00	69 990,00
860	Fêtes publiques	36 612,00	321 000,00	51 600,00	326 500,00
890	Autres loisirs, culture et cultes	291 876,31	186 047,54	25 200,00	206 900,00

911	Education précoce	0,00	18 500,00	0,00	18 500,00
912	Education préscolaire	11 200,00	59 540,00	10 000,00	65 000,00
913	Enseignement primaire	16 520,00	469 060,53	15 500,00	494 400,00
914	Enseignement spécialisé	0,00	7 000,00	0,00	7 000,00
919	Autre Enseignement fondamental	134 153,90	2 343 822,94	129 000,00	2 589 570,00
925	Cours d'accueil	0,00	3 200,00	0,00	3 200,00
932	Transport scolaire	0,00	395 595,00	0,00	396 140,00
939	Autres Services annexes à l'enseignement	0,00	1 200,00	0,00	1 200,00

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2022

SERVICE ORDINAIRE

		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	194 416,44	240 416,44		
1	Services généraux des administrations publiques	40 479 549,74	13 669 980,97		
2	Protection sociale	5 476 425,79	9 776 995,84		
3	Ordre et sécurité publics	101 566,78	931 420,02		
4	Affaires économiques	238 293,13	632 108,71		
5	Protection de l'environnement	3 628 884,32	3 980 811,48		
6	Logements et équipements collectifs	2 690 185,45	7 953 287,29		
7	Santé	0,00	15 000,00		
8	Loisirs, culture et culte	386 334,31	5 732 045,39		
9	Enseignement	161 873,90	3 297 918,47		
SERVICE ORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		53 357 529,86	46 229 984,61		

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2022

SERVICE EXTRAORDINAIRE

		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	415,00	390,00		
1	Services généraux des administrations publiques	30 664 128,95	16 716 203,74		
2	Protection sociale	2 164 076,78	9 365 120,18		
3	Ordre et sécurité publics	0,00	0,00		
4	Affaires économiques	1 665,17	1 193 305,39		
5	Protection de l'environnement	2 286 797,33	5 705 982,03		
6	Logements et équipements collectifs	621 873,57	12 485 712,55		
8	Loisirs, culture et culte	82 595,84	3 838 007,94		
9	Enseignement	1 230 126,16	4 023 019,71		
SERVICE EXTRAORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		37 051 678,80	53 327 741,54		

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET DE L'EXERCICE 2023

SERVICE ORDINAIRE

		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	0,00	10 000,00		
1	Services généraux des administrations publiques	42 565 790,20	17 405 613,12		
2	Protection sociale	6 456 735,80	11 634 413,01		
3	Ordre et sécurité publics	101 566,78	1 023 456,63		
4	Affaires économiques	287 029,78	602 825,00		
5	Protection de l'environnement	4 069 600,00	4 642 000,22		
6	Logements et équipements collectifs	2 843 350,00	9 206 265,80		
7	Santé	0,00	5 000,00		
8	Loisirs, culture et culte	139 966,00	6 237 865,00		
9	Enseignement	154 500,00	3 575 010,00		
SERVICE ORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		56 618 538,56	54 342 448,78		

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET DE L'EXERCICE 2023

SERVICE EXTRAORDINAIRE

		Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
		Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses
0	Codes Techniques	0,00	0,00		
1	Services généraux des administrations publiques	35 624 243,05	10 951 159,05		
2	Protection sociale	3 000,00	2 852 090,17		
3	Ordre et sécurité publics	0,00	0,00		
4	Affaires économiques	3 177 500,00	2 666 187,96		
5	Protection de l'environnement	5 345 994,90	7 423 748,56		
6	Logements et équipements collectifs	604 076,81	11 652 139,17		
8	Loisirs, culture et culte	450 324,85	1 270 220,00		
9	Enseignement	4 814 407,22	23 945 130,50		
SERVICE EXTRAORDINAIRE TOTAUX GENERAUX		50 019 546,83	60 760 675,41		

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET RECTIFIÉ DE L'EXERCICE 2022

	Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	53 357 529,86	37 051 678,80		
Total des dépenses	46 229 984,61	53 327 741,54		
Boni propre à l'exercice	7 127 545,25			
Mali propre à l'exercice		16 276 062,74		
Boni du compte 2021	18 299 109,75			
Mali du compte 2021				
Boni général	25 426 655,00			
Mali général		16 276 062,74		
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire	- 16 276 062,74	+ 16 276 062,74		
Boni présumé fin 2022	9 150 592,26			
Mali présumé fin 2022				

TABLEAU RÉCAPITULATIF DU BUDGET DE L'EXERCICE 2023

	Montants votés par le Conseil communal		Montants fixés par le Ministre	
	Service ordinaire	Service extraordinaire	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	56 618 538,56	50 019 546,83		
Total des dépenses	54 342 448,78	60 760 675,41		
Boni propre à l'exercice	2 276 089,78			
Mali propre à l'exercice		10 741 128,58		
Boni présumé fin 2022	9 150 592,26			
Mali présumé fin 2022				
Boni général	11 426 682,04			
Mali général		10 741 128,58		
TRANSFERT de l'ordinaire à l'extraordinaire	- 10 741 128,58	+ 10 741 128,58		
Boni définitif	685 553,46			
Mali définitif				

EXTRAIT du registre aux délibérations du Conseil Communal

SÉANCE publique du 16.12.2022

Date de l'annonce publique
de la séance 08.12.2022

Date de la convocation des
conseillers 08.12.2022

Présents: Monsieur Laurent ZEIMET, bourgmestre ; Madame Josée LORSCHÉ, échevine ; Messieurs Jean Marie JANS et Gusty GRAAS, échevins ; Messieurs Roby BIWER et Guy FRANTZEN, conseillers ; Madame Sylvie JANS, conseillère ; Messieurs Jeff GROSS, Alain GILLET, Patrick HUTMACHER, Marco ESTANQUEIRO, Patrick KOHN, Patrick ZECHES, Christophe ANTHON et Michel WARINGO conseillers ; Monsieur Damien NEY, secrétaire

Absents: a) excusés /

b) sans motif /

LE CONSEIL COMMUNAL

Vu le budget rectifié de l'exercice 2022 et au budget de l'exercice 2023;

Vu le chapitre 1er du titre 4 de la loi communale;

Vu les dispositions et instructions sur la matière;

ARRÊTE

avec / voix contre / voix d'approuver le budget rectifié de l'exercice 2022
le budget rectifié de l'exercice 2022

| avec / voix contre / voix d'approuver le budget initial de l'exercice 2023
le budget de l'exercice 2023

Suivent les signatures
Pour expédition conforme,

A Bettembourg, le 16 décembre 2022

Le Bourgmestre,

Le Secrétaire,

OBSERVATIONS DU MINISTRE

OBSERVATIONS DU MINISTRE

OBSERVATIONS DU MINISTRE

Brm.- Transmis à Madame la Ministre de l'Intérieur - aux fins d'apurement.

Bettembourg, le _____

Le Bourgmestre

La Ministre de l'Intérieur,

Vu les articles 124 et 170 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988;

Vu les observations relatives aux redressements opérés, inscrites à la suite des tableaux récapitulatifs;

arrête

le budget rectifié de l'exercice 2022 et le budget de l'exercice 2023 conformément aux tableaux récapitulatifs.

Luxembourg, le _____

La Ministre de l'Intérieur,